

INA PERSONALITIES

~~Tafel p. 80 - 227~~

CONFIDENTIAL

1. NEJA. TERSCHEWITZ

(Meaning)

GOVERNMENT OF BENGAL.

Office of the Deputy Commissioner of Police,

SPECIAL BRANCH.

PM. 872/4

Index and Carded (with dates).

Total 222 pages

222

Reference to connected papers.

File No.	Subject.	File No.	Subject.
248			

1946
Immediate

1
LNA

(1)

be sb

Plan discuss following matter
with Intelligence Officer Eastern Command
and in consultation with b28 (D) :—

The possibility of the I.N.A. men
at Phikepache causing complications
on 23rd (Subhas Bose day) and

26th (Independence Day), by
demonstrations, escape and joining forces
in Calcutta.

and ask that care be taken to
ensure prevention of possible attempts
to do this.

Headway—

187.146

Situation of great difficulty might
arise if transfers of prisoners took
place from now till 26th.

Handwritten signature

Stephen

1175

Sealand CP

St. Col Gregory, ECIC has been 187
informed and will take action to warn the authorities

② at Chikargachla. A joint watch will also be kept at Sealdah Station by IB watchers and Military Police and INA personnel without leave passed will be ~~detained~~ arrested.

Same
1871

Kenn
1911

INDEX

4.
 Chulam Sarwar -- Major, a member of Azad Hind Fauz
 Barasat, 24 Paraganas + of Vill. + 10
 Bagh Ban Pura, at Lahore + of New
 Mahalla Inside Mochi Gate + Company
 Main Imam Din Contractor, Lahore
 + also of Sardi Park, Opposite Main
 Jalahuddin P.C.S. Murang, Lahore.

C.D.

Ghosh,

Ajit Kumar — (age 17)

s/o N. N. Ghosh

of Hooghly Dist. + s/o N. G. Choudhuri,
 vill + P.O. Bholachong, Brahmanbaria,
 Tippera.

- an INA cadet (Dark Grey).

s/o Jatinendra Nath Dutta, Ganesh Lane,
 Ballygunge, Calcutta.

INDEXED

Konar - - - - Senniah s/o Mooka Konar of Jholi T.M.S. + of
Sennampatty, Ulagampatty, Post (via)
Ponnamaravaty, Ramnad Dt? S. India.
a member of Indian National Army.

INDEXED G.

Konar - - - Adaikhan s/o Mathurappan Konar of
Kattiyandi Patti; Johore Bahru, Johore
+ of Sennampatty, Ulagampatty, Post (via)
Ponnamaravaty, Ramnad Dt, S. India.
a member of Indian National Army.

c9

INDEXED

Krishnan, R. ———
DNA prisoner at Gichargacha
(B 986, C/O P.O. 144 J. Section).

(3)

J.

EXED.

C1

pharape - - -

Sankar (Nair, no. 23940) I.W.A. P.O.W.
No. 2 Page, P.O. Ghirangachia, Jena,
+ of Kotwal Mahalla Shivajipur
P.O. Bhivapur, Tahsil - Umarerli,
Dt. - Nagpur, C.P.

C3

EXED

Jena, Banerha -

176.

INA no. 15591

of village Paladhua Palli
P.O. Sonakhata, Dt. Puri.

(B)

M

24A.

INDEXED. C1

Mohammed Sadiq ---

(Havildar) of Nara, Rawalpindi
a member of the Indian National Army.

58,

INDEXED. C1

Mistry --- Jagadish

C/o Koka Mistry, Vill. Bahira
P.O. Banarapur, Dist. - Monghyr E.I.R.
a member of I.N.A., no. 13175.

C9

35.135

INDEXED

Chellavan,

K. K ---

Karathil Vadam, Vakkam, Anjengo.
Sepoy no. 56521 of Platoon No 6, Ind. Artillery
I.N.A.

C9

INDEXED

143.146.
147.

ellitra,

Shanti --- (30)

20 late Irish Chandra
of 22B Nalin Sarkar Street, Calcutta.
- a partner of New Bengal Press at 68 College
St, Calcutta.

C9

INDEXED

164.165
219.

Mustafi,

Jash Gopal --- (age 35)

I.N.A member.
sub-officer, Senhati, Kumbhara.
20 Kshetra Nath
of Senhati (Illustafipara) Daulatpur, Klu
Kashi Kanta ---

C9.

INDEXED

190.191.

ellaiha,

20 Pandit Lakshmi Kanta Maitra
of Santipur, Nadia + of 98E Prem Ch
Boral St, Calcutta.

INDEXED

Naidu --- R. Kannusamy, of Thandankulam,
Achalapuram B., Shiyali Taluk, Tanj.
a member of S.N.A.

(7)

INDEXED

123,

Nair --- P. Appu of Parapurath H., Kottakal P.O.
S. Malabar; held S.N.A. in
prisons in Payyapp, released
on 28.11.1945.

INDEXED

126,

Nair --- P. Bhaskaran of Thundil Home, Govt. H.
P.O. Changanacherry Travancore
A member of Indian National Army

196.206.
210,

Navaratnam, K. --- (age 18)
s/o Kandavanam
of Kotabharam, Kelantan State,
and s/o Sabapathi, Jaffna,
- an SNA Cadet. (Dark Grey).
125 Cornwallis Road, Shambagan

197.206.
209.

Narayanan, Cherupal Pathayapera --- (20)
s/o T.P. Karunakaran Nayer
of vill. Chittore, Trichur, Cochin
- an SNA Cadet (Dark Grey)
s/o P.K. Uthir, 12 Dover Road, Ballygunge

199.206.
208.211,

Naidu,

R. Balareju --- (17)
s/o Ratnaswamy Naidu
s/o R. Ramakrishna Naidu, a student
medical college, Perumal Aludim
Street, Royapettah.
- an SNA cadet (Dark Grey)
s/o N. C. Muthu, 26 Talpook Road, Talpook
Road, Bellinghata.

100,101.
212,221,

Nath,

Krishna Ellen Chat --- (age 26)
s/o M. S. Keserau Nayer,
Gurunayoor P.O., South Malabar
s/o S. Chakraborty Road, North
- an auditor, M.L.A.O's office

129

INDEXED

Pennussonum - C.

no. 17568, 5th Battalion, I.N.A., (now) 3rd Battalion, I.N.A., (now) released + residing at Kelur, P.O. Kelur, Kalambeur, N.A. Dist.

C.O.

Pillai

A. N. S. Raghava

N.V.

9 N A Dec. 2016

Kadavoor, Perinad, Quilan

150.

INDEXED C

3, P. Rajan - K. Balagopalan, (war) A.N. (Millet) ... to ... + ... Ind. A.N. ...

no. 2, Engineering Company, I.N.A. no. 13039 (Singapore), Putturan Vela House, Putturan, Varkala P.O. - Travancore.

INDEXED C

31, Padmanabhan - V.R.,

Member of I.N.A.; of Mannil, Ajengo, P.O. Kaddappoor, Travancore

INDEXED C

37, Palaniappan - S.P.

No. 17336 soldier; belongs to 9th personnel, hailing from Malaya dipatty, Kulipirai (Pudukkottai State).

INDEXED C

74, Pillai - K. Ganapathis,

of Nalukeruchi, Veerasozian P. Rannad (via) Kamudi, a machine gunner in the 5th Coy, 1st Battalion 5th Guerilla of 1941

INDEXED C

91, Polaya - Swa, - Vadapalem - P.O. Rahingapalam -

Dist - Vizagapatnam. (Havildar I.N.A. no. 329).

INDEXED C

99, Pradesi - G.S.

Sp. (Associate Member of the Technic Institute of Brit. Britain) 910 Dr. Mookha Singh of Viti P.O. Kabi, Dist. - Rawalpindi, Punjab, + of Jhikargacha Submont. Camp

INDEXED C

Packerisamy - M,

(Sepoy no. 17342) of Kararai Street, Negapatnam, Tanjore Dt. - S.I.C., a member of Indian National

INDEXED C1

Ramaswami - - - R, No. Paripuranam Ammal (?)
 Sayiveerappair (?) Koil lane,
 Jeppakulam P.O. - Trichinopoly.
 an I. N. A. man.

INDEXED C1

3, Raut - - - Kulamani of Vill - Ghumustarpadar, P.O. Balugan
 Dt - Bonapur, Orissa; a member
 of I. N. A, arrested at Koliua front,
 released from Thanak Dt. Jail
 on 3.1.46.

C2

A.179.

INDEXED
 Ramulu, L —
 DNA no. 1219
 of vill. Chithapanaipeta, P.O. Polaki,
 Dt Vizagapatnam.

C2

5.

INDEXED
 Ray, Kalohari — (27 years)
 No. Jalindra ellohan
 of Dangurpara, Natunganj, Burdwan Town.
 - an ex-constable, B.P.
 - now employed in Central Bank of India at
 Burdwan Branch.

INDEXED

Shaw - - - N. C.

of Baragosaipara, P.O. Santipur
Dist. Nadia; a member of the

INDEXED

Sivasamy - - - N.

I.N.A. no. 8049, Terupundi P.O.,
Negapatam Taluk, Tanjore Dt., E. India.

INDEXED

Seal - - - Barada Charan, of Vill - Baralia, P.O. Patiya,

Chittagong; a member of Azad
Hind Force; released from Phillwarghna

Camp on 20.1.45 but was arrested
again on 24.1.45 M/s 306; released
on bail on 11.1.46; trial fixed on 15.1.46

Shah K. ———

40 JNA Relief Fund Committee,
131 Bowbazar Street, Calcutta.

Shah Nawaz Khan

Major General
- a member of JNA -

Suppiah, K. ———

S/N elladras 474 - JNA no. 42852,
of Thennangudy, Pattukkottai Taluk,
Tanjore Dt.

Singh, (Subedar) ellahinder ———

R.S. A.S.C

Barasat C/O R Section
New Delhi.

Suppiah, K. ———

JNA no. 42670.

of Naranamangalam, Kannangudi Post,
Ramanathapuram Dist.

12

86,

Swami Premgharanandada

Editor - Kishore Bangla; Purni
Jagarami Sangha of 22, Tagore
Castle St., Calcutta.

83, 86,

INDEXED

Society

'Jagarami Sangha' - - of 22, Tagore Castle St., Calcutta

89A, 90,

INDEXED

Jyoti Gupta

Jyoti Bohusan BSc. (28). 1910. late Kanuna K. Singh
of Boharapur, Tangileari, Bacc
of 83A, Karbala Bank Lane, Pro
of Chemical Synthetics of the Indian
He wanted to employ as a man a
tailor Singh's Company.

INDEXED

Singh

Banti No. 16298 No Ghumma Singh P.O. Badini
Dt - Ludhiana, Punjab. 1911
personnel

INDEXED

Singh

Prehlad of Kallan Rawal Pindi Dist; a member
Indian National Army, his a son

INDEXED

Singh

Sucha (Released I.N.A. Sepoy no. 81490) Bara Pind
Dist. - Jullundhar, Punjab.

INDEXED

Suffiah

S. of Jaiping; a member of Indian National
Army.

INDEXED

Sewai

Mwengan No Velu Sewai of Kunalampur
+ of Semampathy, Ulagampathy.
Pat (Via) Ponnamparavay, Ramnad

S (continued)

(13)

84,185. Singh, Pashora — (2nd Lt.)

INA no. 54463.

of vill + P.O. Qilla Sura Singh, St. Gujra
Punjabi.

200.206.

Sen Gupta, Ajit — (18 years)

1/0 Anil Sen Gupta

of ~~Datta~~ Down Street, Ballygunge, Calcutta
+ Hooghly St.

- an INA cadet (Dark Grey) -

T

Thevar, ~~Chait~~ ^{Chait} Latesham

INA Cadet.

1/0 INA Relief + Relief Committee
Guinea House, Calcutta.

1/0 Kandaswamy Ray Thevar

1/0 Mhs. G.P.M. Allenor, Cherupad
Pathipara House, Trichur.

- an INA cadet (Dark Grey)

1/0 H. C. Alluraji, 26 Talpukam Road,
Bellinaghat.

(14)

reply to these letters at p 207. Draft at p 222 for approval pl.

Perusal of p 225 (A) with reference to ps. 100-101 + 212 and your order overhead middle for signature and issue pl. We have nothing on our records vide Ref Sec's note overhead against the individual.

Sh 12/3-

to ~~Sh 12/3~~ put up for
12 ✓ 1 sec.
3 ✓ 1 sec.
4 ✓ 1 sec.
12/3

Report of S.I. Ahsan dt 16.3.46.

P 182 (B)

Ac² Perusal of p 182 in B¹ folder with reference to pages 179-181. ^{of the same.} F.R. is awaited.

Sh 18/3.

Sh 12/3
19/3

Sh 20/3
12/3

Report of S.I. S. Ahsan 26.3.46.

p 231

Ac² Perusal of p 231 with reference to your order just above and pages 179/180 in B folder. The identity of the individual has been fixed. Cf. the name?

Sh 2/4/46.

Sh 12/4

No. 9068/217-43 For, 12.4.46. from 1/13.

p 234-232

Ac² Perusal of ps 234-232 with reference to our memo at p 221. Cf. the name?

Sh 24/4.

Sh 12/4

id. 6.

15

208 + 209, it appears that they have said nothing about 1) S. K. Chatterji, 2) N. G. Choudhury C/O Ramkrishna Math, Calcutta, and 3) C. K. Thevar C/O M. C. Miskin, 216 Talpukur Road, Beliaghata. The D.O. concerned may report immediately if they were traced?

R. 1+2 - A.A.
R. 3 - 5/3 P.P.C.
27. 16 9/3
8/3

Ys certain
8/3

170(B) - S.B. officers report de - 2/3/46.

Ac2

Perusal of p. 170 of B folder with ref to interrupted letter at pages 100-101 + 212 of A folder. The D.O. has supplied particulars of the writer K. M. Chatter. S.B. wants a report on him. Ref. the name first & then reply to S.B. letter at p. 212?

Ref.
8/3

26/3
He is not known.
9/3

- 172(B) S.B. officers report of 7/3/46
- 173(B) S.B. officers report of 6/3/46
- 174(B) S.B. officers report of 9/3/46

Ac2

- i) Perusal of p. 172(B) with reference to four names above. C. K. Thevar could not be traced.
- ii) Perusal of p. 173(B) with reference to names at ps 202, 203 and 206 and your order at page Book - S.K. Chatterji + N.G. Choudhury could not be traced.
- iii) Perusal of P. 174(B) with reference to name at page 20 R. Balarama Naidu could not be traced.

IV
address as 131 Bowbazar St, Calcutta vide
p. 211. D.O. may enquire there?

2) Perusal of p. 209 with ref. to pages
marked against each name in the ^{D.O.} report.
It appears that none of persons under enquiry
by the D.O. could be traced at the Calcutta
addresses given on p. 206.

3) Perusal of p. 210 with ref. to pages 196+206
not traced by D.O. at the addresses given vide
p. 206.

4) Perusal of p. 211 with ref. to pages 199, 206
+ 208. The subject has already been dealt
with vide (1) above. D.O. may enquire?

5) Perusal of p. 212 with ref. to the
intercepted letter at pages 101-100. DB wants
particulars of K.M.E. Nath, 51 Chakraborty
Road North, Elgin Road; D.O. may enquire
report.

6) Perusal of p. 213 with ref. to the intercepted
letter at pages 165-164. Card index the name
of Jagan Mohal Chatterji?

7) Perusal of p. 214 with ref. to the intercepted
letter at pages 174-173. The correct name
+ address has already been noted by the
typists. no further action?

MDR
27/2

1. J.S. DO to enquire at the
two addresses

2+3 D.T.H. & Co. Special Agents
Write to inform
out by cable
hand. 1/2/23

4. J.S.

5. J.S.

6. J.S.

7. Same J.S.
18/2

1/4.
K.S.
20/2
(5)
K.M.G.
20/2/23

Re 2

206. Re 2+3, Remitted vide your order above
From The D.O.

17

Notes to File P.M. 8/2/46

Folder-A → 260.242/145-45 (Int) (A 5/1/46 from P.M.)

Ac 2

Perusal of p. 82 in folder 'A' with reference to pages 13/11 in Folder-B.

Screen D.S.B. asks for particulars of Typhoid fever referred to at p. 11 of folder-B.

F.O.P.

Ref See

Dr. Supply. No. 11/11

Keen 4/11/46

81

10/11

3 taken by O.P. on 14/6 for classification papers.

File used back from P on 17/1/46.

Ref
11/11

off 4

Supply to P.M. intro to - same case

Ref See

17/1

Supply
C.H.
19/1

Ac (2)

Draft at p. 11/2 for approval pl.

Ref
21/1

185/11

11/11

Folder-A-195-

No. 300/55-45 dt. 26.1.46 from St. Bernardino

Ac (2)

Perusal of p. 195 in Folder 'A' with reference to pages 59/61 in folder 'B'. F.O.P.

Ref
12/1

Indorse the name.

Ref
14/1

- (1) 208. SB officers report dt. 30/1/46
- 2) 209. SB officers report dt. 4/2/46.
- 3) 210. — do — dt. 5/2/46
- 4) 211. Address SB. no. 1181/5 dt. 5/1/46.
- 5) 212. SB no. 4147 dt. 12/2/46
- 6) 213. Khulna SB no. 229 dt. 11/2/46.
- 7) 214. Letter no. D.1787/46 dt. 15/2/46 from Resident

Ac 2

1) Perusal of p. 208 with ref. to pages 19
Balraj Naidu

No. 10 M. 872/46.
(Copy of note taken from Sub File 17/46 - H.D. (C. P.))

18

C.P.

S.S.IV (Stephens) raised the point that if Shah Nawaz Khan and Dillon come to Calcutta in connection with the observance of the birthday of Subhas Basu on 23-1-46 whether it would be necessary for Government to issue orders on them prohibiting their entry into this province. I personally consider that such an order is completely unnecessary and, in fact, would do much more harm than good, but I bring the matter to your notice for consideration.

Sd/-P.Barnes.
D.C.S.B.
7-1-46.

Chief Secretary,

In my opinion such an order would be unwise. Greater enthusiasm would be roused by the demonstration against the order than by the appearance of these persons in Calcutta.

Meanwhile, the date of the meeting and procession 23rd January, is approaching.

In the absence of any instructions to the contrary I propose to take no action against persons who wear I.N.A. uniform in the procession till after the event and then only if Government declares the uniform is banned.

Sd/-R.E.A.Ray.
C.P.
8-1-46.

Have we had any reply from G/I on the question of banning I.N.A. uniform?

Sd/- H.S.E.Stevens.
8-1-46.

We have received no reply yet. We may hear from G/I before the 23rd January.

Sd/-J.N.Talukdar.
8/1.

1. Government will not issue any order banning the entry into Bengal of the persons named prepage.
2. Govt. do not propose to issue any order prohibiting the wearing of 'I.N.A.' uniform.

C.P.'s proposal to ignore the wearing of this uniform is approved.

3. On the subject of parades and drilling C.P. is being referred to separately.

Sd/- H.S.E.Stevens.

D.C.H.Q.

Please see and then sent to D.C.S.B. and D.Cs.N and S for information.

Sd/-R.E.A.Ray.
11/1.

D.C.S.B.

D.C.N.S. and H.Q. have been apprised of this.

Sd/-R.E.A.Ray.
11/1.

Seen.

Sd/-P.Barnes.
14/1.

Returned with thanks.

Sd/-R.E.A.Ray.
15/1.

Addl. Sec.

File in relevant office file.

A

At Kilmichael (Montana) - President, A.D.C. etc.

INDEXED.

Anna Shani

of Pullin Road, Haridwar, Aijoor, Varanasi P.O. Travancore State

INDEXED.

Major J. C. - - -

Mo. Eadu Mian of Mahalla-Chotimari P.O. Hajipur, Dt. Muzaffarpur, a mem of I.N.A. No. 13156 of no. 2. Engineering

C.S.

Arokiaswamy, N - - -

INA no. 1620071.

of Poondy, Kottkudy P.O. via Dalmiapuram, Trichy Dist.

INDEXED.

Abdul Aziz (Howlder)

INA no. 55184

Mo Niamatullah, P.O. Nakodar, Dt. Jallundar (Punjab)

C.S.

INDEXED.

Hafiq Ahmed Chandua Mo Late Sy. Md. Inbaque Chandua;

Calcutta-born, originally of Raringum, B. Kotwali, Delhi town, + of 23 Haim Baidane, Calcutta; attached School at Prola Datta St. + his office at 71 Camurip St. Cal.

20

— *Handwritten signature* —

40 Sarat Basin of 1 Woodburn Co. N.Y.
C. H. Relief Fund Committee, Saratoga

Shin-ka Kien-hua of 22 Yagare Castle St. (Am
hense) [redacted] chief of IN. A.
[redacted] (1946).

श्री ३२१ २.

Vilai
Madras; a member

(21)

Chandley --- Sachindra Nath of Vill. Pailly
P.O. Saroataly, Dt. Chidambaram
a member of I.N.A.

C.S.
b. Chodhuri, N. G. --- (age 20)
s/o Dr. D.C. Choudhury.
of vill + P.O. Bholachong, Brahmanbaria,
Tippurah
- an INA cadet (Dark Grey).
c/o Ram Krishna Math, Calcutta.

9.
Chatarji, Sushil --- (age 19)
s/o Haran Chatarji
of Brahmanpur, Kalsa Br.
- an INA cadet (Dark Grey).
c/o Ram Krishna Math, Calcutta.

C.I.
Chata Nath --- Krishna Menon @ Karnaikara Menon
Chatanath s/o M.S. Kesavan Nayar,
Gurunay P.O., South Malabar + of
51, Chakraborty Road North, Calcutta.
Auditor in N.C. A.O. S. office, Fort
Calcutta. Joined I.N.A. as a member of

C1.
Datta -

Sunil Krishna (42) s/o Lt
Jaynagar
9/1A, K

Paripurna,
Mun Lane, Calcutta.

C3

Shirwan

a colonel of INA.

C

Das,

Ranjit — (18 years)
s/o H.C. Das.

C/o Rai Bahadur Satyendra Nath Bachra,
5 Nayabagar, Dacca.

- an INA Cadet (Dark Grey).
- of Munkaji Lane, Lumsden.

C3.

Datta,

Anil Ranjan — (age 27)

s/o Anath Bandhu Datta

C/o S. B. Datta, Bhongagar village, Dt. Ho

- an INA Cadet (Dark Grey).

C/o P. K. Chatter, 12 Dover Road, Ballygriffe, Cork

Date _____

Hour of receipt by Dy. Commr. _____

Duo Daily to the Dy. Commissioner of Police, D. D.
S. B.D. D.
S. B.

CALCUTTA POLICE.

From Inspector _____

of D. D. Calcutta, dated _____ 19____
S. B.

Date and hour.	Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
	<p>Copy of an English letter from Military Hospital Service Post from Santosh Kumar Roy's Calcutta Chauchury - IAME - 2/2/45 - c/o 12, A. B. P.O. - 5/2/45 - at Shambazore P.O. on 11-15/45</p> <p>JAI HIND</p> <p>My dear Jagendra;</p> <p>I have just received letter on 8-12-45 and I have been much glad.</p> <p>You mentioned that you have 8 information. I have heard from your family. They are quite well. I am happy and healthy. It is a greatist. And I am a Congress worker. And all the Congress workers. Nehru, Gandhi, Sardar Vallabhbhai Patel and 15 named. I am working Committee. Indian expect that India will be the British Empire in the near future and all saying quite bitter the British go away from India. I am thinking that you will not reply owing the military. Jai Hind</p> <p>Yours sincerely (S/D) Santosh</p> <p>alico</p>	

Re the note attached

24

Defendant

Bees to report that the undersigned
has been on duty at ~~the station~~
from 8 am. to 1/15-^{on 28.12.45} but no special

train ^{seen} arriving at the station

According to the intimations of HC 250

the undersigned saw the station

Master to collect information about

the special train. The station Master

referred the matter to the Chief Controller

Transport & Specials Train, who

arranged by that office. The R.S. Chief

Controller of Transport & Specials

was seen & he said that he

did not receive, as yet, any

acquisition from the Military for

special train from Ghazipur

or any other station on the [Kharagpur]

He further added that all special

trains for both military & civil

had got to be arranged from this

The office had noted down the name

number of the undersigned to advise

over the phone as soon as any special

train would be allotted for the

H₂

Personal

28/12/45

D.C.

Personal

The other way
keep himself in
touch with the
Chief Controller of
Transport.

no
28/12

JAB

29/12

1. Sent
9/12.
Noy.
29/12.

31
1/12/45

Subscribed

Signature

29/12

$$v_s)$$


rp. T. O.

SPECIALS M.P. 272 , 273, 274
 DEP 2 Jan. 3 Jan. 4 Jan.

96

TIMINGS

MP 272 MP 273 MP 274
JANUARY

JHIKAGACHA	Dep 0030
HALI SHAHAR	Arr 0428 Dep 0500
ASANSOL	Arr 1124 Dep 1200
MOGHAL SERAI	Arr 0238 Dep 0253
LUCKNOW	Arr 1431 Dep 1451
MORADABAD	Arr 0020 Dep 0043
SAHARANPUR	Arr 0710 Dep 0740
LAHORE	Arr 1639 Dep 1739
KHANEWAL	Arr 0126 Dep 0138
MULTAN	Arr 0300

2	2	4
3	4	5
4	5	6
5	6	7

D.D.M.T.

35- J.E. Highes LT-203
 A.D. 27 29.10

Handwritten notes and signatures:
 With original
 2.10.45
 31.12.45
 Sent to CFI ECIC
 Done 12/12/45

(27)

SECRET.

No. DA-5.
Intelligence Bureau,
(Home Department),
Government of India.

New Delhi, the 29th December 1946.

My dear Barnes,

Please refer to my letter No. DA-5, dated the 21st instant. The move is to take place by three special trains leaving Jhikargacha on the 2nd, 3rd and 4th of January. I now send, for your information, a statement which gives the timings of these trains.

It would appear that Calcutta and Delhi are being by-passed.

Yours sincerely,

W.N.P. Jenkin
(W.N.P. Jenkin)

DCI
2/1

acti
we have nothing to do.
DB have got a copy & will
presumably take action.

See of interview
no

1. D. Stephens, Esquire, I.P.,
Bengal I.B., Calcutta.
2. P. Barnes, Esquire, I.P.,
Special Branch, Calcutta.
3. L.W. Russell, Esquire, I.P.,
C.I.D. Bihar, Patna.
4. E.M. Rogers, Esquire, I.P.,
U.P. C.I.D., Lucknow.
5. W.St.L. Hodder, Esquire, I.P.,
C.I.D. Delhi.
6. V.T. Bayley, Esquire, M.B.E., I.P.,
Punjab C.I.D., Lahore.

3/1/45

Trace Copy of an English letter
intercepted at Bowbazar Po on 27.12.45
from the local mail

From: - Illegible P. Somasundaram?
Cuttack. (rather illegible)

To: - Sgt. Aniya Base
No 131, Bow Bazar Rd Cuttack

Dear Mr Aniya Base,

Jai Hind. In my last article
of the Sangh I have given the date
of the Bangkok Conference as April
1942. I find this is wrong. The
correct date of the Conference is 1941.
Please correct it. As I do not
have any ready reference, some
such minor errors might have crept
in my article. Please go through it
carefully. We are leaving today for Delhi.
I shall write to you again from Delhi.
My Jai Hind to father. Yours truly

Submitter
Domingo
AS. 29/12
Cuttack
28.12.45

Yours Sincerely

Sd/- P. Somasundaram
(rather illegible)

(२१)

35116

10

maintained.)

of 2000

Notes of

7/10/13/1

11-2-18

152

28.12.76.

prove the interception and th

fact that it has been photographed.....

Whether photographed or not.....

De la...

guy

Government Order No. 762/P. 2341
2910/710/42

10-11-42
D. L. P. T. O. R.
10-11-42

Ward
Ward

Dear Madam -
 And please send
 the address -
 the address of the
 in Illinois -
 No 9

1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900

Exact copy of the envelope.

(30)

3

1939- Hon N.L. Bose
"C" Section
P.O. Box 1411
New Delhi

Dear Sister,

After reaching here I got no proper chance of writing to you. With the permission of writing two letters a month I take this opportunity of writing you.

Hope that you are leading a happy life by the grace of heavenly father.

[Space cut down by a section.]
family
on?

I shall remember you sweet sisterly behaviour, for a long time which was unexpected for me.

I have a mind to go if I be released earlier and get chance of going to Lucknow.

So long I thought of being free by Court-martial. And that day we came to know from newspaper that only 20 to 50 men will be tried. So we know any thing about me. I have not got information about me before.

[Space cut down for a section.]

I am all right with best wishes.

Submitted
9/12/39
20/12

Yours
Sd/- N.L. Bose.
9/12/39

31

MS. A. 857-1044-45-3200-400,000

(2)
to be spent this way
done but their things take by
I will have books etc called
because I know I can't disclose
but you can trace me by the
but you must protect me till
in front of a High Officer they
made my life hell and I
prove everything and they are
to harm me more since the
came. There is too much of
is right and it must stop
the Heads are Indians and they
shyly worse than others, pretend to
the face and stab in the back they
favour Punjabis and Madrassis and
Such goes on remember and
me in your actions.

P. T. O.

Hour, Date, Day, Dy. Commissioner's Remarks

of D. D. Calcutta, dated 19

CALCUTTA POLICE.

The Entry to be by Dy. Commissioner of Police, G. D. B. D. Date of receipt by Dy. Commr.

CONFIDENTIAL DIARY.

33

[A.S. Deleandra Matt Buss
Dated The 30th Dec 1945
Copy of an English letter of. Nil, with an enclosure
(written in English by pencil) of 8.12.45, enclosed
at Elgin Rd P.O. on 30/12/45 from an anonymous
mail, bearing the postal seal of India - dated
of 28.12.45.

From - Anonymous.

To - Sreejati,

✓
Mr. Sarat Chandra Bose
1, Woodburn Street, Calcutta

Exact copy of the letter -

Sir,
I enclose a letter to prove I am a
friend of all classes and our S. I. has
and address you as such I have written
Mr Gandhi and J Nehru make strong arguments
why I.N.A men are kept without money
and only partly trained Madras S. I.
attend serious surgical cases. Their S. I. are
robbed by these men they are threatened
with quarter guard and live in a place
like rats in a hole by 9 P.M. S. I. are
are like a bazar street with S. I. are
was removed because I was S. I. are
them and reported the S. I. are
Have private enquiries made on S. I. are
Court case by the defence people at
Delhi and have the S. I. are
ward no 129 1 B S. I. are
for the S. I. are
and part of August and October
bluff or ask for duty S. I. are
speak openly I have been harassed
brutally because I reported that C. I. are
giving orders for their private S. I. are

Secret P. 7. 18 2. 46 ✓

SPECIAL BRANCH OFFICE,

14, Lomb Street Road.

Calcutta, the.....19.....

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of. *Elgin Road* 50 (alms);
the 30th of Dec; 1845.

From Anonymous

To... Mr. Saratch, Bose, 1, Woodburn Street, Calcutta

Language of letter.....English:.....

Post office of interception..... Elgin Road, Cal.

Date of letter.....*nil*.....

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been

photographed 20 Twil Day

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered, *With Original - delivered*

If delivered, whether copy kept or not..... *Copy kept*

Interception authorised, vide Government Order No. 7624 of 24.1.44

Copies forwarded to.....

SECRET.

CONGRESS AND FORWARD BLOC.

C.T.S.(10)
dated
2.1.45.

1. The Forward Bloc "Youth League" is inaugurating the "Indian National Guards" on 6.1.45 at Rashbehari Maidan. For the purpose, the Youth League approached Amiya Bose to lend them some members of the I.N.A. to act as trainers in the "Indian National Guards" which would virtually form the nucleus of the Forward Bloc Volunteers Corps. But Amiya Bose refused such help on the ground that if the I.N.A. personnel is diverted to numerous other organizations, its own importance and integrity would dwindle.

2. Regarding the future programme connected with the I.N.A., Amiya Bose said that with the consent of Sarat Chandra he had chalked out a programme to give a fillip to its popularity and to that of his uncle Subhas Bose. With effect from 23.1.45, "Netaji Week" would be inaugurated. I.N.A. personnel would prominently figure in the meetings and demonstrations. After the observance he expected, according to news received by them, that Capt. Lakshmi at least some members of the "Rani of Jhansi Regiment" would arrive in Calcutta. On their arrival, they would be divided into groups along with the I.N.A. men and Forward Bloc protagonists, and sent round the different parts of the province to preach the I.N.A. ideology and the aims and objects of "Netaji" in joining the Japanese. This would serve the double purpose of vindicating the path followed by Subhas Bose and of consolidating the rather moribund Forward Bloc.

The I.N.A. Relief Committee would provide the necessary funds and money will also be raised by door-to-door collections during "Netaji Week", and if possible during the volunteers' rallies, funds will be collected by them on the spot.

? some new form
of tarmacking?

34

Pm 872/46

42. ✓

24 5.1.46.

no Pm 872/46

5.1.46

Copies sent to (1) AOCs
(2) Punjab

71. CONGRESS - I.N.A.P.

I.R. 561

5-1-46 The following telegram dated 4-1-46
(intercepted on 4-1-46) from AMIYA NATH BASU,
1, Woodburn Park, Calcutta, to SARAT BASU care
Ramrup Sharma, 1, Mission Road, Lahore has been
noticed:-

"Please request SHARNAWAZ DHILLON
SERGAL to be present in Calcutta for twenty-
third January birthday celebration.

SECRET.

Our Ref:

CENTRAL INTELLIGENCE OFFICE,
9/1, Gariahat Road, Bally, Calcutta, the 4th January, 1946.

ENCLOSURE: Statement of dated 2.1.46.

Copy forwarded to :-

INA personnel

1. E. J. Beveridge Esq., IP.,
Deputy Director (A), Intelligence Bureau, New Delhi.

*Original pamphlets enclosed. * 2. D. R. Hardwick Esq., IP.,
Dy. Inspector-General of Police, I.B., Bengal.

* Only paras. 1 and 2. ** 3. P. Barnes Esq., IP., JP.,
Dy. Commissioner of Police, S.B., Calcutta.

for information.

J. L. H. W. S.

CENTRAL INTELLIGENCE OFFICER,
Calcutta.

Dev
J 7/1

JAS
10/11

Copy of an English letter & nil
(bearing the postal seal of issue - Teppatanlam - 23 Dec 45) from R. Ramasami - c/o Parippannam Amural (?) - Sayivurappair (?) Kail Lane - Teppatanlam & Trichinopoly - to the Secretary - I.N.A. Relief Committee 131, Bowbazar St - Calcutta - intercepted at Bombardment on the 27th December 1945.

Jai Hind.

To - The Secretary - I.N.A. Relief Committee
131, Bowbazar St - Calcutta.

From:- R. Ramasami - c/o Parippannam Amural
Sayivurappair Kail Lane
Teppatanlam P.O. - Trichinopoly

Exact Copy

Respect Sir,

I reached my town safely, and I am doing well here. Thanking you for your help. We have all helps at Calcutta. But we have no help at Orissa and Visagapattam. Then (?) I had all helps at Madras that we are requested you tell me to write these things. So I am writing these matters to you.

I reached my town safely and I am my aged mother. In Bwema I was done some trade. But here now I am doing nothing. Here I think to do some trade but I have no money. My mother and I have no way to alive without a trade. How can I live with my old mother without a trade or business? I was attacked by the Barmat in Bwema, so my legs is not in the position. I cannot do any heavy work. So I am thinking to do some trade. Here I have no help from the British District Congress Committee. Because they sent all the money to the Congress. They did not help me.

I.N.A. Soldier

Ganeshi Brigade attack to end
Company 13144.

(S/d) R. Ramasami

I have no reply
for my first letter.
so I request to write
a reply for this letter.
I believe that I have a reply
for this letter.

Jai Hind.

Submitted:- Subaltern

SECRET

Security Control Office,
311, Prater's Street,
Calcutta, the

3443

3/12/45

Memo. No.

(The secret of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Babbar on Po.

the 27th of December 1945:

From R. Ramasami -

90 - Puri Puranan Amural (C)
Sagivara Pairs (3) Kail para
Tappakulan Co. - Trinidophy

To Secretary I.N.A. Relief Committee
131 - Babbar St - Calcutta.

Language of letter.....English.

Post Office of interception.....Babbar St.

Date of letter.....nil

Name of officer who can prove the interception and the

fact that it has been photographed.....

Asi - Sadam Pillai

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered.....

If delivered, whether copy kept or not.....

Interception authorised vide Government Order No. 762 P 9 24 - 1 - 42

[P. T. O.]

21 (1) en. Rules.

B. S. S. 37

28/12

20

11/11/45

Securing self - 5/12/45

3443/1/12/45

3443/1/12/45

38/12

3443/1/12/45

Copy of an English letter of 24.12.45
intercepted at Bowbazar P.O. on 27.12.45
from an incoming mail bearing the
postal Seal of issue "Badni Kalan"
of 24.12.45.

From: Banta Singh
S/o Ghanna Singh
No. 16298
P.O. Badni Kalan
Tehsil Moga
Distt. Ferozepore
Punjab.

To I. N. A Relief Committee (Bengal)
"Guinea House"
131. Bowbazar Street
Calcutta.

Exact copy of the letter.

Jai Hind Badni Kalan
24.12.1945

Dear Sir,

I have reached here Safe &
Sound. I feel no trouble here.
I will continue to work for the cause
we have started.

Sd/- Banta Singh
S/o Ghanna Singh
No 16298
P.O. Badni Kalan
Tehsil Moga
Distt. Ferozepore
Punjab

Submitted

P. N. Rg 27/12/45

86

Secret.

Security Control Office,
3/1, Pretoria Street.

S.B.B.L.

Colombo, 17

19

Memo. No.

34999

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

31/12

Interception by the Inland/Foreign Mail of

Bombay

the

27th

of

December 1941

From:

Genl. Sturges

To:

10 Baane Rd. No. 162098

10 Baane Rd. No. 162098
J. N. A. Robert Compton
Guinea House, 131. Brompton Rd.

Language of letter

English

Post Office of interception

London

Date of letter

24.12.45

Name of officer who can prove the interception and the

that it has been photographed

P.C. School

Whether photographed or not

Whether withheld or delivered

Delivered

If delivered, whether copy kept or not

Interception authorised vide Government Order No.

76278 24.1.42

P.T.O.

21(1) D.D.R.

D.C. 1/12

23/12

23/12

91872145

for

1/11/41

have a copy to be made

for the cause

no. 24997/1945-2/1945-5/1

1/11/41

sent.

28/12

28/12

At first I joined the first Indian National Army organised by General Mohan Singh on 9th Dec. 1942 and then rejoined the Second Indian National Army under the Command of Netaji. I worked in Political Group No. 1. I am always prepared for the service of my Country and will immediately respond to the Call of the Congress, to which organisation I have decided to dedicate my life".

"We surrendered at Raigarh on 25th May 1945 and were brought to Jagat Kachhi Camp at Lalpalla on 16th May, 1945. (?) I was then sent to Multan and was transferred to Ferozepur on 5th June 1945 from where there I was sent to 30th June where I was interrogated by a Captain of the British Army and was sent back to Ferozepur and kept there in custody until 13th Dec. 1945. When I was released there were about 800 men in Multan Camp. When I was transferred to Ferozepur, I was sent alone to Delhi, while my 6 other companions were detained at Ferozepur. On 13th Dec. 1945 there were about 700 men at Ferozepur, out of which I know only a dozen who belong to our side. We were not subjected to any long particular hardship while in detention Camp, at Ferozepur.

Sgt. Ram Lal Gossain

Prison was at Raigarh

Risalpur

Submitted

39
40

FORM-A 987-1044-15-3,300-4,80,000

the Indian National Army. I replied
"we joined the Indian National Army to
our Country". Have you got any complaint
regarding rationing etc. The officer asked me
"you can proceed against us legally. I
did according to my inner urge and am
proud of what I did. I am prepared for
the consequences and even to face death".
I retorted. "I was a member of the National
Brigade. My services are at the disposal
of the Indian National Congress for what
they are worth". Concluded the Bandana
Haraldar Mohd. Sadiq (of Malabar
pink Dist) of the Indian National Army
who was released from Ferozpur in the
course of a statement made by him in
office of the District Congress at
Rawalpindi, described his contribution
in the following words.
"I was sent to Malaya in 1941.
1941. When I joined the Indian
Army. I joined the Indian National
of my own free will."

Date and hour.	Jury.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
-------------------	-------	---

D. D. Calcutta, dated _____ of S. B. 19

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

Date _____ Hour of receipt by Dy. Commr. _____
D. D. _____ S. B. _____
This entry to the Dy. Commissioner of Police, S. B. _____

CONFIDENTIAL DIARY.

Form No. 4502.

40A

Exact Copy of a letter typed in English dated
22.12.45 intercepted at Baghbozal P. on 28.

From - Ram Lal Chowdhury (2) P. M. B. Bureau
Rawalpindi City

To - The Editor Amrita Bazar Patrika
14 Ananda Chatterjee Lane Calcutta

From our Special Correspondent.

"I sincerely believe that even Netaji Subhas Chandra Bose is still alive. He is clearly impressed upon us that he would not come back in a slave India but when India would be free. These sentiments were expressed by Subedar Prakash Singh (of Kallar, Rawalpindi District) of the Indian National Army, when he visited the office of the District Congress Committee, Rawalpindi in the Tilak National Library.

Narrating his experience, S. Prakash Singh said, "I was a Sepoy in the British Army and was despatched to the overseas in 1942. Having been greatly impressed by the patriotic sentiments of Shri Rash Behari Lal, General Mohan Singh and Subhas Chandra Bose, in the course of their lectures to us at Singapore, I joined the Indian National Army to take part effectively for the liberation of our Motherland from the yoke of alien masters. I and my colleagues surrendered, when we were injured and brought to Chittagong. Then we were kept under British Military Guard, where our status was 'detained'. In reply to the questions of British officers as to why we did not

(15)

Ve. Secret.

Sc. Bl.

30 p.m.

Security Control Officer,
3/1, Pretoria Street.

Calcutta the 21/12/45

Memorandum No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bangalore
the 28th of Dec. 1945

From: Ram Lal Choudhary - Hindi
News Bureau, Ram Lal Choudhary

To: The Editor, Amrita-Bangor Patrika
14 Annandale Avenue Lane, Calcutta

Language of letter: English

Post Office of interception: Bangor Bangor

Date of letter: 22.12.45

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed: AS2. S. Roy Choudhary

Whether photographed or not: Yes

Whether withheld or delivered: Delivered

If delivered, whether copy kept or not: Ex. sec. kept

Interception authorised vide Government Order No.

76219 24.1.42 P. T. O.

21(1) S. S. R.

D. G. S. G.

21/12/45

21

A. B. Choudhary

28/12/45

1 N. K. Choudhary

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

29/12/45

Date _____

Hour of receipt by Dy. Commr. _____

Due Daily to the Dy. Commissioner of Police, D. D.
S. B.D. D.
S. B.

CALCUTTA POLICE.

From Inspector _____

of D. D. Calcutta, dated _____
S. B.

— 17

Date and hour.	(2) Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
	<p>Over here because of money difficulties and ill health I remain</p> <p>yours most sincerely.</p> <p>Sd/- K. Bala Krishna Pillai</p> <p>My home address:-</p> <p>K. Bala Krishna Pillai</p> <p>Putthra Putthra Pann villa</p> <p>Putthan Chandra House</p> <p>Var Kala Po</p> <p>Trivandrum</p> <p>Submitted</p> <p>S. H. R.</p> <p>28/12/45</p>	

(36)

Copy of an English letter & nil
intercepted at Bowbazar Po on 26.12.45
from an incoming mail bearing the post
seal of issue Illegible ✓

From: K. Balakrishna Pillai
2 Engineering Company
I.N.A No 13035

Singapore,
Puthrappah Villa House
Orthan Channon
Varkala Rd

To I.N.A Relief Fund Committee
Guinea House
131, Bowbazar Street

Exact Copy of the letter. Calcutta

From K. Balakrishna Pillai
2, Engineering Company
I.N.A No 13035

Singapore
To the I.N.A Relief Fund Committee
Guinea House
131, Bowbazar Street
Calcutta

Respected Sirs,

After returning from there where I
reached Madras I was attacked by
Malaria. Somehow I have reached you
and now I also I am laid up by
Malaria. In my home it is very
difficult to get anything to eat.
I am now suffering from money
difficulties. Therefore I request you to
be good enough to give me some help
Now I am not in a position to do.

(P.T.O.)

Cecilia, the..... 19....

Interception by the Inland/Foreign Mail of Newsgroups on
the 28th of December 1945.

FROM: K. Bala Krishna Pillai, Puthappan
To: Mr. A. Radhakrishnan, Puthan Chavara, Kankadai
Kankadai, Puthan Chavara, Kankadai

Post office of interception.....*100*

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been
photographed..... *Ats K. A. Hovain.*

Whether withheld or delivered

If delivered, whether copy kept or not

Interception authorised, *vide* Government Order No.

Copies forwarded to

PCP-4516-SS69A-3M

D. G. 5. B.
ff.
129/1

Tex

1 N.B. man wants becoming
help. Am. N.B. fund. Sh. 1/26
Nag. 1/26/1907. Sh. 1/26
W. to Sec. 1/26/1907
the Receiving Treasury

1887-
31/74

26/9/11

Copy of an English letter of 23.11.45 (12) intercepted
at Bowbazar P.O. on 28.12.45 from an
incoming mail bearing the postal seal
of issue illegible.

From V. N. Padmanabhan
Manatil House
Anjengo P.O.
Kadakkavoor
Travancore

To The Secretary.

I. N. A. Relief Fund Committee
(Bengal)
131, Bowbazar Street
Calcutta.

Exact copy of the letter.

Kadakkavoor
From V. N. Padmanabhan
Manatil House
Anjengo P.O.
Kadakkavoor
Travancore.

Kadakkavoor x

Dear Friends

Reached here safely. On the way up
to Madurai we got a small supply
from Congress men. We are not able to get
any news about I. N. A. as well as about
our prisoners. So I do write all details
especially (?) about my starting & where
I should I come & where I hold.

Now I am not feeling well and for
no body here to look after me. The
circumstances too appears to be very
poor. I am ready to sacrifice
my life for the sake of our freedom.

Submitted.

S. K. Ray
25.12.45.

Yours faithfully
V. N. Padmanabhan
Manatil
Kadakkavoor

53

S.B.B.

Calcutta, the 19...

36 pgs

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bombay 70
the 28th of December 1945

From V. N. Padmanabhan Manali House
To. The Secretary, P. W. A. The West Indian Commission
Language of letter English
Post office of interception Bombay
Date of letter 23. 11. 45 (P)
Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been
photographed A. S. K. F. Hossein

Whether photographed or not

Whether withheld or delivered

If delivered, whether copy kept or not

Interception authorised, vide Government Order No.

Copies forwarded to

FCP-15/4-SS69A-3M

Chitt

21(1)DD9 Rds

Delivered

Copy kept
112627824.1-42

1.6.5.13.
11th Nov 1945
10.35.55/143.74/46.5 5/1/4
10/16 Dec. 1945
The Resident Commissioner
18/12
21/12
21/12

Copy of an English letter of 21.12.45
intercepted at Bowbazar P.O. on 28.12.45
from an incoming mail bearing the
postal Seal of issue illegible.

From: N. Janaki Amma
Puthuvallu Veedu, Hariharapuram
Aiyroor, Varkala P.O.
Travancore State S.S.

To The Secretary,
The Indian National Army Relief Fund
131 Brew(?) Bazar St.
Calcutta.

Exact Copy of the letter. ✓

From: N. Janaki Amma
Puthuvallu Veedu Hariharapuram
Aiyroor, Varkala P.O.
Travancore State S.S.

To The Secretary,
The Indian National Army Relief Fund
131, Brew(?) Bazar St. Calcutta.

Sir,

I have the honour to place before you
the following ~~fact~~ which I hope will
receive the best of your attention.

I have come to understand that you have
organised relief work in order to comfort
and assist the families of the members
of the 'Azad Hind Fauj'. If what I have
made to know is true I beg leave
to put my case before you.

(P.T.O.)

CONFIDENTIAL DIARY.

Date _____

Hour of receipt by Dy. Commr. _____

Duo Daily to the Dy. Commissioner of Police, D. D. 3. 3.

D. D. _____
6. 3. _____

CALCUTTA POLICE.

From Inspector _____

of D. D. Calcutta, dated _____

79

Date and hour.	(2) Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Order.
----------------	------------	---------------------------------------

My Son L/A P. Damodaran Pillai 1st Division, 4th Coy, 5th Battalion 1st Platoon, the Azad Hind Force, died of an accident while serving in the Army. This is what I am told by two of the said Damodaran Pillai's comrades who have been recently released from detention and have now reached home safe and sound. They say they and my son served together and the latter met with his death at a place called Kalewah.

His death has rendered us helpless. He was the only source of support for the family. We, the parents are pretty old and hence unable to earn a living. We have three more souls to support and one of them is a small boy and the rest girls. We have no land or any other source of income. Nor have we any well to do relations to help us well-fed and well-clothed. In view of these facts, I request that you will be so good as to extend to us your hand of help and relieve us from distress.

Harikarapuram ?

AOJP-A 867-1044-45-3,200-1,80,000

21-12-45

Subj: H.C.

S. K. Ng. 23/12/45.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 21st inst. and to inform you that the same has been forwarded to the Dy. Commissioner for his consideration.

Yours faithfully,
Signature illegible (in full but)

2000

14, John FARRAR-HO-BY, Cal
Calcutta, India..... 19

NO. 10

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of *Bourbon 70*
the *28th* of *December* 1945—

FROM: Mr. Josephine Anne Phil Weeder, Houston
TO: The Secy Indian National Assoc. Dallas, Tex
131. Brook is a good street
Language of letter: English

Post office of interception..... 18 rubles -

Date of letter... 2.1.12.45

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed..... *A. S. J.* *H. H. Hooain*

Whether photographed or not.

Whether withheld or delivered.

If delivered, whether copy kept or not.

Interception authorised, vide Government Order No. 162 P 824.1.92

Copies forwarded to.

BCF-4316-SS69A-3M

W
G
V

...

10

Shells of an 11 ft from base

for American half 10/11

86-35027-15 p. 46-50

Wm. H. H. H.

Amelia E. Carpenter

Thousand

21

Week 29/11 -

Exact Copy of a English letter dated 20.12.45
intercepted at Bowbazar P.O. on 28.12.45.

From - S.P. Palaniappan.

No 17336. Soldier. Madras Police.

Kulipirai (P.O.)

(Pandu Kottai St.)

To - The President I.N.A. Relief fund.

Committee, Quarters No. 10.

131 Bowbazar St. Madras.

Sir,

I am starting on 7.12.45 from
at my native place on 20.12.45.

I am very sorry to let your letter
as to very trouble on my house.

I am cannot get any photo
of "Netaji" please send me a photo
at above.

I have the honour to

Sr.

Your most obedient

Sgt S.P. Palaniappan

Submitted

H. G. G. G.

28/12

657

513 Bl. 3 per

Secret.

Security Control Office,
3/1, Pretoria Street.

35037
Calcutta, the 21/12/45

Memo. No. 21/12/45

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bombay on
the 28th of Dec. 1945

From S.P. Palaniappan NO 17336 S.S. 1
Mulayappally (Kulpiri (P))
Pundarikottai S.S. 1
To the President of the N.A. Relief Fund
Benmelle Quinn House Cue

Language of letter..... English
Post Office of interception..... Bombay

Date of letter..... 24.12.45

Name of officer who can prove the interception and the

~~fact that it has been photographed~~

A39. K. Harasim

Whether photographed or not..... Delivered

Whether withheld or delivered.....

If delivered, whether copy kept or not..... Ex sec. copy kept

Interception authorised vide Government Order No.

[P. T. O.]

7628924.1.42

21 (1) 2.9. R.

P.O. 5.63
21/12/45

Wants a photo of
Subash Chandra
no. 15057/198746
5/1/46
Govt. Madras 88

138/42
21/12/45
re sent
29/12/45

Ch 4/1

Exact copy of an incoming letter in English (dated 25-12-45) from K.N. Naumbissan, Secretary Cochin District Congress Committee addressed to the Secretary All India I.N.A. Relief Committee 131, Bowbazar Street, Calcutta, intercepted at Bowbazar P.O. on 30-12-45. The cover bears the illegible postal seal of issue.

Letter head in Point

Cochin District Congress Committee

President - V.R. Krishnan Ezhuthassan.
Secretary - K.N. Naumbissan.

Trichur
date 25-12-45

"Tai Hind"

To
The Secretary,
All India I.N.A. Relief Committee.
131, Bowbazar Street, Calcutta.

Dear friend,

We have about 12 I.N.A. men here who have recently been released from their jail. They are people belonging to Cochin State but they have not come here with any certificate of identity. In the case of people who come after meeting you kindly issue to them such certificates to avoid any complication.

There are certain places in Cochin from where small collections for I.N.A. are made and remitted to the Relief Committee. But we have also to incur some expenditure to the urgent needs of these ex-I.N.A. men. Will you kindly let me know if you are doing anything to help these men back from the state and whom we find it difficult to afford in national work on account of the lack of finance. If only some financial assistance could be given to them could they settle down in some useful work. Please let me know. Have a reply on these matters at an early date.

Contd.

(5)

Shanting yon,

Tai Hing

yours sincerely

89- K. N. Nambhisan

Secretary

Submitted
Rathour
8/12/45

AO 117-A 867-1044-13-2,200-1,80,000

Date and hour	Diary	Dy. Commissioner's Remarks and Orders
---------------	-------	---------------------------------------

D. D. of S. B. Calcutta, dated 19

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

Due Daily to the Dy. Commissioner of Police, S. B. D. D.
Hour of receipt by Dy. Commr.
Date

CONFIDENTIAL DIARY.

General Form No. 4502.

(52)

10/1/45
3/1/45
Calcutta, the

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Portuguese
the 3rd day of December 1944

From K.N. Nandlani, Secretary, India Sub-Committee

To Mr. Secretary, All India N.A. Relief Committee
18, Borealis Street, Calcutta

Language of letter English (Hindi)

Post office of interception Bombay

Date of letter 25/12/45

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed 22/1 from Special

Whether photographed or not X

Whether withheld or delivered Delivered

If delivered, whether copy kept or not Exact Copy kept

Interception authorised, vide Government Order No. 76289-29-1-42
210 57. Rules.

Copies forwarded to 2/11

10-8-5-3-7

Key

Belin Dis Com Bureau

Wants something to be

Enclosed 14 & 4/11

16.11/1945 2405-7/11/45

Read

2/11

me you

15/12/45

Copy of the Wedu letter

شہزادہ جی - جی بند - میں لکھا گیا ہے ۱۲.۸ کا سپاہی نمبر 81490
 کو 4 دیکھ کر دیکھو اس میں - آگے ~~خدا~~ لفظ تحریر پر گہرا گہرا - اس میں
 کہ اسے بخیر جواب دے دو گئے۔

میری گھر کی حالت مانی طور پر غیر حاضری میں ہے کچھ کمزور ہو گئی ہے۔
 اگر آپ کسی لکچر ڈراپور کو کئی کام کاج سے تو پتہ نہ رہا۔ ادھر کوئی کام
 نہیں ہے۔ اس کے بعد ہی خود سے جواب دے دیوں۔
 اس میں ہے کہ آپ خیال رکھتے ہیں۔ اور بھی تحریر کرنا ہوتا ہے۔ کہ زمین بھی
 انہی لکچر ڈراپور کے ہفتے میں پھر کاشٹ کر رہے ہیں۔ کہ "نہ ارہ" کا
 پتہ نہ ہو رہا۔ جواب دے دیں گے۔

اے
 لکھا گیا ہے
 ۱۲

English translation of an undeciphered letter from Sucha Singh (D.N.A. Sepoy no 81490) Bara Bund P.O. Dist. Jalandhar, Punjab addressed to D.N.A. Relief Fund Committee (Bengal) 131. Bowbazar St., Calcutta (Address on the cover written in English) intercepted at Bowbazar P.O. on 31.12.45. Post seal of issue on the cover is illegible.

Respected Sir,
Jai Hind,

I, Sucha Singh, a Sepoy no 81490 of the D.N.A. and released on the 4th December '45, like to write a few lines to you and hope that you would go through it with interest.

Due to my long absence from home the financial condition of my family has become very bad. If you find any job for me as a driver then please inform me. If you don't find any job then please reply me as soon as possible and I hope that you would remember me. I wish to see you.

15

Want to mention that I do not have
so much landed property upon which
I can depend for subsistence as a
cultivator.

Goms

S/d Sucka Singh
(in words)

Date and hour.	Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
-------------------	--------	---

of S. B. Calcutta, dated 19

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

See Entry to the Dy. Commissioner of Police, S. B.

S. B.

Hour of receipt by Dy. Commr.

Date

CONFIDENTIAL DIARY.

Design Form No. 4502.

14. Bond Street, New York.

7

D.C. 53. R
D. 1. 1. 6.

He is 20. 293/10-27/40 2/1/46
- tells us "Myra" etc?

$\frac{K_{21}}{K_{11}}$

17

Richard

English. hand-drawn & copy kept.

English: banded & copy kept

7618924142

$$\frac{12}{5} \div \frac{11}{5}$$

21(1) Dr. Kader.

[5]

Copy of an English typed letter
D 30-12-45 from Amiya - Secretary - Indian National
Army Relief Fund (Bengal) - Guinea House - 131, Bowbazar St.
Calcutta - to Sardar Vallabhbhai Patel - Chairman
I.N.A. Enquiry and Relief Committee - Congress House
Bombay - intercepted at Ambawati St. P.O. on the
1st January 1946.

(Printed letter head as:-)

Indian National Army Relief Fund (Bengal)

Guinea House - 131, Bowbazar St.
Calcutta - 30-12-45.

President:

Syed Nawshirali - M.L.A.

Vice-President:

Surendra Mohan Ghosh.

Secretaries:

Silaram Sakseria.

Amiyannath Bose.

Treasurer:

Deendra Lal Khan.

Bhagirathi Kanoria.

To

Sardar Vallabhbhai Patel,
Chairman,

I.N.A. Enquiry and Relief Committee,
Congress House,

Bombay

Revered Sardarji.

'Jai Hind'

With reference to your letter of
the 24th instant the Information Bureau has made
enquiries about Major Ghulam Saadwan alias the
Hind Fanx and we are of opinion that he and his
family should be helped.

Yours

Very Sincerely,

(s/d)

Amiya

Secretary.

Submitted:- Bhattacharya

Asst. Sec. H.

25

S.B.B.L.

Secretary General Office
2/1, Preforia St.
Calcutta, the 19.

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Amherst St.

the 1st of January 1945

From Amiya - Secretary - I.N.A. Enigmae Relief Fund (Bengal)

To Sardaar Vaitabhthai Patel - Chairman - I.N.A. Enigmae & Relief Committee - Congress House - Bombay.

Language of letter..... English.

Post office of interception..... Amherst St. P.O.

Date of letter..... 30.12.45.

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed..... Asi - B.D. Mitt.

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered..... Delivered

If delivered, whether copy kept or not..... Exact copy kept.

Interception authorised, vide Government Order No. 762 P. D. 24-1-42

ML 21 (1) 20. Rules.

Copies forwarded to 571

P. C. S. G.
2/1/42
The order Amiya has
regards to the fact
of the order of J. A. A.
Larson to S.B. Bombay.
+ 3 B. Bagel
155/2 2/1
2/1

Copy of a letter written in English dated 27th Dec. 45, intercepted at Bowbazar P.O. on 1.1.46, bearing the postal seal of issue "SEVARAKOTTAI - RAMNAD dt. 28 DEC 45"

159

From:-
M. S. Nathan,
Sevarakottai P.O.
(via Kallal).
Ramnad Dist.
S. India.

To:-
Mr. Narayanasamy of Malaya,
C/O. E.N.A. Relief Fund
Committee (Bengal).
"Guinea House"
181, Bowbazar Street,
Calcutta.

I like to inform you that our friend S. Suppiah of Taiping is with me under my support for the last 4 months. You know of course I am a poor man. It is very difficult for me to support him again.

I hope you will be kind enough to take him with you very soon. If you do so, it will not only mean that you help our friend Suppiah but also myself. I hope will arrange the necessary steps to send him back again to Malaya.

Awaiting for your early reply.

Yours sincerely,

Sd/- M. S. Nathan.

Submitted.

M. S. Nathan
1.1.46.

SECURITY CONTROL OFFICE

SPECIAL INVESTIGATION

3/1, Preboria St.

Calcutta, the 19

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bowbazar P.O.
the 1st day of January 19 46.

From M. S. Nathan, Sevarakottai P.O. (via Kallal), Ramnad Dist.
S. India.
To Mr. Narayanasamy of Malaya, C/O. E.N.A. Relief Fund Committee,
"Guinea House" 181, Bowbazar St, Calcutta.
Language of letter English.

Post office of interception Bowbazar P.O.

Date of letter 27th Dec. 45.

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed A. S. I. Salamattullah.

Whether photographed or not

Whether withheld or delivered

If delivered, whether copy kept or not Copy kept.

Interception authorised, vide Government Order No. 7522 dt. 24.1.42.
& 21(1) D.I.A.

Copies forwarded to

Copy of a letter written in English dated 27-12-45, intercepted at Bowbazar P.O. on 1.1.46, bearing the postal seal of issue "VARKALA 27 DEC 45"

From:-
V.V.Chettiyar (13091,2 Engineering Coy),
Kattu Vilaveedu,
Thalavapuram,
Varkala P.O.

To:-
I.N.A. Relief Fund
Committee Bengal.
Guinea House,
131, Bowbazar St,
Calcutta.

Respected Sir,

I have reached home safely. My father ~~xxxxxxxxxx~~ has died. I wish to come over there. But now I am not in a position to come over there because of money difficulties. So I humbly request you to be kind enough to give me some help. * Here it is very difficult to get even the daily meals. There fore please help me at the earliest possible moment. Waiting for your reply.

27-12-45 }
VARKALA }

I remain,
Yours most obediently,
Sd/- V.V.Chettiyar.

Submitted.

1.1.46.

46

Date _____
Hour of arrival by U.S. Commerce.

D. D.
E. E.

From Inspector.

of D. D.
S. B. Calcutta, dated

-19

Date and hour.	Diary.	By, Commissioner's Return and Orders.

$$\frac{15 \text{ hrs}}{3 \frac{1}{2}}$$

221
20298
231.72/46
211/96

2/11/25

AC₂
to Keweenaw St?

1-2-83
J. H. H. H.
2115.6

191
(5)

3/1, Preoria 35, 19
Calcutta, the

MEMO. NO.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bowbazar P.O.
the 1st day of January 1946.

From V.V. Chettiyar (13091, 2 Engineering Coy), Katu Villavedu
Thalavapuram; Varkala P.O. Bengal, Guinea House;
To I.A. Relief Fund Committee, 131, Bowbazar Street, Calcutta.

Language of letter.....English.....

Post office of interception.....Bowbazar P.O.....

Date of letter.....27-12-45.....

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been
photographed.....A.S.I. Salamattullah.....

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered.....*delivered*.....

If delivered, whether copy kept or not.....*copy kept*.....

Interception authorised, vide Government Order No. 762P dt. 24.1.42.
& 21(i) D.I.R.

Copies forwarded to.....*ML*
5/1.....

45-5091
SP 2-5 (3) 71
21/1/46
The order was made
addressed to G.N.A.
R.F., Calcutta to
late Chandra
an G.N.A. member
him
24.2.46
copy to 513 and no
155
21/1/46
21
21

162

Copy of a letter written in English dated Nil, intercepted
at Bowbazar P.O. on 1.1.46 bearing the postal seal of issue
"Monghyr Kutchery dt. 29 DEC 45"

From:- ✓
Jagdish Mistry,
C/O. Kokai Mistry,
vill. Bahira,
P.O. Banarpur,
Dist. Monghyr. E.I.R.

To:-
I.N.A. Relief Fund Committee (Bengal)
"Guinea House"
131 Bowbazar Street,
Calcutta.

To
The Leader of I.N.A. Sarad Babu,

I.N.A. Relief Fund Committee, (Bengal).

Sir,

With due respect and humble submission I beg to state
that my family is suffering for want of food. My family is in
very wretched condition, they donot get sufficient food to
support his life. My father has become blind. I have no any
source of money. I was only the man to support my family.
I am ten men of family in which they depend upon me. I donot
want to do any sorts of service except I.N.A., and I am already
to sacrifice my life again.

Further I have to say that my land has been taken by
others which only source of my children.

I there fore request your honour to help me with some
aid by which I could be possible to maintain my family and also
enquire for my land for this act of your kindness, I shall ever
pray for your long life and for my country.

My address as follows:-

Jagdish Mistry,
C/O. Kokai Mistry,
village - Bahira,
P.O. Banarpur.
Dist - Monghyr, E.I.R.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant.

Sd/- Jagdish Mistry.

T.N. 13175.

Submitted.

Ramesh
1.1.46.

163



MEMO. NO.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland ~~Foreign~~ Mail of Bowbazar P.O.
the 1st day of January 1945.

From... Jagdish. Mistry, C/O. Kokai Mistry, Vill-Bahira, P.O. Banarpur
To. I.M.A. Relief Fund Committee, (Bengal) Dist. Monghyr, E.I.R.
131, Bowbazar Street, Calcutta.

Language of letter... English.

Post office of interception... Bowbazar.

Date of letter... Nil.

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been
photographed... A.S.I. Provash Chandra Ghosal.

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered.....

If delivered, whether copy kept or not.../COPY kept.

Interception authorised, vide Government Order No. 752P dt. 24.1.42.
& 21(i) D.I.R.

Copies forwarded to.....

ML
571

D.S.P.
21/1/45

Copy to Bureau?

2297 27/1/45
22.872/46

155-4
3/1

Copy of an English letter of 28/1/46
 from A. Ghafoor no 13156, Mahalla Chhotamari
 P.O. Hajipur, Dist. Muzaffarpore addressed
 to The I.N.A Relief Fund Committee
 (Bengal) "Guinea House" 131 Brompton
 St, Calcutta, intercepted at Bongaon
 P.P. on 1.1.46. The cover bears the
 postal seal of issue - Hajipur G.P.O.

The Commander Bahaji
 2 No Engineers C.A.

I reached cheerfully, but I am
 in pain because condition of my
 house is not good.

I Therefore(?) request you to
 kindly help me and answer of
 my letter send soon. Jay hind

Yours

Sd Abdul Ghafoor
 No 13156

From —

Abdul Ghafoor No 13156

Son of

Edu mi au

Mahalla - Chhotamari

P.O. Hajipur.

Dist (Muzaffarpore)

Sd Abdul

No 13156



52

Colombo, the 21/1/46

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Portugal
the 1st of January 1946.

From Heard Chapter No. 13156, 5th Column, A - Portuguese

To The S.N.A. Secret and Committee (Jagat) Purna House, 13156-242

Language of letter English

Post office of interception Portugal P.O.

Date of letter 28-12-45

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed Mr. R.C. Shree

Whether photographed or not

Whether withheld or delivered delivered

If delivered, whether copy kept or not Good copy kept

Interception authorised, vide Government Order No. 762 Pd 24.1.42

21(1) A. Rule.

Copies forwarded to

MU 571

POP 45/6-SS6A-2M

P.D.S.A.
21/1/46

Rec.

15/1/46
21/1/46
21/1/46

no. 300/11/1/46

MM

Diary
15/1/46
3/1/46

Copy of an English letter dated 22/1/46
 from Ramaiak, (signed as N. Ramasamy
 son of N. Ambekkonar of Semmampalayam
 East Rice Mill, Kattalam (Tanjore)
 S. I. Ry. addressed to Sir, General Chandra
 Bose, Indian National Army Information
 Committee, Bowbazar, Calcutta, India
 at Bowbazar P.O. on 1.1.46. Post-
 Seal of issue on the cover is Tanjore
 remaining illegible.

Dear Sir,

The undermentioned three
 persons, all below 22 years of age
 were residing in Malaya at the
 time of the war and I understand they
 joined the Indian National Army
~~organisation~~ organised by General
Chandra Bose. But nothing is
 about them at present (their
 whereabouts etc.)

I understand that you
 set up an organisation to help
 stranded members of the Indian
 Army. May I therefore request
 to kindly arrange to get
 about them and communicate
 about the same. I am,

60A

67

000087-0004-1014-45-2,300,480,000

a self-addressed envelope for Kapi...

S/d. N. Ramasamy

P.T.O.

Name	Caste	Father's name	Last Place of residence
1. Mvengam	Sewai	Velu Sewani	Kudalathur
2. Sinnerah	Konara	Mooka Konar	Johor Bahru
3. Adai Kkan	Konara	Matha Karuppan Konar Kattiyandi Palle	Johor Bahru

N.B.

The native place for all the three in India is Tenniampaty, Alagarpet Post (via) Ponnaimaravaty, Pannai Dist. S. India.

N.B. A cover, addressed as N. Ramasamy, East Rice Hill

Kutla (Chinn) (Tanjore Dt.) S. India; is attached herewith with the letter.

Foral 9/11/6.

Date and hour	Diary	Dy. Commissioner's Remarks and Orders
---------------	-------	---------------------------------------

D. D. of S. B. Calcutta, dated 19

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

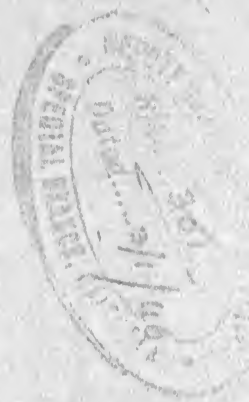
Due Daily to the Dy. Commissioner of Police, S. B. D. D. Hour of receipt by Dy. Commr.

CONFIDENTIAL DIARY.

Bengal Form No. 4602.

43

88



MEMO. NO.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail or Boatage R.O.
the 18th of January 1946.

From: *Panarith (Singapore, Singapore) 510. N. Am. letter from Singapore to East River, K. P. Alam (Singapore) 5.3.46.*
To: *See Secret Clause House, in the National Army Information Centre, Calcutta*

Language of letter..... *English*

Post office of interception..... *Bombay R.O.*

Date of letter..... *25.12.45*

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed..... *A. C. Ghosh*

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered..... *Delivered*

If delivered, whether copy kept or not..... *Copy kept*

Interception authorised, vide Government Order No. *762 P. 24.1.42*

Copies forwarded to..... *HC 21(1) Bi. Rules*
511

12/1/46
13/1/46
21/1/46
22/1/46
23/1/46
24/1/46
25/1/46
26/1/46
27/1/46
28/1/46
29/1/46
30/1/46
31/1/46
1/2/46
2/2/46
3/2/46
4/2/46
5/2/46
6/2/46
7/2/46
8/2/46
9/2/46
10/2/46
11/2/46
12/2/46
13/2/46
14/2/46
15/2/46
16/2/46
17/2/46
18/2/46
19/2/46
20/2/46
21/2/46
22/2/46
23/2/46
24/2/46
25/2/46
26/2/46
27/2/46
28/2/46
29/2/46
30/2/46
31/2/46
1/3/46
2/3/46
3/3/46
4/3/46
5/3/46
6/3/46
7/3/46
8/3/46
9/3/46
10/3/46
11/3/46
12/3/46
13/3/46
14/3/46
15/3/46
16/3/46
17/3/46
18/3/46
19/3/46
20/3/46
21/3/46
22/3/46
23/3/46
24/3/46
25/3/46
26/3/46
27/3/46
28/3/46
29/3/46
30/3/46
31/3/46
1/4/46
2/4/46
3/4/46
4/4/46
5/4/46
6/4/46
7/4/46
8/4/46
9/4/46
10/4/46
11/4/46
12/4/46
13/4/46
14/4/46
15/4/46
16/4/46
17/4/46
18/4/46
19/4/46
20/4/46
21/4/46
22/4/46
23/4/46
24/4/46
25/4/46
26/4/46
27/4/46
28/4/46
29/4/46
30/4/46
31/4/46
1/5/46
2/5/46
3/5/46
4/5/46
5/5/46
6/5/46
7/5/46
8/5/46
9/5/46
10/5/46
11/5/46
12/5/46
13/5/46
14/5/46
15/5/46
16/5/46
17/5/46
18/5/46
19/5/46
20/5/46
21/5/46
22/5/46
23/5/46
24/5/46
25/5/46
26/5/46
27/5/46
28/5/46
29/5/46
30/5/46
31/5/46
1/6/46
2/6/46
3/6/46
4/6/46
5/6/46
6/6/46
7/6/46
8/6/46
9/6/46
10/6/46
11/6/46
12/6/46
13/6/46
14/6/46
15/6/46
16/6/46
17/6/46
18/6/46
19/6/46
20/6/46
21/6/46
22/6/46
23/6/46
24/6/46
25/6/46
26/6/46
27/6/46
28/6/46
29/6/46
30/6/46
31/6/46
1/7/46
2/7/46
3/7/46
4/7/46
5/7/46
6/7/46
7/7/46
8/7/46
9/7/46
10/7/46
11/7/46
12/7/46
13/7/46
14/7/46
15/7/46
16/7/46
17/7/46
18/7/46
19/7/46
20/7/46
21/7/46
22/7/46
23/7/46
24/7/46
25/7/46
26/7/46
27/7/46
28/7/46
29/7/46
30/7/46
31/7/46
1/8/46
2/8/46
3/8/46
4/8/46
5/8/46
6/8/46
7/8/46
8/8/46
9/8/46
10/8/46
11/8/46
12/8/46
13/8/46
14/8/46
15/8/46
16/8/46
17/8/46
18/8/46
19/8/46
20/8/46
21/8/46
22/8/46
23/8/46
24/8/46
25/8/46
26/8/46
27/8/46
28/8/46
29/8/46
30/8/46
31/8/46
1/9/46
2/9/46
3/9/46
4/9/46
5/9/46
6/9/46
7/9/46
8/9/46
9/9/46
10/9/46
11/9/46
12/9/46
13/9/46
14/9/46
15/9/46
16/9/46
17/9/46
18/9/46
19/9/46
20/9/46
21/9/46
22/9/46
23/9/46
24/9/46
25/9/46
26/9/46
27/9/46
28/9/46
29/9/46
30/9/46
31/9/46
1/10/46
2/10/46
3/10/46
4/10/46
5/10/46
6/10/46
7/10/46
8/10/46
9/10/46
10/10/46
11/10/46
12/10/46
13/10/46
14/10/46
15/10/46
16/10/46
17/10/46
18/10/46
19/10/46
20/10/46
21/10/46
22/10/46
23/10/46
24/10/46
25/10/46
26/10/46
27/10/46
28/10/46
29/10/46
30/10/46
31/10/46
1/11/46
2/11/46
3/11/46
4/11/46
5/11/46
6/11/46
7/11/46
8/11/46
9/11/46
10/11/46
11/11/46
12/11/46
13/11/46
14/11/46
15/11/46
16/11/46
17/11/46
18/11/46
19/11/46
20/11/46
21/11/46
22/11/46
23/11/46
24/11/46
25/11/46
26/11/46
27/11/46
28/11/46
29/11/46
30/11/46
31/11/46
1/12/46
2/12/46
3/12/46
4/12/46
5/12/46
6/12/46
7/12/46
8/12/46
9/12/46
10/12/46
11/12/46
12/12/46
13/12/46
14/12/46
15/12/46
16/12/46
17/12/46
18/12/46
19/12/46
20/12/46
21/12/46
22/12/46
23/12/46
24/12/46
25/12/46
26/12/46
27/12/46
28/12/46
29/12/46
30/12/46
31/12/46

Exact Copy of an English letter dated the 27th
intercepted at Bowbazar P.O. on 1.1.46.

From - N.C. Shaw (Retd) - Santipar - Baranagar
Dist. Nadia Bengal

To - J.N.A. Relief fund Committee Bengal
Guinea House 131 Bowbazar St

Dear Sir, Most humbly and respectfully
state that - I am N.C. Shaw Residing at Santipar,
wrote a letter to the Relief fund on last year
but unfortunately still I could not get any
Here to state Sir, that we have no personal means
but living in a rented house, my wife and
paying the rent with most difficulty
living with many children in trouble. To me
I am just like a burden on them. This is my
pathetic pray to you, if you kindly consider a
for me, then I could keep everything alright
for. your early Reply. Thanking you in advance.

Yours faithfully
Sd/- N.C. Shaw

Submitted

451

70



SECRETARY TO GOVT.
14, JALAN KUNIA, KUALA
19

MEMO NO.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of
the 1st of Jan. 1946. Barbayan

From N.C. Shan (R. Sandipin - Baogawariboo, at Nadia
To J.N.A. Relief Fund Committee Bengal. Barbayan)

Language of letter English Barbayan

Post office of interception Barbayan

Date of letter 29.12.45

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been
photographed. Neg. P. Ghose

Whether photographed or not

Whether withheld or delivered. *delivered*

If delivered, whether copy kept or not. *Small copy kept*

Interception authorised, vide Government Order No. 762 P. J. 24.1.46

MB *FTI* 21(1) 8.9.42.

Copies forwarded to

N.C. Shan
3/11/46

W.A. Shan, N.C. Shan of
Nadia, an S.A.A. man
linked to W. Shan, S.A.A.
working for a job.
334/1946
copy to J.R. Shan
S.P. Nadia

1.4
2/1

15/1
2/1
N.C. Shan

71

Copy of a letter written in English dated 26-12-45,
intercepted at Bowbazar P.O. on 1.1.46 bearing the postal
seal of issue illegible.

From:-
R.Kannusamy Naidu,
Thadankulam,
Achalpuram Post,
Shujali Taluk,
Tanjore Dt.

To:-
The I.N.A. Relief Fund Committee,
Guinea House, (Bengal)
131, Bowbazar Street,
Calcutta.

Sir,

The bearer R. Kannusamy Naidu beg to bring the follow-
ing few lines to your kind notice.

I beg to state that I am doing well by God's Grace
and I hope you are all well there by the Heavenly Father.
I beg to state that I have discharged from the Camp of
Nelloganga on the 12th December 45, and arrived Calcutta by
train safely by God's Grace. The officer, which he was told
me didnot forget in my heart of hearts. From Calcutta I
arrived Madras by train, reaching the Railway Station of
Shijuli where I got down from the train. Then I arrived
at Thandankulam on foot where I saw my mother my heart is
full of grief and anxiety.

Thanking you in anticipation of your favourable
reply

I beg to remain,
Sir,
Your most obedient servant,

Sd/- Nil.

Thandankulam. }
16 - 12 - 45. }

Submitted.

R. Naidu
1.4.46.

✓ 72

3/1, Pretoria St., 19
Calcutta, the

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Express Mail of Bowbazar P.O.
the 1st day of January 1946.

From R. Kannusamy. Maidu, Thadankulam, Achalapuram Post, Shujali Taluk.
To The Tanjore Relief Fund Committee, (Bengal), Guinea House,
131 Bowbazar St, Calcutta.

Language of letter English

Post office of interception Bowbazar

Date of letter 26-12-45

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed A.S.I. Provash Chandra Ghosal

Whether photographed or not

Whether withheld or delivered Admitted

If delivered, whether copy kept or not COPY kept

Interception authorised, vide Government Order No. 762P dt. 24.1.42 & 21(i) D.I.R.

Copies forwarded to

POP 45/6 SS9A-3M

10.6.53
20/1/46
PNS 42/46 dt 7/1/46
copy to Madras S.S.?
2/1/46

1943

True Copy of an English letter
bearing the postal seal of issue Negapatam
D 25.12.45 intercepted at Bangalore
on 29.12.45

From - N. Sivaramay
I.N.A. No 8049
Tirupundi Post Negapatam Taluk
Tanjore Dist. S. India.

To - The President
I.N.A. Relief Committee (Bengal)
Guinea House
131 Bowbazar St. Calcutta

From - Jai Hind
N. Sivaramay
I.N.A. 8049
Tirupundi
Tirupundi Post Negapatam Taluk
Tanjore District. S. India.

To - The President
I.N.A. Relief Committee (Bengal)
"Guinea House"
131, Bowbazar Street. Calcutta

Sir, I beg to state that we the
thirty (?) I.N.A. Soldiers started from
Madras on 15.12.45 (I.N.A. Relief Committee)
On the way I left my brother Soldier
and came to my native place.

(2)

Contd.

14 on 19.12.45 My family was in a better stage before the war and I supported the family well. Now my family is in a poor condition (1) and I suffering very much in maintaining my big family. My father died last year. I have two brothers a sister and two old women. Now I support my family.

When I returned home I saw my family in a pitiable (1) condition (1). I am starving for want of food. Seeing my family in the above condition I think why I come here with my family.

So I humbly request your honour to be kind enough to give me any job or help (1) my family any day. I am ready to obey your order and even sacrifice my life for my mother land.

Sd/- N. Sankar
I.N.A

Date and hour.
Dy. Commissioner's Remarks

D. D. Calcutta, dated 19

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

Due Duty to the Dy. Commissioner of Police, S. B. D. D. Hour of receipt by Dy. Commr. Date

CONFIDENTIAL DIARY.

Form No. 4502

acc & rec
no 27/11

Translation of a Tamil letter dtd 21.12.45 from
K. Ganapathy ^{Pillai} to the I.N.A Relief Committee
Guinea House, Calcutta

To the President, I.N.A Relief Fund Com-
mittee.

K. Ganapathy offers his salutations.
I am well and wish to hear the same news
from there. We were released from Bilga
Camp on 16.11.45 and proceeded to
Calcutta. But we were not fortunate
in seeing you. We left Calcutta by 9 pm
the same night and I arrived my country
on the 25th. My brothers were found very much
reduced due to famine. I am also suffer-
ing from innumerable hardships. I feel
delicate in disclosing my troubles to you.
I served my country by fighting ^{in the} ~~fighting~~ ^{in the} ~~in the~~

[illegible]

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of
the of 19 45

№ Виза Санкт-Петербурга И.А. № 8049 Тереховский

FROM: Negatah to Dist. of T. 14011

To the Honorable A. A. ...
Guiana ...

Language of letter.

Post office of interception.....

Date of letter..... 2/1/20

Date of letter.....

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed.....

Whether photographed or not.....
Delivered.

Whether withheld or delivered.....

If delivered, whether copy kept or not. ~~1941.42~~ 1941.42)

Interception authorised, *vide* Government Order No. *B.F. 2121*

~~Copies forwarded to.....~~

$$\frac{15846}{211}$$

THA men wants a job or
preparation ¹⁰⁰⁰ 7468-81146)
 10.3347/131372/1468-81146)
 10.3347/131372/1468-81146)

Real
9/6 2017

777

Copy from the translation of a Tamil letter intercepted at Bowbazar P.O. on 29.12/45 addressed to M. R. Ry (?) I.N.A. Relief Committee, Guinea House, 121, Bowbazar St. Calcutta from K. Ganapathia Pillai, Nallurkavichchi, Vercasogan P.O. Pudukottai (via) Kammudi. The cover bears the postmark of issue illegible & illegible.

Exact Copy of Translation

Translation of a Tamil letter dated 29.12/45 from K. Ganapathia Pillai to the I.N.A. Relief Committee, Guinea House, Calcutta.

To The President, I.N.A. Relief Fund Committee

K. Ganapathia offers his salutations. Well and wish to hear the same news from you. We were released from Meghalaya on 16.11/45 and proceeded towards you Calcutta. But we were not fortunate to see you. We left Calcutta by 9 P.M. 15.12.45 and I arrived my country on 25.12.45. Both sides were found very much distressed to famine. I am also also suffering from innumerable hardships. I feel ashamed in disclosing my troubles to you. I am serving my country by working in the 5th Co. 1st Battalion 5th Grenadier in the 2nd Machine Gunners. But I cannot see the situation with my own eyes the leaders of our country. But it is my wish to see the situation.

✓ you as soon as possible. Meanwhile
to your notice as I would to my family
that I have nothing to subsist at present.
I humbly make it known that I may
be helped as far as possible.

Yours obedient servant

Ld. K. Ganapathia

From:—

K. Ganapathia Pillai

Nalukveichi,

Veeravazian P.O.

Damnad,

(via) Kankai.

Submitted

S. S. S. S.

S. S. S. S.

Date and
hour.

Diary.

Dy. Commissioner's Remarks
and Orders.

D. D. B. Calcutta, dated

19

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

Date Daily to the Dy. Commissioner of Police, S. B.

S. B.

Hour of receipt by Dy. Commr.

Date

CONFIDENTIAL DIARY.

Source: Form No. 4502.

67

1945

30123

Calcutta, the 19

MEMO. NO.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland ~~India~~ Mail of Bombay Po.
on the 29th day of December 1945

From A. Ganapathin. Pillai, Nallurkudic, Perungudi
To M. R. R. (2) & N. R. R. Committee, Ramnagar, (via) Ramnagar
Guinea Street, 181, Bombay, Calcutta, Bengal

Language of letter English (Exact as in original)

Post office of interception Bombay Po.

Date of letter 21.12.45

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been
photographed M. R. R. Committee, Ramnagar,

Whether photographed or not X

Whether withheld or delivered delivered

If delivered, whether copy kept or not Exact copy kept

Interception authorised, vide Government Order No. 702 P 284. 1. 42
Ops. 210 & 1000.

Copies forwarded to 702 P 284. 1. 42

20123

30123

1945

1945

21

21

21

Contd.

Here I end. Please excuse
me for the errors.

Sd/- Shankar Thorapi
JAI HIND

Translated by
J. Saha
AST. SC.
29.12.43

English Translation of a letter in Hindi language Dt. 28. 12. 45 intercept at Elgin Road P.O. on 29. 12. 45. The cover bears the postal seal of [illegible] illegible.

From.

23940 Naik Shanker Tharapi
I.N.A.P.O.W. No. 2 Cage
P.O. Thingargachha, Jessore

To.

The Secretary
I.N.A.R.F.C.

1. Woodburn Park, Elgin Road
Calcutta.

English Translation.

Revered Sir Tai Hind,

This is to write to you that I entered in the I.N.A and worked there for the independence of India. I have got my old mother at home and she is penniless. There is none at home to look after or support her. Kindly send some money to my home address, mentioned below by money order. Please write to Head quarters, Nagpur Congress to tell my mother with money until I am released by the Government and inform that I am detained in the

Contd.

Thikargachha camp as a prisoner.
After I left home four year ago
i.e. in the year 1941, I have received
only a letter from home on 27.12.45
and came to know everything. No
help came from government and ~~they~~ she
~~is~~ is put to great difficulties
which is beyond my control.
Please write to me at the above
address after you have taken action
on my letter and arranged everything
for my mother.

This portion
is written in
English language
H. S. A.

My Home address:-

~~THE~~ TORZA BAI
C/o Shiri Nathu Maroti Mar
Kotwal Mohalla Pshiwapur
P.O. Pshiwapur. Tahsil - Unnagarh
(Dt. Nagpur, C.P.)

Dy. Commissioner's Remarks

Diary.

Date and hour.

19

of S. B. Calcutta, dated

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

Due Daily to the Dy. Commissioner of Police, S. B.

Hours of receipt by Dy. Commr.

Date

CONFIDENTIAL DIARY.

Bengal Form No. 4502.

83. 154

Calcutta, the 19

MEMO. NO.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Elgin Road Po.

the 29th of December 1945

From 23940 Naik Shankar Sharpe
I.N.A. P.O.W. No. 2 Cage, Pratapgarh

To the Secretary I.N.A. R.F.C. No. 1, Woodburn Park
Elgin Road, Calcutta

Language of letter Hindi Elgin Road

Post office of interception Elgin Road

Date of letter 28/12/45

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been
photographed A.S.I. Suralal Dey

Whether photographed or not ✓

Whether withheld or delivered Withheld Delivered

If delivered, whether copy kept or not English Translation kept

Interception authorised, vide Government Order No. 762 P. Dt. 24.1.42
21(1) D.I. Rules

Copies forwarded to

BC 3/6-SS69A-3M

with original

D.S.S. 1945

30/12

Secy (G) ECIC

No. 73/1948 72/46 5-8/146

Secy to I.B.

15/12/45

31/12

Secy would
q. 3/12/45
31/12

Pm. 872/46

84

SN 2 8.1.46

67.

ML 819
8.1.46.

109. India Tomorrow Club.

At a meeting (500) held on 6.1.46
at Sraddhananda Park with DR. PROMODE
KULAR GHOSAL as president the * speakers

* PRESIDENT
BIRENDRA NATH BASU
NIBARAN DATTA
(incompletely identified)
and others.

expressed
jubilation
at the rel-
ease of
CAPTAINS
SHAH
NAWAZ,
SHEGAL

and DHILLAN and eulogised SUMNAS
CHANDRA BASU, who organised the I.N.A.
for his heroic attempt to liberate
India by crushing British Imperialism.
They further urged the people to support
the Congress nominees in the forthcoming
election and to carry on united agitation
for the release of all Azad Hind soldiers
and political prisoners. BIRENDRA NATH
CHAKRAVARTI referred to the recent
police firing in Calcutta and said that
the shop keepers gave first aid to injured
students. This had given inspiration to
the shop keepers of Calcutta in general
and they are going to form an organisation
to be called "The Bengal Trade Corps".
NIBARAN DATTA stated that the Azad Hind
soldiers were not criminals as they
fought for the freedom of their motherland.
He considered that the days of the British
were numbered.

1330

Secret.

District Intelligence Branch,
Dacca, the 9th January, 1946.
No. 242 /145-45(Int)(A)

To

P. Barnes, Esq., I.P.,
Deputy Commissioner of Police,
Special Branch, Calcutta.

please refer to your Memo.No.34997/872/46 dated 5.1.46

Kindly supply the full particulars of Jyoti Sen and
in the intercepted letter.

Addl. Superintendent of Police,
D.I.B., Dacca.

R/9.1.46.

Jyotindra Nath Sen @ Jyoti (R.S.P) 70 years
Tessoo Town and 769 Marikholia St, Calcutta
4th yr student of S.C. College (1945) - Hindu Movement
- started an I.N.A. Party.

particulars not known.
Not known. Particulars are
being collected.

English translation of an intercepted letter
dated 23.11.45, written in Bengali by one Babu
from Jagarani Sanga, 22, Tagore Castle Street,
Calcutta to Amaresh Banarji (2) C/o N.K. Banarji,
P.T. Apear garden, G.I. Man, Asansol.

Jagarani Sanga.
22, Tagore Castle Street,
Calcutta.

Dear Amaresh,

S.I. Moniruddin to trace
Amaresh Banarji by secret
enquiry and to collect his
particulars.

Sd/- N.N. Basu, 1/12.
D.I.O. (2), Asansol.

Seen and noted.
Sd/- Moniruddin, 2/12.
D.I.O. (E), Asansol.

Before your departure from here you told me
that you would collect subscriptions for the Azad
Hind Fowz fund and would remit the same, but it is
a pity that you did not inform me at all whether
you could collect any subscription. If any amount
is collected whether the same had been sent in
the name of Amiyada. However, please let me know
its on receipt of this letter. You would be glad
to hear that we have collected an amount of
Rs. 66/- for the Azad Hind Fowz fund in the
mean time. It is a fact, you wanted to know about
your arrear subscription due for the Sangha.
The total subscription due to you for the last
3 years is Rs. 8/- only. Please remit any amount
you can send the same amount at once. The
financial condition of the Sangha is in a deplorable
The situation is normal here. The strike
of the corporation has been called off. Do not
forget to communicate details about the collection
of fund for the Azad Hind Fowz as suggested
me. My love to you. Joy Hind.

186

P. 11. 872/46

Intelligence Branch,
13, Lord Sinha Road,
Calcutta, the 3rd. January, 1946.

385
3.1.1946
4.

No. 120
217-43(9)/Genl/A.I.

Copy forwarded to Rai J.B. Bhattacharji Bahadur J.P.
Deputy Commissioner of Police, II Special Branch, Calcutta ✓
for information with a request to supply particulars of the
writer together with a note on "Jagarani Sangha" mentioned
in the intercept at an early date.

for Special Dept. of Police, I.

SG/HB.
3.1.46.

Ac II

Reusal.

J.B. wants a note on
Jagarani Sangha mentioned
in the intercept.

4/1

HMR
DR 4 dt 5/1

11
9/1

Do to report in the note that
Sangha factually interest expressing
interest in any way.

no 4/1

Reply at p 85-

Nb. 798/PM872/46 & 17.1.46.

(887)

SS. III, IB.

With reference to your memo no. 120/217-45(9) dated 2/1/46 I write to inform you that Rabin is Rabin Bangji (24) 810 Dharendra Krishna of 22 Tagore Castle St. Cal. (own house). He has got no country address. He is a 5th-year student of Science College.

"Jagarani Sangha" of 22 Tagore Castle St. mentioned in the intercept is a club of school and college boys including females for the ^{advancement} spread of art and literature. It issues a quarterly manuscript magazine with stories and drawings. It was formed about six years back and the following are the office-bearers:-

President :- Swami Premghanananda,
Editor, Kishore Bangla.

Secretary :- Rabin Bangji (same as mentioned above).

16/1/46
uji

no 157
for d.c.s.b.

CALCUTTA POLICE.

From Inspector _____

of D.D. S. B. Calcutta, dated _____ 19__

7.1.46

Date and hour.	Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
DR. 47 5.1.46		
P.M. 872/46	Part of Rabin and	No ref.
Rno. 385 of 4.1.46.	Jagaram Sangha →	No ref.
	7 22 Tagore Caste St.	12.1.46
		Act
	On quiet filing, it was ascertained that "Jagaram Sangha" is a club of school and college boys including females for the spread of history art and literature. It issues a quarterly manuscript magazine with stories and drawings. It was formed about 6 years back and the following are the office bearers:-	<p>Perusal with reference to B's memo from order below. May inform B accordingly. F.O.P.</p> <p>The name of Rabin Sangha may be card-indexed. F.O.P.</p> <p>10/11</p> <p>10/11 Refer. the Sangha + Rabin Sangha are not same. Cause of name note to the names of Rabin Sangha and Rabin Sangha. 10/11</p> <p>done. 10/11</p> <p>10/11</p>
	President - Swami Pranghananda, editor, Kishore Bangla.	
	Secretary - Rabin Banerji (24)	
	870 Shriendra Krishna of 22 Tagore Caste St. (own house)	
	No Country address. He is a 5 th year student of Science College.	
		Act
		Perusal of ref. sec. 10/11 above and draft below. For approval PL.
		10/11

Copy of a Bengali letter of 30.12.45 intercepted at Bowbazar P.O. on 1.1.46 from an incoming mail bearing the postal Seal of issue Beadon Street of 31st Dec'45. From: Jyoti Bhushan Sengupta - B.Sc

C/o Chemical Synthetics (India)
83A Karbala ~~Bank~~ Lane
P.O. Beadon Street, Calcutta.

To The Secy. Employment Bureau, I. R. & Relief
131, Bow Bazar St Calcutta
Exact copy of the letter.

অস্বাদক অস্বাদক -

৩০/১২/৪৫

অস্বাদক অস্বাদক

অস্বাদক অস্বাদক

৩০/১২/৪৫

কলিকাতা।

প্রশাসন, আনন্দবাজার নথিকার বিভাগ-মহানগর কলিকাতা
আনন্দবাজার আনন্দবাজার (মহানগর) পুত্র (মহানগর) মাদ্রাসা
দুইজন কর্মী প্রার্থী-মহানগর। এই মহানগর মহানগর
কলিকাতা পুত্র মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর
মহানগর। মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর
মহানগর (কলিকাতা) মহানগর মহানগর। এই মহানগর মহানগর
মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর
মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর
মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর
মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর

এই মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর
মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর মহানগর

(স্বাক্ষর) (স্বাক্ষর) - (স্বাক্ষর) (স্বাক্ষর) (স্বাক্ষর)
C/o Chemical Synthetics (India)
৮৩২ কারবালার লেন
(স্বাক্ষর: জ্যোতি বসু)
কলিকাতা।

English Translation of a Bengali letter of 30.12.45
intercepted at Bowbazar P.O. on 1.1.46.
from an incoming mail bearing the
postal Seal of issue "Beadonshot-315/46"

From Jyoti Bhushan Sen Gupta B.Sc.
C/o Chemical Synthetics (India)
83A Marballe Jank Lane
Po. Beadon Street Calcutta

To The Secy. Employment Bureau
Indian National Army Relief Fund
131, Bowbazar Street Calcutta

English Translation of the letter.

To The Secretary,
Employment Bureau
Azad Hind Force
131, Bowbazar Street Calcutta

Dear Sir, Have come to know through
the advertisement of Ananda Bazar
Patrika that 2 amongst the relevant
soldiers of the Azad Hind Force
are the candidates for employment
as Tailors.

According to that we are informing
you that we want one expert Tailor.
Our business concern is situated
in some sub-divisional town
of Purnea district of Bihar.
(P. T. O.)

97.

CONFIDENTIAL DIARY.

Date _____

Hour of receipt by Dy. Commr. _____

Due Daily to the Dy. Commissioner of Police, D. D.
S. B.

D. D. _____
S. B. _____

CALCUTTA POLICE.

From Inspector _____

of D. D. _____
S. B. _____ Calcutta, dated _____ 19 _____

Date and hour.	(2) Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
----------------	------------	--

We are domiciled there and we will provide the appointed Tailor with fooding, tiffin and lodging in our house besides his pay.

In this circumstances if he agrees to join in Refusil then the other matters will be decided when we are informed.

Jyoti Bhusan Sen, Dy. Commr.
of Chemical Synthesizer (India)
83A Karbala Tank Lane
P.O. Beadon Street, Calcutta

Submitted.

S. K. A.
1.1.46

76

C. P. B. L.

MEMO. NO.

The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of

On the 1st of day 9/11/46

1/6 Chemical Synthesised (India)

From Post Bureau New York B. S. C. 1834 Karabala Street Road

To: Secy. Employment Bureau. 2 N. A. 131, Raffles Place, Calcutta

Language of letter: Bengali

Post office of interception: Barrabagan

Date of letter: 30.12.45

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed: A. S. R. P. C. Ghosal

Whether photographed or not:

Delivered

Whether withheld or delivered:

If delivered, whether copy kept or not: Copy kept - 4 Translation

Interception authorised, vide Government Order No. 762 P. S. 24.1.42

210000 Rules

Copies forwarded to: 5/11

BCP-456-SS69A-3M

12-6-5-3.

2/11/46

This order says: "It is in writing to copy." an J. H. H. man for as a order in his copy: - 337 2/11/46

2/11

13/11/46

146 ✓
15/11/46 Pm 872/46 R/1271 d 11/1/46

93

Re: Particulars quietly:-

Jyoti Bhusan Sengupta B.Sc. (28)
70 date Karuna Kumar Sengupta
of Bharakar, Tangibari - Dacca and
of 83/A, Kerhala Tank Dacca.

1932
17/1

He is the proprietor Chemical Synthetics of
the same address.

ACU

Personal with reference to the
intercepted letter and your order
below. F.O.P.

17/11

✓ C. in name of
17/11

[Signature]
- 17/1

ACU

Personal. P.O. of Sec. 'C' may
enquire and report on the matter,
early. F.O.P.

17/11

for the day
17/11

P.O. 17/11/46
or 17/11/46

[Signature]
17/11

83 A, is in the jurisdiction
of Sec 'C' so may enquire
I report.

[Signature]
17/11

Page 357 of 3.1.11



Copy of an English letter of 1-1-46
 (bearing the postal seal of issue - Calingapalam - 28/1/46)
 from ^{Sura} Potaya - Vadapalem - P.O. Calingapalam - Vizag. Dist.
 to O/c - Information Bureau - I.N.A. Relief fund
 Committee (Bengal) - Guinea House - 131, Bowbazar St.
 Calcutta, intercepted at Bowbazar P.O. on the 5th January
 1946.

To
 The O/c Information Bureau
 I.N.A. Relief fund Committee,
 Bengal, Calcutta.

Sir,

I, Havildar, Sura potaya NO 329, I.N.A. beg to
 state that I have submitted a petition for which
 I did not receive any reply as yet. Now I
 am jobless and am ready to go to you immediately
 on receipt of your orders.

The moneys due to me from the
 British Military department have not yet been
 received by me.

My house was badly damaged
 due to the severe cyclone of 1943 and I have
 no money to rebuild it. As such I request
 you to extend your kind sympathy at an
 early date for which act of kindness I shall
 ever be grateful.

1-1-46
 Vadapalem
 P.O. - Calingapalam
 Vizag. Dist.

I beg to remain Sir,
 your most obedient servant
 (s/d) Potaya.

Submitted:- Bhattacharyya - S/

ret

P.M. 872/46

S. B. B. L.
3



Security Control
SPECIAL BRANCH OFFICE

95

14, Lord Sinha Road,

4/1, Pretoria St.

Calcutta, the 19.....

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bowbazar P.O.

the

5th of

January

1946.

R
19/1/46

From Smta. Pataya - Vadapalem - P.O. Calingapalam - Vizag Dist.

To O/c. Information Bureau - I. N. A. Relief fund Committee (Bengal)
Guinea House - 131, Bowbazar St - Calcutta.

Language of letter..... English.

Post office of interception..... Bowbazar P.O.

Date of letter..... 1-1-46

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed..... Asst. - P. C. Ghosal

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered..... See list

If delivered, whether copy kept or not..... Exact Copy kept

Interception authorised, vide Government Order No. 762.P. D. 24-1-42

21 (1) of Rules.

Copies forwarded to.....

96

P.C. 533-

8/11/46

No. 745/194872/46 8-12/1/46

Letter to Andrew 5th

7/11

15805
8/11

1/8

1/8 on

1/6

158051

1/8 2000 2/10/46
1/8 2000 2/10/46
1/8 2000 2/10/46
1/8 2000 2/10/46

96

P.C. 533-

8/11/46

1/8

15805

P.C. 533-

8/11/46

Letter to his cousin
home (Cecilia).

Does not appear to
imply any 1/8 2/10/46
No. 1047/194872/46. 2nd
Copy to 2nd copy 7/11

15805
7/11

List of a Hindi letter ^{11.46} written in English script (97)
bearing the posted seal of issue, Balugaon dated
illegible intercepted at Bowbazar po. on 7.1.46.
from Kulomoni Post, vill - Ghumusarpadar
po. Balugaon, dist Bonapure (Orissa).

To I.N.A. Relief Fund Committee, 131 Bowbazar
Street, Calcutta.

The writer was a member of the
I.N.A and he was arrested at Kachin
front where he was acting as a
Supply Commander. He has been ~~recently~~
released from Thanaka district jail on 3.1.46.

He says that he is a poor man
and seeks monetary help from
the I.N.A Relief fund so that
he can ~~help~~ maintain his
family.

Submitted
Reviewer
7.1.46.

SINGAPORE BRANCH OFFICE,
14, LORD STREET ROAD.
Calcutta, the..... 19.....

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

From Kulkarni Road, Vill = Ghumna Saripada
 P. Balingam Dist - Banapur (Orissa)
 To: F. A. A. Kishor Chandra Chatterjee, 131 Pandurang Chitra

Post office of interception..... *Burshtyn*

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed... *Asst. Brown Ray*

Whether withheld or delivered.

Interception authorised, *vide* Government Order No. 762 of 24.1.42

PCP-4516-SS69A-3M

Copies by
S. D. D.
2111

[A31. Sachindra Nath Chowdhury
Dated 7th Jan 1946]

199

English translation of a Bengali letter of 2.1.46,
intercepted at Bowbazar P.O. on 7.1.46 from an
incoming letter mail, bearing the postal stamp of
issue - Sharoatali, Chittagong of 4.1.46.

From - Sachindra Nath Chowdhury,
vill - Baidyapara
Po - Saroatali
Chittagong.

To - The Secretary,
I.A.A. Relief Committee
131, Bowbazar Street
Calcutta.

English translation of the letter.

"Jai Hind!"

2.1.1946

To The Secretary,
Chittagong.

I have reached home
on the 6th of the last month. I could not
write letters regularly as I was engaged in
various works. Please don't be sorry on that
account. I am tolerably well by the grace
of God. Hope you are also well by the
grace of God. I always pray to God for
your success. Nothing more to write.
My "Jai Hind" to you.

My address

Yours

Sachindra Nath Chowdhury
vill - Baidyapara
Po - Saroatali
Chittagong

sd/- Sachindra Nath Chowdhury
Baidyapara

Sent by
Post

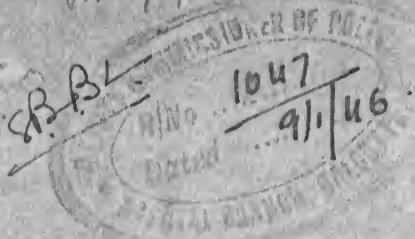
cret

Pm. 27/1/46 (2)

Security Control Office
SPECIAL BRANCH OFFICE

14, Lord-Sinha Road
21, Pretoria St, Cal.
Calcutta, the.....19.....

100



MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bowbazar P.O.
the 7th of January 1946.

From Sachindranath Chowdhury, vill- Baidyapara, P.O. - Sarabataly St Chittagong.
To The Secy, IMA Relief Committee, 131, Bowbazar St, Calcutta.
Language of letter Bengali
Post office of interception Bowbazar P.O.
Date of letter 21.1.46
Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed ASI P. C. Ghosal
Whether photographed or not
Whether withheld or delivered, declined
If delivered, whether copy kept or not Exact Copy being Tran. kept
Interception authorised, vide Government Order No. 762 P. 7. 24.1.42
21(1) D. I. Rule.

Copies forwarded to

BGP-45/6-8869A-3M

From: K. M. C. Nath

51, Chakrabarti Road North,
Elgin Road,
Cuttack.

To Sri Sarat Chandra Bose
Congress Leader.
Woodburn Park
Calcutta.

Exact Copy of the letter

K. M. C. Nath.
51, Chakrabarti Road, North
Eggs Road,
Calcutta.

Sri, Sarat Chandra Bose. December 27, 1945.
Calcutta.

Jai Hind.

Jai Hind.
I am instructed by Lt K. M.
Chathanath of I. N. A. to forward
the attached particulars to you as
per interview. Lt. Chathanath left
for home on the 25th of December
and informed me that he would
be communicating with you after
reaching home. Jai Hind.

Sd/- K. M. C. Naidu

127. 12. 25

Copy of the (P.T.O.)
enclosure below.

Date _____

Hour of receipt by Dy. Commr. _____

Duo Daily to the Dy. Commissioner of Police, D. D.
S. S.D. D.
S. S.

CALCUTTA POLICE.

From Inspector _____

of D. D. Calcutta, dated _____

.. 79

Date and hour.	(2) Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
----------------	------------	--

Copy of the enclosure.

Particulars of Medical Staff in the I. N. A from Malaya.

I) Qualifications: - Dresser's Examination only. Vis. - Grade III, II & I.

Grade II Dressers are placed as L. M. P. in India. 2 years experience in Medicine in Hospitals for grade II 6 years for grade II and 9 years for grade I.

II) Subjects: Medicine & Physiology.
Surgery & Anatomy.
Metabolic Medicine & Pharmacology.
Tropical diseases, hygiene & sanitation.
Anti-malarial work.
Nursing.
Midwifery.
Venereal Diseases.
Laboratory works (Clinical & Bacteriological).

III. Nature of employment:-

In charge of Estate Group Hospitals
in charge of Estates, Medical centers
and Government hospitals as the
Assistants under Senior Medical
Medical & Health Officers. (p. 70)

IV Salaries drawn: From \$100 to a maximum of \$250 in Government, and varies at private Hospitals.

V Status: Next to Senior Medical Officers.

VI Status in I.N.A.: Absorbed and Commissioned as 2nd Lieutenants. Then promoted according to Seniority and Service. Posted as Medical Officers of Battalions & units, consisting of 750 men. Many of the Medical Staff from Malaya Commissioned in I. N. A. are having ten to fifteen years Services in their profession.

Detailed Names etc. of all the medical staff from Malaya who joined the I. N. A. will be submitted at an early date, as many of them have gone home.

Submitting this details according to our personal interview of the 24th December, 1945 at 9 P.M.

(Sd)
K. M. Chathoth.

Submitted
S. K. Rao

29.12.45

Secret

P.M. 8/2/46 ✓

3 Copies

103

70
8/2/46

SPECIAL BRANCH OFFICE,
14, LORD SINHA ROAD.

Calcutta, the.....19.....

S.B.B.L.

MEMO. No.

Regd ltr 79.98
Elgin Road
Calcutta.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/~~Foreign~~ Mail of Elgin Road
the 29th of December 1945

From K. M.C. Nath 51, Chakrabere Road North.
To Sri Sarat Chandra Bose, Congress Leader,
Woodburn Park, Elgin Road, Calcutta.

Language of letter English

Post office of interception Elgin Road

Date of letter 27.12.45

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been
photographed Asst. Sushil Dey

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered.....

If delivered, whether copy kept or not.....

Interception authorised, vide Government Order No.....

7627 824-1-42

21 (1) D.S. Ruly.

Copies forwarded to.....

872/46

1104

148

On file

MISCELLANEOUS: 16-1-46.

237. I.N.A. Relief Fund Committee.
Volunteers' parade.

O. Rs. 1815-18
16-1-46

In the afternoon of 14-1-46
were held at several places as detailed below:-

Identities of the Commanders by
ing them as ordered by the
if not, why?

Place.	Number.	Commanded by.	Dress.	Nature of parade.
1. Desha- rriya Park.	74 (in 2 squads)	**KANAN RAY and **SUKUMAR GUPTA.	Plain wearing Gandhi caps.	Squad drill.
2. Desha- bandhu Park.	19	*Unknown youth. *(incompletely identified)	Plain.	-do-
3. Sraddha- nanda Park.	30	D.K. CHAU- DHURI, assisted by B.K. MAITRA (incom- pletely identified)	Plain.	-do-
4. HRIISHI- KISH Park.	26	Unknown youth (incomple- tely not identi- fied) helped by one NAREN (in- complete- ly identified)	Plain wearing Gandhi caps and a badge with two Congress flags and a photo of SUBHAS BASU. inscribed	-do-
5. Open plot of land on Bala- ram Ghosh St.	16	Unknown youth (incomplete- ly identi- fied).	Plain some wearing Gandhi Caps.	-do-

**incompletely identified).

At (2) five I.N.A. personnel including two
Gurkhas (incompletely identified) were noticed
seated on a dais erected in the Park. They were
in Khaki military uniform and wore Khaki caps
with small silver-looking metal badges inscribed
I.N.A. fixed on the left hand side of their caps.
They did not participate in the parade.

SC.

1106

INDIAN POSTS AND TELEGRAPHS DEPARTMENT.

Received here at _____

X SF DELHI 21 STE 21 SECUTROL CALCUTTA

SHAHNAWAZ AND SAHGAL ACCOMPANIED BY SARATCHANDRA BOSE ARE REPORTED TO LEAVE FOR CALCUTTA

THE THIRTYTHIRD BY AIR = DECIDE

⑤

151

We have no definite information yet the arrival of Shak Nung & Jabal will be sufficient to put the case of the 333 down more to the embod of words.

H. H. (Horn) Jones
Report -
Feb 22/11

Form must accompany any inquiry respecting this telegram. *ALL*
 Atlanta - No. 54 (5173 B-22) - ~~6-23-45~~ 2-20-00 Bk. of. 2 vol. *ALL*
 (6) *ALL* 1622 (W) 8:10 AM 1/24/41 - answer 1/24/41

Handwritten notes in Urdu script, likely bleed-through from the reverse side of the page.

2779

23/1

Date

Hour of receipt by Dy. Commr.

Dy. Daily to the Dy. Commissioner of Police, B. D.
S. B.

D. D.

S. B.

CALCUTTA POLICE.

Sub
From Inspectorof B. D. Calcutta, dated 22. 1. 1946
S. B.

Date and hour.	Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
	<p>Re. arrival of Maj General Shah Newaz, ex I.A.A. prisoner at 1 P.m. on 22.1.46 at 1 Woodburn Park</p> <p>— x —</p> <p>Maj General Shah Newaz ex I.A.A. prisoner arrived at 1 P.m. on 22.1.46 at 1 Woodburn Park. There was no demonstration or any gathering near about this place of 1 Woodburn Park. Saifal was not with him. It was learnt that Saifal did not come.</p> <p>Reviewed</p> <p>4/1/46</p> <p>6/1/46</p> <p>22/1</p>	<p>Re, 2</p> <p>Prisoner with reference to telegram received</p> <p>22/1</p> <p>22/1</p>

Copy of the Enclosure:

G. S. PARDESI

A.M. Tech. I. (Gen. Bn.)

870

Sr. Mukha Singh

Vid. Po. - KAHURA

Dist. Rawalpindi, Punjab

15.1.55

Dear Sir,

"Jai Hind"

Having come to know that you require a Wireless supervisor or a Senior Radio Officer in your Co., I beg to offer my services for same.

As regards my qualifications, I beg to say that I went to England to study wireless course & during my stay there, I sat for & passed successfully the 2nd class certificate in Wireless Telegraphy issued by the Post Office, London. I also sat for & passed successfully the Technical Diploma issued by the Inst. of Bn., Institute (Genl), which entitles me to designate myself (A.M. Tech. I.) - (Genl) name (Associate Member of the Institute of Genl. Bn.)

After qualifying from there I was employed by the Hong Kong Govt. as a Senior Radio Officer & later on as a Supervisor. I have a good practice to establish communication with the planes & as a matter of fact often worked with the planes. After my return to Hong Kong, I joined the station for movement & a telecommunication unit.

(2 Contd.)

organized, of which I was the Camp Commandant
+ lot of the Cadets were trained.

I am a young man of about 24 years,
having a wife + a daughter + belong to
the respectable Punjabi family.

The original copies of my Diploma
the P.M.S. Certificate can be presented on
hearing from you. I do not mind to
work either on the Ground Station
on the planes (though preferably former).

I can assure you to give you
a complete satisfaction, if you
given a chance.

Thanking you in anticipation,

Yours in National Service,

Sd/- G.S. Pandey.

Re:- Enclosure No: II :

There are four small-sized photos, in one
of which written in ink as "With love - G.S. Pandey".
+ there is a rubber-stamp mark, with
inscription on the other photo. No mark on the
rest two photos:

—
Sd/-
G.S. Pandey

Dy. Commissioner's Remarks
and Orders.

Diary.

Date and
Hour.

19

of G. S. Pandey, dated

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

Date _____
Hour of receipt by Dy. Commr. _____
D. D. _____
S. R. _____
Dy. Deputy to the Dy. Commissioner of Police, S. R.

CONFIDENTIAL DIARY.

Private.

release all the civilians. The first batch of the civilians is expected to leave this place on or about the 20th Jan. with an escort. They will be handed over to the Civil Provincial Police from there and will be finally released.

As I will not be able to get down at present to pay my personal respects to your office, I take the liberty to post you this letter by mail.

After my release I intend to go straight to my place - KAHUTA, Dist. Rawalpindi, to see my wife & daughter. After seeing them

I am quite prepared to act under your guidance. As I am a technical man, I shall be of any service to my Country, I shall be glad to do it. In case there is any Government School, I am quite prepared to work there.

As the financial condition of my wife is not good, I also intend to work for something in any other capacity, so that I should be able to support my wife & daughter. Therefore I take the liberty to send you herewith an application which you may

kindly forward with your recommendation either to the Indian National Airways or to Tata Airways, if they can offer me any kind of job till I get up on my own feet.

Simply sending you the application, to manage Indian National Airways or Tata Airways can be filled up by you as you deem fit.

As the date of my release is not yet fixed, so please do not acknowledge this letter.

(4 Contd.)

ADP-A 507-1941-15-3-200 150.009

Jhinge Kacha. But you may reply me as follows:— G. S. Pardesi. So

Sr. Mukha Singh.

V. & Co. — KAMUTA (Rawal Pindi) Punjab.

By the end of this month, I am definitely going to be at my house. My father, who died last year, did quite a valuable work for the people of Kahuta.

The nearest Congress station to my place is Gujar Khan Dist. Rawal Pindi. So I shall be obliged if you kindly inform the Congress Office there about me.

In case you feel like giving publicity about the Tele-Communication Unit & its function in Burma, you may do so. This letter is being posted without the knowledge of the authorities & is to be considered as Confidential.

Very many thanks again for your all favours.

"Jai Hind"

Yours in National Service,

Sd/- G. S. Pardesi.

Photographs of mine are sent & I feel obliged if you could give publicity in the leading Punjab papers about Tele-Communication.

Copy of the Enclosure below:

CALCUTTA POLICE.

Hour of receipt by Dy. Commr.
D. S.
D. S.

For Duty to the Dy. Commissioner of Police, D. S.
D. S.

CONFIDENTIAL DIARY.

Private.

release all the civilians. The first batch of the civilians is expected to leave this place on or about the 20th Jan. with an escort. All will be handed over to the Civil Provincial Police from there and will be finally released.

As I will not be able to get down at this time to pay my personal respects to your office, I take the liberty to post you this letter by mail.

After my release I intend to go straight to my place - KAHUTA, Distt. Rawalpindi Punjab to see my wife & daughter. After doing that

I am quite prepared to act under your guidance. As I am a technical man I can be of any service to my Country, I shall like to do it. In case there is any Government School, I am quite prepared to work there.

As the financial condition of my wife is not good, I also intend to work for sometime in any other capacity. So that I should be also able to support my wife & daughter. Therefore I take the liberty to send you herewith an application which you may

kindly forward with your recommendation either the Indian National Airways or the Tata Airways, if they can offer me any temporary job till I get up on my own feet. I am simply sending you the application, it may be managed by Indian National Airways or Tata Airways can be filled up by you, as you deem fit.

As the date of my release is not yet fixed, so please do not acknowledge this letter.

1115

Copy of a letter of 16.1.46, written in English
language along with 2 Enclosures (one letter in
4 small-sized photos of G.S. Pandesi).
Bowbazar Co., Calcutta on 17.1.46.

= From G. S. Pandesi, Jhingker Gacha, (Inter. Dist. Calcutta)
= To The Chairman, The I.N.A. Relief Committee,
131, Bowbazar Street, Calcutta.

Postal Seal of issue on the cover as:-

Exact Copy.

Jhingker Gacha (Inter. Dist. Calcutta)
16.1.46.

The President, I.N.A. Relief Committee,
131, Bowbazar Street, Calcutta.

Respected Sir, "Jai Hind".

Before I write anything else, let me with
great respect thank all of you for your
assistance given to all the I.N.A. prisoners &
those civilians who joined in the Indian
Independence League in the Jai Hind. We
do quite appreciate your timely help.

Proceeding further, I bring to your
that I was a Camp Commandant of the
Communication Unit of the Azad Hind Govt.
Burma. It was purely a Civil Organization
under the Indian Independence League, &
civilians were getting technical instruction
in this Institute. The main course of the
Institute consisted of training in
wireless, operation & maintenance of

(11)

(2 Contd. 1)

ADIP--A 867--1944-45-3,200-4,80,000

operation & maintenance of loud speakers & amplifiers; operation & maintenance of Portico Cinema. Besides these civilians, a group of I.N.A. personnel were getting instructions in the Wireless Signalling. The main object of this Institute was to train up the civilians who were to be utilized in the Liberated areas. During the routine work, all the cadets were given training to use the arms for self defence by the I.N.A. staff. I was assisted in my work with over 15 efficient members of the staff.

At the time of my surrender in Bangalore in the month of May, 1945, I was interrogated there & brought down to Lucknow by Air in the month of June. I was straight taken to the Red Fort Delhi & interrogated there. I was classified there as "Special Black" & was brought to Jhingerhacha at the end of Oct., 1945. Since then I am lodged in the Cage.

All the Military persons from here have been removed & we are now about 350 - civilians left here. As the Govt. has changed her policy, so by batches, they are going to

Pirva

Dy. Comm. Govt. of India

India

India

19

of S. H. ...

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

Hour of receipt by Dy. Comm.

From reply to the Dy. Commissioner of Police, S. H.

CONFIDENTIAL ENTRY.

Secret.

Security Central Office,
3/1, Prateria Street.

Memo. No.

Calcutta, the

1953

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Barbados

the 17th of January, 1953.

From S. S. Andrews, Kingston
Antigua (Camp)

To The Garrison, The Artillery, Barbados
Committee, 131, Barbados Street, Barbados

Language of letter English

Post Office of interception Barbados

Date of letter 16/1/53

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed The Jamaica

Whether photographed or not Not

Whether withheld or delivered Not

If withheld, whether copy kept or not Not

Interception authorised vide Government Order No. 702/924.1.42 & 20(1) S. S. Andrews.

Original letter
is kept for
reference
for S.C.
Interception
S. S. Andrews
17/1/53

J.C.S.D.
Note: is with him to be
I will copy it with 2 and
give to Mr. S. D. (1) & Mr. S. D. (2)
see record
18/1/53
see record
18/1/53

Copy forwarded to:-

(1) J.C.S.D.

(2) J.C.S.D.

with a copy of the photo of
S. S. Andrews.

(3) S.S. (IV) S.S.

for information

Office

15/2/53

be the inclusion in these
of
in photo with me
copy file

GOVERNMENT OF BENGAL.

OFFICE OF THE Deputy Commissioner of Police

Special Branch, 14 Lord Street Road, Calcutta

All communications
must give the
Number, Date and
Subject of any
previous Correspondence.

Memorandum No. 1330, dated January 1946
FM 872/46

To M.N.L. Hooja M.C., I.P.

Addl. Supt. of Police,

Dacca P.O. Room.

Reference your memo no 242/145-45 (T-1) (A) dated 24.1.46.
Jyoti Sen is Jyotindra Nath Sen alias (in 1945),
son of Jnanendra of Jessore Town, and of 20, Chatterjee
Calcutta. He is a 4th year student of Calcutta University
(1945) and an ex-convict in the Holwell Road Jail.
He started an I.N.A. Fund.

Opc. Sd. B. Sen
For Deputy Commissioner
Special Branch, Calcutta

ACJP-A 605-1943-44-19,00,000

D. C.

Ref: attached letter :-

1. The letter is detained under Rule 21(i) of D.I. Rules,
read with notification, 762(p) dated 24.1.42.
2. ~~The letter~~ is opened and contents examined under Rule 21,
para (b) by virtue of the same authority.
3. The contents are found to be a prejudicial document
under Rule 38, clause (c) D.I. Rules, the letter is therefore
withheld.

~~The original letter with two copies is retained in the
office of I.B. B. B. B.~~

From

1. G. S. Pardesi,
Jhing Kargacha
Jhing Kargacha

2. Jhing Kargacha

True Copy of an English letter
is not intercepted at Shambazar
from the local mail

From - Sunil Krishna Datta, M.D. (Cal)
9-1A, Kirti Khetor Lane,
Shambazar. Calcutta

To - Indian National Army
Relief Fund (Bengal)
Guinea House.
13/1, Bowbazar St. Local

The letter head printed as:-

Sunil Krishna Datta, M.D., (Cal)
Clinical Tutor & Junior Visiting
Physician,
Carmichael College Hospitals.

9-1A, Kirti Khetor Lane,
Shambazar
Calcutta

"Jai Hind"

Dear Mr. Bose,

I am in receipt of your letter
of 23 inst., on Wednesday, 23rd
Monday between 7-8 PM at 223 Bow
Street Messrs. Mitra & Co. Ltd.
3-5 PM except Sunday at 223 Bow
is convenient for me.

Thanking you,
Sincerely,
Yours

Subin B
29/12

Sd/- S. K. Bose

~~3518~~
3518
3/12
MEMO. NO.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of
the
of
19 45

To: General Harrison
 From: General Harrison
 Language of letter: English

Post office of interception.....
Date of letter.....

Name of officer who can prove the interception and the fact that he has been photographed... *G. S. G. Alexander*

Whether photographed or not.

Whether withheld or delivered.

If delivered, whether copy kept or not.

Interception authorised, vide Government Order No. 762-X-81-24/1-42

2102117

116
S.B. Min 25/12

ten / We under an reply gives
her time for interview to
W.A. Raloff send -
Copy to B.D.
need
20/12

Don't know
Le D.
with 25/12/87
copy to B.D.

4502.

CONFIDENTIAL DIARY.

Date

ur of receipt by Dy. Commr.

Duo Daily to the Dy. Commissioner of Police,

D. D. No. 1908

S. B. Dated 17/1

CALCUTTA POLICE.

From Inspector

of D. D. Calcutta, dated

16.1.46.

19

Date and hour.	Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
----------------	--------	--

SR 177 9.1.46.

P. M. 872/46

Rno 35128 of 31/12/45

Part of Sunil Krishna Datta

of 9/1A, Kirti Mitahane

The following are at present:-

Dr Sunil Krishna Datta (pr)

670 late Binoy Krishna Datta

72 till ps - Jaynagar Hazilpur

Dr 24 Aps and of 9/1A Kirti Mitahane

H. M. Chatterjee

8753

16.1.46

Act

Perusal with regard to your order below.

SS

911

agencies involved

R. B. Datta

not known

act

23/1

Act

Perusal with regard to your order below.

not known.

23/1. 12/11.

15/1

Exact Copy of an English letter dated 16.1.46
 Jan 1946, bearing the Postal Seal of issue
 'illegible' intercepted at Bowbazar Po on 16.1.46

From - M. Paekrisamy - Sepoy No. 17342

Kavarai Shulo, Regatta

Tanjore Dist. (S)

To - The President, Indian National Army

Relief Fund Committee

131 Bowbazar St. Cal.

Most Respected Sir,

I humbly beg to bring to your kind notice
 that I have served as a Soldier in the
 Indian National Army and was up to 1936.
 After my return here, I found that my
 Parents were already dead. While I was
 serving in Malaya. There is none left here
 to support. Furthermore, I am now
 disabled owing to active service in the
 I.N.A., so much so that I am quite
 incapable of earning my livelihood now.

Under Circumstances, I appeal to
 you most earnestly to take pity on me
 and arrange to help me, by all possible
 means. But for you, I have got nobody
 whom I can look for help.

Please send "Nattajees" Photo

Awaiting your early reply.

Yours faithfully,

Sgt. M. Paekrisamy

'Jai Hind'

Submitted

SECRET

Security Control Office,
3/1, Pretoria Street,
Calcutta, the 21/7/46

Memo. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Barbora
the 16th of Jan 1946

From M. Packiraman - Belagere 17342
Kannai Sive. Nengpalani
Tanjore,

To President Indian National Army Relief
Fund Committee
131 Barbora St. Cal.

Language of letter English Barbora

Post Office of interception Barbora

Date of letter 11.1.46

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed

AS. S. A. N. Roy

Whether photographed or not

Whether withheld or delivered Delivered

If delivered, whether copy kept or not Exacted - Copy kept

Interception authorised vide Government Order No.

7638 P 324.1 P 2.1.0.

21(1) S. S. R.

He will be long back in
divided 9.11.46
and order for help.
No. 2117/1948 146 9-24-46
copy to SP. Government
21.1.46
15/12/11
18/11

Estates till the outbreak of war as a supervisor in the fields. In the year 1943 January I joined in I.M.A. in ~~the~~ ^{the} first batch and got fully trained (military) from Kuala Lumpur. Afterwards I was trained signalling such as W.D. Telephones (etc) and got attached to Onbas Brigade as a signal man and I served in the same Brigade until the whole brigade surrendered on the 24th of April 1945. I was a prisoner in Wil Gung Camp and got released on 28th November 1945.

Under the circumstances I shall be much obliged if you would kindly try to fix me up in any sort of job. I also want to state that if I get a chance somewhere in this area, I can look after my mother and also render better services to motherland when time comes.

Thanking you in anticipation.

I beg to remain

Sr.

Yours obediently

Sd/- P. P. P. P.

Copy of an English letter of 13/1/46
intercepted at Amherst St. P.O. on 17/1/46

From :- P. Appu Nair, Parappurath House,
Kottakal P.O.
S. Malabar.

To :- The Secretary I.N.A Relief Committee
(Bengal)
Guinea House, 131 Bowbazar St. Calcutta

The postal seal of issue :- Kottakal

To. The Secretary, I.N.A Relief Committee
Calcutta

Sir,
Reached home about a fortnight
ago but I deeply regret to inform
you that I could not send any letter.
So far as my mother is concerned
she was suffering from mental trouble
for the last 8 or 9 years. She was
serious before my arrival and now
getting better and better. Now I am
in such a position that I
can not leave her alone.

As soon as I reached home
I came to understand that the
authorities were enquiring about me
and my relations, but so far none
of them have approached me.

122

As I am not in a position to leave my mother in order to hunt after jobs. I approached some of the prominent employers in certain firms near by for which all of them rejected to give me a chance and also one employer told me that he has got recommendations from the Government authorities to give employment to those who are discharged from the British Military.

I am a Bachelor aged 30 having appeared for the S.S.F.C. examination in 1935 under the Indian University with mathematics as optionals.

After leaving school I left to Malaya and was employed in Rubber

Date and hour.	Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
----------------	--------	--

of S. B. Calcutta, dated 19

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

For Daily to the Dy. Commissioner of Police, D. D.

Hour of receipt by Dy. Commr.

Date

CONFIDENTIAL DIARY.

Imperial Form No. 4502.

123

Secret.

Security Control Office,
3/1, Pretoria Street.

Colombo, the 19

Memo. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of *Handwritten*

the 17th of January 1946.

From *P. Appa Nair, Patakhutath, Home*

P.O. Kottarakkall, Sholur

To *The Secretary J.N.A. P.O. P.O. P.O.*

Guinea House - 131 Bostons St. Cal.

Language of letter *English*

Post Office of interception *Post Office S.P.O.*

Date of letter *13/1*

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed *Mr. A.N. Roy.*

Whether photographed or not *X*

Whether withheld or delivered *Delivered*

If delivered, whether copy kept or not *Not copy kept.*

Interception authorised vide Government Order No.

762 Pq 24-1-46 P. T. O.

2107 B. Rule

P.C.S.B.

1946

1945

The writer, an S.A.S. man of Malabar, writes to the assistance for a job

No. 224/PMS/2/46 of 24.1.46

Copy to ~~the~~ S.A.S.

Madras

15/1

1946

16/1

1941

Copy of an English letter of 12/1/45
intercepted at Amherst, St. P.O. on 17/1/45

From :- P. Bhaskaran Nair

Thundiyil House, Puzhuvila
P.O. Changanacherry
Travencore, S. I.

To :- M. K. Bhimani Esq.

D. N. A. Relief Fund Committee
Bengal

Gurukul House.

131 Bowbazar St.
Calcutta

The seal of mine :- Illegible.

Jai Hind,

Sir,

Reached here safely and
doing well. Regarding my family affairs
sorry to state that they are all in a
deplorable condition. I am the only
man to support them in their old
ages. Therefore I most humbly
request you to get me a job
somewhere in the office or other
~~page~~ place in Calcutta. Hope
this will not give you much
trouble.

N. B. Waiting for a
reply.

Jai Hind
Sd/- P. B. Nair

Encl. 1

521

Secret.

3

Security Control Office,
3/1, Pretoria Street.

Calcutta, the

710 2225 1946

Memo. No.

Dated 17/1

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Handker St. Po.

the 17th

of January 1946.

From P. Bhaskara Nair, Thundipil House
Atyavanthi, P. Changanacherry, Travancore

To Lt. Bhinani, S. G. P. A. Rajahmundry
India Sub.
Guinea House, 131 Bantagar St. Cal. (Bengal)

Language of letter.....

English

Post Office of interception.....

Handker St. Po.

Date of letter.....

12/1/46.

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed.....

Asst. A. N. Roy.

Whether photographed or not.....

X

Whether withheld or delivered.....

Delivered

If delivered, whether copy kept or not.....

Exact copy kept.

Interception authorised vide Government Order No.

762884.1.42

P. T. O.

210187. Rules.

P. C. J. A.

17/1.

1946

The article in D. A. A.
not sent to the
addressee or the
S. N. R. F. committee
for a job.

Copy to send
in Agency. (To be filled in
for the meeting.)

in S. S.
The same was
forwarded in office.

12/1/46

1A
17/1
1946

126

Exact Copy of an incoming letter of 13.1.46 written in English bearing the postal seal of issue "Madras 8/14 Jan '46" intercepted at Bowbazar, Calcutta 18.1.46.

From - C. Ponnuswami, Sepoy,
{ 17568, 5th Gorrila Third Battalion
I.N.A.
(Now) Released & residing at Kelur
Kelur - B.O.
Kalambar - N.A. Dist.

To:- The I.N.R. Fund Committee, Bengal
Guinea House, 131, Bow Bazar
Calcutta

Respected Sir,

Kelur
13.1.46

My report to you from
at Calcutta on my relief from the 21st
on 12.12.45 is brought to your kind
notice and as per reports you directed
me to go and report I.N.A. Relief
Committee (?) 4/27, Broadway, Madras. On
arrival of my native place, I have
made a report to the above address
for a relief but no reply was received
by till yet. As per reports submitted
I have to state that as my shoulder is
injured owing to a bullet injury, I
I am unable to do any work. I
failed to state the matter in the
application submitted to Madras I.N.A.
Relief Committee. So I request your
honour once again to help me in the
necessary amount of money to pay

Very Secret

Security Control Office,
3/1, Peleria Street,

Calcutta, the 19

Memo. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bardagan P.O.

On the 18th day of January 1946,

From E. Parakkaswami, Sepoy, Kelute P.O., Kalambar

To S. N. A. Relief Fund (General Secy, Bardagan S. Calcutta)

Language of letter English (exact as in original)

Post office of interception Bardagan P.O.

Date of letter 13.1.46

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has

been photographed A. S. P. Roy

Whether photographed or not X

Whether withheld or delivered Delivered

If delivered, whether copy kept or not Exact copy kept

Interception authorised vide Government Order No. 7628834.1.42

Copies forwarded to 921

BCP-42/3-11062A-SM

N. S. S. C.

1/19/1

A letter to S. N. A. R. F. Committee by the author who is an S. N. A. man

A Madras for book No. 2445/1948 73469-24.1.46. copy to S. N. A. madras.

1/19/1

15/1

24/5/2001

157117 - 167117

[illegible][illegible]

624/15/1000

~~1847~~ 1847

Very
 incoming
 English translation of an Bengali letter of the
 bearing the postal seal of issue "Illegible"
 intercepted at Dharamtala P.O. on 22.1.46.

From :- Sri Barada Charan Seal
 Vill - Baralia
 P.O. - Patia St. Chittagong

To :- The Secretary,
 I. N. A. Defence Committee
 Bengal Provincial Congress Committee
 115 E, Dharamtala Street, Calcutta

"Jai Hind"

Vill - Baralia
 P.O. - Patia
 St. - Chittagong
 16/1/46

Dear Sir,

Most humbly I beg to state that I am
 an ordinary soldier of the Azad Hind Fauj.
 After my release from the Jhikargacha Prison
 Camp on 20.12.45 I came down to my own
 house. But I was arrested on 24.12.45 under
 Section 306 and was ~~placed~~ kept in ^{the} ~~my~~
 Chittagong Jail ^{Hajit} ~~for~~ my neighbours, with
 utmost effort, managed to get me released
 on bail on 11.1.46 last. The date for my
 trial has been fixed on 25.1.46 next.
 much regret I beg to inform that ~~my~~
 I have not a single pie with me at present.
 My father and my elder brother have
 away for ever from this world with other
 millions of people of Bengal under the
 pressure of the last famine. The
 property I had has also ~~it~~ passed into the
 possession of the landlord. The only
 Cottage which I had, ~~indistinguishable~~ has been
 collapsed.

131

At present, my widow mother, widow sister and my younger brother aged about 12 yrs are passing their days in a most precarious condition. So, being helpless, I am praying for some help.

I shall be highly obliged, if you be so kind enough in arranging for some help towards the maintenance of my small family and ~~towards~~ for the prosecution of my case.

Yours sincerely,
Sd/- Sri Barada Chandra Seal

Submitted
In Singu/Plat
20/11/02

Date and hour.	Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
----------------	--------	--

of S. D. D. Calcutta, dated 19

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

Due Daily to the Dy. Commissioner of Police, S. D. D. S. B. D. D. Hour of receipt by Dy. Commr. Date

CONFIDENTIAL DIARY.

Bengal Form No. 4502.

132

SPECIAL BRANCH OFFICE,

14, LEED STREET, ROAD,

Calcutta, the 19.....

MEMO. NO.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of *Charanmata*

the 25th of January 1946

From *Baroda Charanmata* With *Baroda P. P. P. P.*

To *The Secretary, S. N. A. Defence Committee, 37, Chitragang.*

Language of letter *Bengali* *Charanmata St. P. O.*

Post office of interception *Charanmata St. P. O.*

Date of letter *16.1.46.*

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been

photographed *A. S. D. B. K. Mulla*

Whether photographed or not *X*

Whether withheld or delivered *delivered*

If delivered, whether copy kept or not *Copy Translation & Exact Copy kept*

Interception authorised, vide Government Order No. *762 P. S. 24.1.42*

21(1) 229 Rules

Copies forwarded to.....

PGP 45/6-SS59A-3M

P. & S. B. 1946

21/11

36 miles, an S. N. A. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

from 14. S. N. A. P. P. P.

Copy of a letter of 14.1.1946, written in English
and captioned at Pondicherry, 14.1.1946.
From K.K. Madhavan, K. Lathil Veedu, Nakkon, Anjengo.

To The L.A. Relief Committee, 131, Bowbazar Street, Calcutta.

Postal stamp is on the copy of the letter.
Exact copy.
"For Hind"

From K.K. Madhavan,
K. Lathil Veedu, Nakkon, Anjengo.

To The L.A. Relief Committee, 131, Bowbazar Street, Calcutta.

Sir, I joined the L.A. Training Camp at Anjengo on 8.8.1943, and was sent to the camp where it was finished, I was taken to the Regular force and was stationed at the camp at Kadda for further training for about a half year when the Japanese were declared, I was taken to the camp at Solapur along with others. By some means I was able to get the slip for my release and returned to my village. The place was under the control of the Chief of the camp, a Jhām Singh was the commander, and a platoon respectively. I was a 1st platoon, the Platoon No. 6 of 2nd Battalion in the force and the above officers were in the same company.

I am aged 35 and my wife is 30. I am a weaver by profession and was in good work as such. I was in the camp at Anjengo.

I am at present in the village, my family was solely supported by me.

I, therefore, request you to consider I may also be taken as one of the suffering from Indians and to be taken to the camp.

Vakkon, }
Anjengo, }
14/1/1946 }
Sincerely,
K.K. Madhavan

134

Special Branch, C.I.D.,
14, Lord Sinha Road,
Calcutta, the 19th 1946

Serial: (3)

MEMO. NO.

3841-24/1

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland Foreign Mail of Bombay Co. Ltd.
the 20th of January, 1946

From K. K. Mahadwar to K. L. K. Mahadwar, K. L. K. Mahadwar,
T. G. Mahadwar, Relief Commission, 131, Bombay Co. Ltd., Calcutta.

Language of letter English

Post office of interception Bombay

Date of letter 14.1.1946

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been
photographed Mr. G. G. Ghosh

Whether photographed or not delivered

Whether withheld or delivered delivered

If delivered, whether copy kept or not Copy kept

Interception authorised, vide Government Order No. 7428/46, 1.12.45 & 21.1.46.

Copies forwarded to 15

PGP-43/6-SS69A-3M

D. C. S. B.
24/1

1

The note, on 2.1.46, was
sent for work from 11.3.46.
Relief found - 131, Bombay Co. Ltd.

On 16.2.46/1946/46 B. 29.1.46 -
copy to the President
for the Madras States,
Trivendrum

13.1.46
24/1

14/2/46
24/1

Copy of an English typed letter
 of 16-1-46 (bearing the postal seal of issue dated
 16 Jan 46) from R. Venkatrama Iyyar - District
 Surveyor - Cuddapah - to the Secretary - I.M.A. Relief
 Committee - 131, Bow Bazar St. - Calcutta. Registered
 at Bowbazar P.O. on the 21st January 1946.

R. Venkatrama Iyyar,
 District Surveyor - Cuddapah.

To
 The Secretary, I.M.A. Relief Committee
 131, Bowbazar St. - Calcutta.

Sir,

I request you to be kind enough to intimate
 R. Krishnan now a prisoner at Jhichargacha
 (B. 986, R/o P.O. 144, J. Section) New Delhi, my
 address noted above and the address of my family
 given below, who intends to call upon you
 on his release which is expected shortly.

Thanking you for the obligation in
 anticipation.

I remain Sir,
 your most sincerely,
 (s/d) R. Venkatrama.

16-1-46

Sri. A. Venkatasubramaniam
 Iyer.

Elementary School Teacher.

Thiruvudagam P.O.

Via. Sholavandan. S.I. Ry.

Madura Dist.

Submitted:- Chettachari - 21/1

ret

P. m. 87. 2/11/8

Security Control
SPECIAL BRANCH OFFICE

S.B.B.L
3

2907

~~14, JOHN SINHA ROY.~~

3/1, Pretoria St.

Calcutta, the

19.....

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/~~Foreign~~ Mail of Bombay P.O.
the 21st of January 1946.

Surveyor

From R. Venkatarama Iyyar - Dist. Committee - Luddapah.
To Secy - I. N. A. Relief Committee - 131, Bombazore St. Calcutta.

Language of letter.....English.....

Post office of interception.....Bonshazarc.....

Date of letter.....16-1-46.....

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed..... Asi - A. N. Roy.....

Whether photographed or not..... *h*..... *h*.....

Whether withheld or delivered.....*delivered*.....

If delivered, whether copy kept or not. Exact Copy kept

Interception authorised, vide Government Order No. 762 P. 24-1-42

21 (1) A. Rules.

Copies forwarded to.....

BGP-43/6-8S69A-3M

1/22
1/22
1/22

The writer send his address
to - address for communication
~~it~~ - ~~in~~ it is to an I.M.G.
man named Q. Krishnan
at Pudukkottai, Canara.
No. 2907 / F/M 874/46 dt 29.1.46
Copy to S.B. Madras
and S.B. Bangalore.

12/2/2

137

Copy of an intercepted letter dated 9-1-46 from S.S. Battivala, for Secretary, The I.N.A. Enquiry & Relief Committee, 82 Dairagani, Calcutta to V.R. Soman, Satara.

"Your letter of 6-1-46 received by me to-day. We shall do all we can to help Capt. Nimbalkar and his brother heroes. That is if we are here. I am surprised about the indifference of the M.P.C. about I.N.A. men. They are bound to play a very strategic roll in the future politics of our motherland and we must leave no stone unturned to help them. All funds collected for I.N.A. Defence or Relief must be sent to the Provincial Congress Committee or to us here directly. They can only be disbursed under our guidance.

When and how you come across I.N.A. discharged or released personnel, please get statements by them in the form, a copy of which I enclose.

As regards the future of these men you must help them in every way except by way of cash to prevent them becoming 'bhangara'.

Help them to get employment locally or in Poona. If you do not succeed, write to us in detail. We shall lend you a hand.

Absorb them as drill-instructors, Chauffeurs, mechanics, fitters etc. according to their qualifications. And such of them as are prepared to work honourarily, use them in Congress propaganda if they are so minded.

We want the names and addresses of families or the heads of those who lost their lives on the battle field of Burma for giving Relief.

Please keep in touch and write occasionally. My respects to father and everybody at home including all the children - Panna downwards. Jayahind".

P.S.:-

Shahanawaz is away for the moment. Asaf Alli is too busy. write direct letters to them at our address. That will help.

QUESTIONNAIRE NO.1.

Still in custody.
Date

- No.
1. (a) Name.
 - (b) Present age years.
 2. Father's name.
 3. Father's profession.
 4. Full name address.
 5. No. in British Army.
 6. (a) Place of enlistment.
 - (b) Year of enlistment.
 - (c) Rank at the time of enlistment.
 7. Regiment.
 8. Year in which sent overseas.
 9. Rank at the time of surrender.
 10. When and how last heard of.
 11. Enquiries made by relations.
 12. (a) Rank and Regiment in the I.N.A.
 - (b) How known.
 13. Other family members who joined the I.N.A.
 14. Reactions of family to I.N.A.
 15. Correspond with (a) Out Station.
 - (b) Local.
 16. Any other relevant in-formation.
-

QUESTIONNAIRE NO.2.

Discharged men.
Date

No.

1 (with father's name)

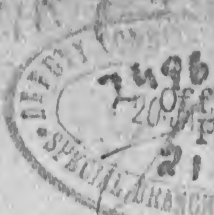
2. Family Profession.
3. Full address.
4. (a) No. in British Army.
(b) Place, year, rank & Regiment on enlistment.
(c) When left for overseas service.
(d) Date of discharge.
5. Rank at the time of surrender.
6. I.N.A. Rank & Regiment.
7. Family (with No. & age of children & other Department).
8. Employment :- (a) Qualifications.
(b) Minimum salary.
(c) When ready for service.
9. Other family members in army.
10. Reactions of family to I.N.A.
11. Statement.

(Activities in I.N.A. How, when, where, captured - Details of prison, camps, visited - Details and result of interrogations Deserters - Killed, hanged, etc. Knowledge of other I.N.A. men. Incidents from life as Azad Patriots in Burma or Malaya).

TVR/

SECRET.

NO. 7/A/46.



Office of the D.I.G.P., C.I.D.,
Province of Bombay, Poona.
Dated: 17th Jan. 1946.

My dear *Barnes*

I attach for information a copy of an intercepted letter dated 9-1-46 from S.S. Batlivala, for Secretary, The I.N.A. Enquiry & Relief Committee, 82 Dairagang, Calcutta to V.R. Soman, Satara.

Yours sincerely,

V.R. Soman

P. BARNES, Esq., I.P., J.P.,
Dy. Commissioner of Police,
Special Branch, Bengal,
CALCUTTA.

Copy with compliments to:-

W. St. L. HODDER, Esq., I.P.,
Superintendent of Police, C.I.D.,
DELHI.

*Adm
by
int*

Personal. F.O.P.

*W. St. L. Hodder - ph
Adm
int*

*NTA
Cat -
one
ph
1/11*

Encl: 1.
T/TVR.

*11-2-46
can be
dairagang*

*Belhi?
connected with I.N.A. Relief
Committee (Bengal) is known.
11-2-46
20-2-46*

No such streets exists in
Calcutta - No such individual
connected with I.N.A. Relief
Committee (Bengal) is known.

Copy of an English typed letter
 D 22-12-45 from (Shanti Mitra - 22B, Nalin
 Sircar Street - Calcutta to the Secretary
 I.N.A. Relief Committee - Guinea House - Bowbazar
 Street - Calcutta - intercepted at Bowbazar St.
 on the 27-12-45

(Printed letter head etc:-)

Shanti Mitra
 Publisher.

Ref. No. 535.

22B, Nalin Sircar St.
 Calcutta, 22-12-45.

Secretary,

I.N.A. Relief Committee
 Bowbazar Street - Calcutta.

Dear Sir,

There are great many things regarding
 the I.N.A. for the public to know. If a few
 publications are undertaken covering round the
 I.N.A., its history, its activities, its service
 to the Indian people in the Japanese-occupied
 countries, its contributions towards the political
 development of India and similar other facts
 it will surely meet with a favourable
 reception. Should you contemplate any such
 project, we will be too glad to help you
 carry it out from the business point of view.
 We can execute the whole thing on your terms
 provided we can settle the terms. In case
 you find interest in the subject you may
 correspond with us regarding business terms.
 Thanking you,

We remain
 yours faithfully
 (S/D) Shanti Mitra.

Submitted: Shattacharya

Security Control Office,
3/1, Pretoria Street.

35000,
Calcutta, the 7th, 19

Memo. No.

e secret of this interception may kindly be maintained.)

option by the Inland/Foreign Mail of **PostNet** P.O.

27 $\frac{1}{2}$ of December 1945.

rom. Shanti Mishra -
22 B, Malvi Sircar Street,
Calcutta.

Secretary
I.N.A. Relief Committee.

Guinea Hand - St. - Casella.
 10 Bond Ave.

Language of letter.....English.....

Post Office of interception...Ballazax...Po...

Date of letter.....22-12-45

Name of officer who can prove the interception and the

fact that it has been photographed.....

ASI- Salamafilla

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered.....

If delivered, whether copy kept or not. *Exact Copy kept.*

Interception authorised vide Government Order No.

762 P 24-1-42

[P. T. O.]

શ્રી (૧) યુગ. રીપ્લેસ.

I want a few pounds.
 My fee: 144 may be
 taken & is not excessive.
 I can sell the volume
 for nothing.
 I go to bed at 10 o'clock.
 I am writing to you
 at 10 o'clock.
 I am writing to you
 at 10 o'clock.

P.M. 872/46 ✓

P

15

Bengal Form No. 4502.

1693
15/1

CONFIDENTIAL DIARY.

142

Date _____

Hour of receipt by Dy. Commr. _____

Due Daily to the Dy. Commissioner of Police, D. D.
S. B.

D. D. _____
S. B. _____

CALCUTTA POLICE.

From Inspector J. M. Bhattacharya

D. D. Calcutta, dated 14. 1. 46. 19

Date and hour.	Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
	<p>DR 11 of 7.1.46 P.M. 872/46 as:- Intrapshin Rno 35000 of 31.12.</p> <p>Parts of Shanti mitra of 22 B, Nalin Sankar St.</p> <p>On Enid enquiry, it transpired that the above individual is staying for the last 4 years with his family. He works in a press and stays out of the quarter for most of the time. It was further learnt that he is an employee of New Bengal Press at 68 College Street where he can be found.</p> <p>So concerned may enquire and report if approved.</p> <p><u>J. M. Bhattacharya</u> SI SB 14.1.46.</p>	

AcS

Perusal with reference to the inscribed letter below and your order thereon. In this enquiry at 68 College St. may be made to have the full particulars of the individual. F.O.P.

SS
15/1

16
16/1

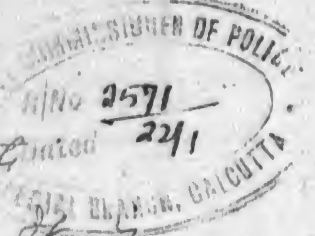
P.R.C.

DR 52 of 12/1/46.

16/1

17/11 Pm 872/46 Rho 1693 85.1.46 147

Re. Tracing Santa Mitra of the New Bengal
 Pm 68, College St.



Re. Inquired at the press but Santa Mitra could not be contacted. He is a partner of the
 D.O. concerned may make further attempt and report his full particulars. He does not come to the
 D.O. regularly. Do. concerned may collect his particulars from his residence.

Personal copy.
 Below the name
 could not be
 contacted. Do not
 D.O. concerned
 may make
 further attempt
 and report
 his full particulars.
 Only T.O.P.

P. Phoo
 2/1

22/11 25/1
 22.6.4 25/1
 25/1

Bhola
 S+800
 30/1/46

145

My first wife died in Lahore
on 9.12.45

I received ~~some~~ ^{five} letters from
Burma. All are well there.

The Commanding Officer here
is an Indian Captain. We are
getting nice treatment from him.

My home address: — (In Lahore)

- 1) Ghulam Sarwar
V & P.O. Bagh Ban Pura
Dist Lahore
- 2) Ghulam Sarwar
New Mahalla Inside Kochi Gate
Compound near Imam Din Contractor
Lahore
- 3) Ghulam ~~mat~~ Sarwar
Saadi Park
opposite - near Jalaluddin P.C.S.
Muzang, Lahore

If you want any service from
me then write ~~down~~ please.

Inqilab Zindabad.

Jai Hind

Yours,

S/d. Ghulam Sarwar

(Signature)

Submitted
for
24/11

1146

English translation of an Urdu letter
of 19/1/46 intercepted at Bowbazar P.O. on 24/1/46

From :- Ghulam Sarwar Major D. N. A
Barasat, 24 Pargana
Bengal

To :- Colonel Prem. K. Sahgal
to
D. N. A Relief Fund Committee
131, Bowbazar St - Cal.

Postal seal of issue - illegible

Dear Colonel sb,
Jai Hind,

Hope that you are safe & sound
and I pray to God for your safety &
sound health. I think that Colonel Shah
Nawaz sb. and Colonel Dhillwan are also
with you. Tell my greetings to them.

I had gone to Jigar Ghat
from Delhi. Now I have come back
here from there. I learnt that tomorrow
I am to go to Nilganj. Here the number
of D. N. A is about 1000. There are
three Courts here numbering 12, 16, 17
and in every Court there are three
officers. The presidents are English.
Those who are classed as 'Black' by
Jigar Sacha officers, they are not to be

They are placed before these courts daily about 100 men are being placed before ~~the~~ each courts and the following questions are being put to them:-

- 1) Why did you join I. N. A.?
- 2) Are you sorry for joining I. N. A.?
- 3) If your leader were war against the British for Independence then what would you do?

Because there is the probability of support, they are giving ~~their~~ statements with utmost courage.

Some men like to be classed as 'white' or 'grey' but the English class them as 'Black'.

Some men have been classed as 'white' or 'grey' but actually they were 'black'.

P.T.O.

Dy. Commissioner's Remarks and Orders.

Diary.

Date and hour.

D. D. Cultivan, dated of S. B.

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

Run Daily to the Dy. Commissioner of Police, S. B.

Hour of receipt by Dy. Commr.

Date

CONFIDENTIAL DIARY.

Diary Form No. 4502.

147

Secret.

3

Security Control Office,
3/1, Pretoria Street.

Calcutta, the 3323

Memo. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bowbazar P.O.
the 24th of January 1946

From Sholam Sarwan Major I.N.A.
Barasat, 24 Pargana, Bengal.

To Colonel Prem K. Sahgal C/o I.N.A.
Relief Fund Committee, 131 Bowbazar St.
Calcutta

Language of letter..... Urdu

Post Office of interception..... Bowbazar P.O.

Date of letter..... 19.1.46

Name of officer who can prove the interception and the
fact that it has been photographed..... A.S. Salamattulla

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered..... Delivered

If delivered, whether copy kept or not..... High handed kept

Interception authorised vide Government Order No.

Order No. 162 of 24.1.42 [P.T.O.]

Copy 24(1) R. Rules.
JAB 26/1

at Copy of an English letter of 19th January 1946 148

with an enclosure (facsimile of Netaji Subhas Chandra
message to the I.M.A. Cadets who were undergoing
in Tokyo) bearing the postal mark of issue at
intercepted at Elgin Road P.O. on 25.1.46.

From D. Gama Rajar, 121 Lloyd Road, Gopalapuram,
Madras. To Sri Sarat Chandra Bose, I.M.A. Relief
Committee, Calcutta, Bengal.

Date 19th Jan/46

"Gai Hind"

D. Gama Rajar

121 Lloyd Road
Gopalapuram
Madras

My dear Sarat Bose,

I may be a stranger to you at first sight but you will only be too glad to know that I am one of the Cadets sent to Japan by your own brother Netaji Subhas Chandra Bose. Herewith, I am enclosing a letter which was sent to us by Netaji before his departure from Tokyo in the late part of 1944 which came out in the local press lately. I very much wanted to write to you much earlier unfortunately I could not possibly do so due to certain engagement at this end. Moreover, I would not like to disturb you with frequent letters at my end.

Many a time, I have drafted letters to your brother Netaji and just now I have the privilege of doing it to you. Many a time Netaji write to us, and all the while it was unofficial and the words and phrases used by his Excellency were of a personal nature. If there is any individual in modern India of today who can honestly

(P.T.O) recollect the 5,000 years history of the

148A

(3)

ACJP-A 867-1911-45-3,200-1,80,000

Am positive that the said individual can
defy the greatness of Netaji Subhas Chandra
Such master minds of the nation are never
and they only exist once. We 45
the golden opportunity of seeing Netaji at
length and we even ate, sometimes dined on
other times were guests at functions. For
nearly 3 years we have been under his
banner as free citizens of a free India
and have been treated like wise in
foreign lands and we have
more than ever before to follow such
banners in the future if such banners
in the real sense of the term.
Coming to our personal affairs
moreover affairs in general, we
totally helpless and have lost all
with the outside world. To remedy the
effect, we have to follow a
for our future career on

Dr. Commissioner's Remarks and Orders	Diary	Date and Hour
--	-------	------------------

of S. B. D. D. Calcutta, dated 19

From Inspector

CALCUTTA POLICE

Date	Hour of receipt by Dy. Commr.	Date D. D.	Dr. Commissioner of Police, S. B. D. D.
------	-------------------------------	------------	---

CONFIDENTIAL DIARY

Diary No. 4302

else, and for this we look upon you with the same sincerity and affection with which we looked upon your brother Netaji Subhas Chandra Bose. Fifteen of my comrades were already in Calcutta and I am not at all as sure about their contacts with you and this runs up one of the reasons for my writing this letter.

Any way, what has passed has passed and the future is yet to come and I suppose it will be very long ahead. To be frank, we will only be too glad if you can make certain arrangements as you think fit for further our studies, if possible in the same line. This I am sure is a possibility of your end, which cannot be denied and I guarantee you that none among the 25 will falter (?) or be a renegade at the time of crisis.

I expect the best from your end. And an immediate reply.

~~With~~ Wishing you the best of health and luck in your sacred work for the Motherland.
"gai Hain".

ed D.P. Bha.

The enclosure is a cutting from any paper which contains the facsimile of Subhas Ch. Bose's message to the I.O.S. who were undergoing training in Tokyo.

1498

(4)

ACCT. A 867-1944-45-3,000-1,80,000

Bharat Mata's Freedom, One And Only

My Life ————— Netaji Bose.

Aajgi Hukumate Azad Hind:

(The Provisional Government of Free India)

My dear boys,

On the eve of my taking off from the
of Nippon, I want to send you my love and all
good wishes for the success of your work. I
have no son of my own — but you are to
me more than my own son — because you
have dedicated your life to the cause, which
is the ^{one} ~~only~~ and only goal of my life —
freedom of "Bharat Mata". I am confident
that you will always remain true to the
Cause and to "Bharat Mata".

I am sorry that I could not see
you again before leaving — but you know

that I am always with you in spirit.
God bless you
and
your
land

Facsimile of Netaji Subhas Chandra Bose's
to the I. R. A. Cadets who were undergoing training
Tokyo.

Dr. Commissioner's Remarks and Orders
Diary
Date
Hour

D. D. Calcutta, dated 19

Person Inspector

CALCUTTA POLICE.

Date
Hour of receipt by Dy. Commr.
D. D.
S. B.

CONFIDENTIAL DIARY.

Police Form No. 402.

(3 copies)
S.B.B.L.

12/11/46
Am 27/11/46

3337
871

VERY SECRET

SECURITY CONTROL OFFICE
3/1, Pretoria Street,
Calcutta. the.....

No. 3337/PM. 872/468-21.1.46
MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)
Interception by the Inland/Foreign Mail of registered
the 25 of 1 1946.

The writer says
he was an From D. Ganga Rajan, 121 Lloyd's Road, Gopalapuram, Madras.
I. M. A. Cadet
at Tokyo. To Sarat Chandra Bose, I. M. A. Relief Committee, Calcutta.
Praises
Subhas Basu Language of letter..... English.....
and requests Post Office of interception..... Main id.....
to address Date of letter..... 19.1.46
to make arrangement Name of officer who can prove the interception and the
for his further that it has been photographed..... H. S. Gupta, Secy. S. B. B. L.
shut day as well as for the Whether photographed or not.....
Other cadets. Whether withheld or delivered..... D. Chandra
Copy to If delivered, whether copy kept or not.....
S.B. Madras. Interception authorised vide Government Order No. 76289
26/11/46

Copies forwarded to.....

ML
26/11 29/11

151

Copy of an English letter of 21-1-46
(bearing the postal seal of isore - illegible) from
S. Suppaiah - S/N Madras 474 - I.N.A NO 42852 -
Thennangudy - Pattukkottai Taluk - Tanjore Dt. - to
the President - I.N.A. Relief fund Committee Bengal-
Guinea House - 131, Bowbazar St. Calcutta - intercepted
at Bowbazar P.O. on the 26th January 1946.

Joi Hind.

Thennangudy
21 January 1946

Dear Sir,

I came here on 10-1-46. There is no house
for me to live in. I have to construct a
new house to live. My old house in my
native place is not in good condition. I
also suffer very much for want of food
& residence as I have no money with
me for expenses.

I therefore request your
honour to send me Rs 250/- (Rupees two
hundred & fifty) as early as possible
for the same.

If it was not sent I would
have to suffer ~~much~~ very much without
food & residence.

yours obediently.
(S/d) (In Madras language)

From:-
S. Suppaiah
S/N Madras 474
I.N.A NO 42852
Thennangudy
Pattukkottai Taluk-
Tanjore Dt.

Submitted:- Bhattacharya - 26/1

On 872/46 ✓

152

1110-3324

Date - 27/1/46

SECURITY CONTROL OFFICE
2/1, Pretoria Street,
Calcutta. the.....

MEMO

Security of this information may kindly be maintained
Information by the Inland/Foreign Mail of Bombay Co.

January 1946.

Supra. Sh. Madras 474 - I.N.A. No 42352

Thennongudy - Pattukkottai Taluk -
Tanjore Dist.

Seder - I.N.A. Relief fund Committee B.
Ganga House - 131, Bowbazar St - Calcutta

English.....

Portuguese.....

Letter.....

officer to ensure the interception and the
has been photographed. Asl- A. Roy.....

intercepted or not.....

with or without.....

whether or not. Exact. Copy. kept.

interception authorized by Government Order No.

762 P. 24-1-46

2100 D.

Dr. A. M.

No 3369/PM 872/46

Copy to B. & Madras

ML

29/1

29/1

29/1

29/1

153

Copy of an English typed letter
D 21-1-46 (bearing the postal seal of India) from V. R. Pillai - I.N.A. NO. 8016 - Kadavoor - Perinad - Quilan - to I.N.A. Relief Committee - 131, Guinea House Bowbazar - Calcutta - intercepted at Bowbazar P.O. on the 26th January 1946.

Jai Hind

21-1-1946

Sir,

I reached my house safely and I am enjoying with my family people. Here I have no jobs and I am seeking a lot from you. I am living here in a deplorable condition and no one is to help me. Owing to heavy costs of things, starvation is going on in this country. If you do not show any kindness towards me in this hard position the result is to die in this stage. Hope you will help me. I believe that you are in good health.

With kind regards

Jai Hind

(s/d) V. Raghava Pillai

Submitted - Subaltern

26/1

26.1.46

3370/PM 872/46

3370 154
29.1

VERY SECRET

S.B.S.L
3

SECURITY CONTROL OFFICE
3/1, Pretoria Str
Calcutta, the.....

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained)
Interception by the Inland/Foreign Mail of Bowbazar P.
the 26th of January 1946.

From V.R. Pillai - I.N.A. NO 8016 - Kadavoor -
Perinad - Quilan.

To I.N.A. Relief Committee -
131, Guinea House - Bowbazar - Calcutta

Language of letter.....English.....

Post Office of interception.....Bowbazar P.O.....

Date of letter..21.1.46..

Name of officer who can prove the interception and the
that it has been photographed..Asi.....A. Roy.....

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered.....Delivered

If delivered, whether copy kept or not..Exact..Copy kept..

Interception authorised vide Government Order No.

762 P O 24-1-42

21(1) A. Rules

Copies forwarded to.....

3370/PM 872/46

Copy to B & H. S. B.?

ter
In I.N.A. man
asks for help

15811
26/1
H.C.
29/1

27/1

English translation of an
letter & nil, intercepted at Elgin Rd. P.
Calcutta (Express Delivery)

From :- Ahmad Reza Khan, Mahalla Nayab
Po. Lkhapra, Dist Chhapra, Bihar

To :- Major General Shaw Nawaz
C/o Sreejnt Jacet Chandra Bose
1 Woodbrow Park
Elgin Rd, Calcutta.

Postal seal of issue :- illegible.

"Jai Hind"

Dear Hero of India's Independence General
Shah Nawaz of Azad Hind Fauj,

After being separated from
our group, we are, at present
with utmost sincerity and zeal under
the ~~flag~~ of Congress flag - the only
party which wants independence - in
connection with the election of the A.P.
leader Professor Abdul Bari in the
Dist of Santal Pargana and for the
unity of different communities.
The following three heroes of different
commands are working jointly:-

- 1) Ahmad Reza Khan - no 2197.
He was under The Command of Colonel Roy.
- 2) Dasrat - no 3997. He was in no I Engineer Co. and was doing duties with Sepoy Narsing.
- 3) Shew Bachan Choudhary - no 15111, enlisted at Gaya Babie. He was with no I Division of First The Infantry.

Now I like to mention that as we all the heroes of the Country had been working under one leader in different fronts. So we knew & recognised each and every officers and men of our group. Here in our midst we find a man who was

Date and

Time

Dy. Commissioner & Inspector and Order.

of S. D. D. Calcutta, dated

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

Isa Daily to the Dy. Commissioner of Police, S. D.

S. B. D. D.

Hour of receipt by Dy. Commr.

Date

CONFIDENTIAL DIARY.

Report Form No. 4502.

recognised by any body and he calls himself as Lt. M. H. Khan of District Shahabad. But his behaviour towards us is somewhat commanding and we do not find any of the attributes of A. H. Fauj in him. In spite of that he says that he was the body guard of Netaji. We are paying due respect to him only because of the regards we possess for A. H. Fauj. Some of his activities and behaviours look suspicious. He may be the agent of the British and ~~for~~ that is why we are in great anxiety.

~~Please reply to my letter soon~~

As you are the only high official of the A. H. Fauj in your midst. So kindly give us proper direction in this matter.

Address: —

Ahmad Reza Khan

Mahalla - Nayabazar

P.O. Chhapra - Dist

Chhapra Saran. Bihar

S/d.
Ahmad Reza Khan
(in handwriting)

451

Secret.

Security Control Office,
4/3/1, Pretoria Street.

Calcutta, the

Memo. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Agan Rd. Po.
the 26th of January 1946.

From Ahmad Raza Khan, Mahla Nagla, P.O. Chapra, Dist. Chapra, Bihar.

To Major General Shau Nawaz Khan, P.O. Chapra, Bihar.

Language of letter Urdu Calcutta.

Post Office of interception Agan Rd. Po.

Date of letter nil.

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed A. S. S. S. S.

Whether photographed or not

Whether withheld or delivered

If delivered, whether copy kept or not Transmitted kept.

Interception authorised under Government Order No.

2911 762 P 824.1.42

21(1) 831. P. T. 0/01

Agan Rd. Po. Chapra, Bihar.

No. 3375/P/1987/4/2/211

(one of the 1946. 211)

about one, H. H. H.

Khan, who, the writer

Agan, S. S. S. S. S.

in the body of the letter

Agan, S. S. S. S. S.

attention to the fact

that his whereabouts are

provisioning the way

in the body of the letter

Agan, S. S. S. S. S.

Agan, S. S. S. S. S.

Agan, S. S. S. S. S.

Agan, S. S. S. S. S.

Agan, S. S. S. S. S.

Agan, S. S. S. S. S.

158

Copy of a letter d/- the 24th of January, 1946, written in English, intercepted at Bow-Bazar P.O., on 25. 1. 46,
--From - J. G. Mustafi, Sub-Officer, Senhati P.O. & Vill. (Khulna).

-To The Secretary, I. N. A., Relief Committee, 131, Bow-Bazar Street, Calcutta.

Postal seal of issue on the cover- Illegible.

EXACT COPY.

Copy forwarded to the Secy., B.P.C.C.,
Calcutta.

To

The Secretary,

I. N. A., Relief Committee, Calcutta.

Dated, Senhati P.O., & Vill. (Khulna), the 24th of Jan.

Sir,

I beg most respectfully to state that in December 1939, I was enrolled in the Military Force of the British Government and received Military training at Jabbalpur. After undergoing necessary training and passing the Examination I joined the 7/8 Punjab Regiment and was stationed at Punjab for near nine months. On the 25th of January, 1942, the regiment to which I belonged was sent to Malay and on the 15th of February of the same year we surrendered to the Japanese force. On the very following day under the inspiration of Captain Mohun Singh I joined the Azad Hind-Fouz and actively participated in the works of that National Army till the 3rd of May, 1945. On the 4th of May, 1945, we surrendered under orders of our Hetaji to the British at Rangoon. Thereafter we were kept under British restraint and sent to various places- Jikargasa, Red-ford, Delhi and Jabbalpur. At last on the 21st of Nov., 1945 we were released having all our dues forfeited and even without travelling expenses for reaching home.

I beg to state, Sir, that I happen to be the only bread-earner of my family consisting, as it does, of six members and, having absolutely no other source of income- I am badly put to a fix as to how to maintain the family in these hard days of high prices of things of daily use. Moreover, I beg to add here that my left hand and left foot were so badly wounded in the course of the fight that they are now almost permanently defective, rendering me unable to earn my bread even by dint of manual labour.

May I pray, therefore, you will kindly regard me as one of the fit candidates for relief and extend it to me as far as your funds permit to help me in my present struggle for existence.

I remain Sir,

Your most obt., Servant

Sd/- J. G. Mustafi

Sub-officer.

Submitted, *[Signature]*

25.1.46.

PM 872/46
2385
26/1/46
159
VERY SECRET

S.B. B.L.:- (3 Copies)
MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Intercepted by the Inland/Foreign Mail of BOW-BAZAR P.O.
Calcutta, the 26th of January, 1946.

From J. G. Mustafi, Sub-Officer, P.O. & Vill.-Senhati. (KUTUBA).

To The Secretary, I. N. A., Relief Committee, 131, Bow-Bazar Street, Calcutta.

Language of letter..... English.

Post Office of interception..... Bow-Bazar.

Date of letter... 24th January-1946..

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed. ~~XXXXX~~ A.S.I. Arun. ~~XXXXX~~

Whether photographed or not..... X

Whether withheld or delivered..... Delivered

If delivered, whether copy kept or not..... Copy kept

Interception authorized vide Government Order No. 752P d/-21.1.46 & 21(1) D.I. Sule.

Copies forwarded to.....

Ar
Arter, an I.N.A. man,

asks for financial help.

No. 3385/PM 872/46-731-46
Copy to B. & S. ~~XXXXX~~
27/1/46

180

Copy of a letter written in English dated 22.1.46, intercepted at Bowbazar P.O. on 27.1.46, bearing the postmark of 1946 and dated 1.1.46.

From:-

M. Arakiasamy, 1620071
Pondy, Kankady P.O.
via Delmalapuram,
Trichy Dist.

To:-

I.S.S. Relief Fund Committee,
(Bengal) Guinea House,
131, Bowbazar Street,
Calcutta.

Respected Sir,

I am doing well in my native place. There is no any help to continue my life here. Please arrange an employment anywhere. I am waiting for your Honour Reply.

22. 1. 46.

I beg to remain,
Sir,
Your most obedient st.
(Signature in Tamil)
M. Arakiasamy.

Submitted.

Arakiasamy

27/1/46

3 Copies

S.B.B.L.

VERY SECRET

SECURITY CONTROL OFFICE.
3/1, Pretoria Street,
Calcutta, the.....

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bangalore

1946.

In No. 1NA the 2715 of Jan'y

from Trichy.

See relief

From

M. Arakiasamy, 1620071, Pondy, Kankady Road
via Dalmiapuram, Trichy Dist.

In 1NA

Relief Committee

To I.N.A. Relief Fund Committee, (Bengal Junction)
131, Bowbazar St, Calcutta

No. 3575/PM 1872/468
Copy to Kachar

Language of letter.....English.....

Post Office of interception.....Bangalore.....

Date of letter.....22.1.46.....

Name of officer who can prove the interception and that it has been photographed.....AS.I. Arun. Ray.....

Whether photographed or not.....Delivered.....

Whether withheld or delivered.....

If delivered, whether copy kept or not.....

Interception authorised vide Government Order No.

Copies forwarded to.....

30/1/46
287/1/46
187/1/46
29/1/46

7628202140
92102140

Copy of an English letter with an enclosure
25.1.46 intercepted at Bowbazar P.O. on 28.1.46/62
from Subedar Mohindra pal Singh R.I.A.S.C. Barrack
c/o "R" Section, New Delhi.

To the President, League office, 131 Guinea Building
Bow Bazar Street, Calcutta.

On

Address: —

Subedar Mohindra Singh
R.I.A.S.C.
Barrack c/o "R" Section
New Delhi. 25.1.46.

Dear Gentlemen,

'Jai Hind'. As I have come to know that
through news papers that the members of
of Ghansi Regt. I.N.A., have come into India
and that they have been released, now.

I would like to write you that my wife
(L/Mc) Shanty Devi is also a member of Ghansi
Regt. and hope that she would have
come along with other members of this Regt.
I hope you will very kindly make
enquiry with the girls of Ghansi Regt.
who have come from Malaya to India
regarding the whereabouts of my wife and
send my letter to her.

As far as I know, there is one girl
namely (Miss protima Paul of Calcutta, who
dear from South India, who know my wife
Shanty Devi, very well, and they will let you
know, about her, please.

I am still in detention in Barrack
camp, and afterwards hope to be shifted
P.T.O.

163

(2)

ADJP-A 867-1944-46-3,000-4,80,000

will join Camp within a week. I will feel able
if you write me about my wife, so that I can
feel some release. Otherwise, I am too much
worried about her welfare and her whereabouts.

As soon as, I am off from the present
detention, I will come straightaway to my
wife, she is ~~staying~~ staying.

Further, I hope, you will please do your
best to render necessary help as regards
money etc. I will pay all such dues to you
when I will come and meet my wife.

Rest I am O.K., and close this letter
with thanks + best respects to you.

Yours very sincerely
Subedar Mohinder Singh
25/1

Enclosure in English of 25.1.216

Om.

My dear wife Shanti,
Namaste.

I am sorry to write you

My address

Subedar Mohinder Singh

R.I.A.S.C.

c/o P. section

New Delhi

25.1.46.

Date and
hour

Diary

Dy. Commissioner's Remarks
and Orders

10

D.D. of S.R. Calcutta, dated

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

Date Entry to the Dy. Commissioner of Police, S.R.

D.D. S.R.

Hour of receipt by Dy. Commr.

Date

CONFIDENTIAL DIARY.

Item No. 4509

(3)
 I must repeat letters to you, but no news of your
 welfare, I could get since I left you at
 I.M.N. Camp, Kuala Lumpur, Malaya on the 25.11.46

I hope you have come into India, and
 will be staying with some of your girl friends
 of Rani of Ghansi Regt. I.M.N. in India.

Please write me at once about yourself.
 I will meet you, as soon as I am off from
 my present detention. If you require money, please
 borrow it and I will pay it as soon as
 I come to meet you.

As, I am not getting your letters here,
 please send one or two letters addressed to
 my house. So that I may know your
 address and come at once to bring you to
 my house.

Subedar Rohendra Pal Singh
 village - Sidhaur
 P.O. - Jagatpur.
 Dist. Rai Bareilly. (U.P.)

You please also write under the
 address given on the top of this letter at once.
 I will be able to come and meet you during
 next month.

With best wishes & great love to you

I am

your very truly husband

Sd/- M. Pal Singh

25/1

Submitt
 Rani
 28/1/46

S.B.B.F.

SECURITY CONTROL O
3/1, Pretoria Str
cutta, the.....

3652

MEMO. No. 271

1.6.5.3. With original

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of *Rowlandson* p.

the 28 of 1 1946

From Subedar Mahindra Pal Singh R.I.A.S.C. Baran
C/o "R" Section, New Delhi.

He writes TO the President, League Office, 131 Guinness Building
Bombay Street, Calcutta.

Language of letter. English

Post office of interception. Bowbazon

Leach, Date of letter... 25.1.46...

7. Name of officer who can prove the interception and the

NT Reful that it has been photographed. Ref: S. 11111

Whether photographed or not..... *Delivered*

Whether withheld or delivered... *Withheld* ... 291

Tracing Unit. If delivered, whether copy kept or not. *Copy kept*.....

Interception authorised vide Government Order No. 762 P.J. 24.1.47

anti, who
copies forwarded to.....

at Seelager
25. 10. 45

also addressed a letter No. 3652/PM872/468-1.2.46

his wife, in anticipation
meeting her, when traced.

Copie. 1. B + Belge C.D.
2. U. P. S. B. C.F.

29/1/46

Copy of an English letter & nil bearing the postal stamp
of issue. "Illegible" intercepted at Bowbazar
on 29.1.46. 166

From: - Mr. Abdul Aziz, Hawaldar No. 5518,
S/o Niamt. Ullah. P.O. Nakooban
Distt. Jullandhar (Punjab)

To: - M. K. Bhimani, I. N. A. Relief Committee
Gurnee House, 131, Bow Bazar Street
Calcutta

Jay Hind

To: M. K. Bhimani, I. N. A. Relief Committee
Gurnee House, 131, Bow Bazar Street
Calcutta.

Dear Sir,
With due respect I beg to state that
we released on 27th November, 1945, from Hill
Camp. After that we put up with you for one day
and requested you for any employment. You
said to us, "Go to your villages and see your
family and relatives. After that write me
letters and I shall manage for your
employment". Now according to you and
I have seen my family. My parents are
now very old and they are unfit for work.
I am alone to earn living, therefore it is
difficult to make both ends meet while I am
at village. Therefore I stand in need of
employment. I hope that you have not
forgotten your promise and you would
be doing me a great favour if you
could assist me in any way towards an
appointment. If it is difficult for you to
employ me in Calcutta or in anywhere
in Bengal, I am agree to go to wherever
as your will. I hope that you shall not
disappoint me and shall appoint
for any employment. Please

Please inform me about all cases by return of post at your earliest convenience. I shall be very thankful to you for this.

Yours faithfully,

Sd/- Mr. Abdul Aziz
Hawaldar

NO. 55184

8/10

Niamtulla

V. Mandyala

P.O. Nabadan

Sd/- Juddhadev
(Prinjal)

Submitted

[Signature]
27/11/62

Date and hour	Diary	Dy. Commissioner's Remarks and Orders
---------------	-------	---------------------------------------

D. D. of S. B. Calcutta, dated 19

From Inspector

CALCUTTA POLICE.

See Daily to the Dy. Commissioner of Police, S. B. D. D. of S. B. Calcutta, dated 19

CONFIDENTIAL DIARY.

VERY SECRET

SECURITY CONTROL OFFICE

3/1, Pretoria Street,

Calcutta, the.....

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bombay

the 29th of January 1946.

From Mr. Abdul Aziz, Hawaldar, No. 55184 S/o Mianullah
N. Mandiyalla, P.O. Nakodar Distt Jullundur (P)

To M. K. Bhimani, I. N. A. Relief Committee, Gurnee House,
131, Bowbazar Street, Calcutta

Language of letter..... English.

Post Office of interception..... Bowbazar P.O.

Date of letter..... 2 Nil

Name of officer who can prove the interception and the

job. Name that it has been photographed..... A. S. I. A. N. Roy

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered..... Believed

If delivered, whether copy kept or not..... Exact Copy kept

Interception authorised vide Government Order No. 762 P & 24/46

21(1) S. S. Roy

Copies forwarded to.....

168

Copy of an English letter of 20-1-46
(bearing the postal seal of issue - Illegible) from
Professor J. D. Zadoo - Amarsingh College - Srinagar
KMR - to the I.N.A. Enquiry & Relief Office -
Calcutta, intercepted at Bowbazar P.O. on the 29th
January 1946.

(Printed letter head as:-)

Professor J. D. Zadoo
M. A. Shastri, M. O. L. Prabhakar
Amarsingh College - Srinagar KMR.

Srinagar KMR.
20-1-46

Dear Sir,

I shall feel highly obliged to you
if you kindly let me know any information
you have about my son K. C. Zadoo.

He was working in the Broadcasting
Station (Entertainment Section) at Singapore
in the Azad Hind Govt. I am told that
somewhere in march or april '45, he was
detained to Tokyo as announcer in
Hindusthani by the A. Hind Govt. He sailed
in the ship "Awa maru" which sunk
when torpedoed by the Americans. There
were very few survivors. There is
another statement quite contradictory to
this. Others tell me that he was
heard singing from the Singapore Radio
station in august '45, before the
re-occupation of Singapore by the allies.
I can't make out the truth.

Will you please enquire
from people now coming from Tokyo &
Singapore whether they have any
news of K. C. Zadoo, whether anybody
knew him, at Tokyo or saw him at
Singapore during august '45. Some
Cadets are coming from Tokyo. Can
you get any information about him
from them.

P. T. O

CONFIDENTIAL DIARY.

Date _____

Hour of receipt by Dy. Commr. _____

Due Daily to the Dy. Commissioner of Police, D. D.
S. B.D. D.
S. B.

CALCUTTA POLICE.

From Inspector _____

D. D. Calcutta, dated _____ 19

Date and hour.	Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
	<p>Contd: -</p> <p>About the services of "Anam" some say there were very few survivors while others say about 300 were rescued who are prisoners of war in the hands.</p> <p>I shall be grateful to you if you can trace him & inform me at an early date.</p> <p>Yours ever faithfully (s/d) J.D. Datta</p> <p>P.S. A stamped envelope enclosed herewith for favours of reply</p> <p>Enclosure: - A stamped envelope with address - Prof. J.D. Datta Mohalla Gurdie Akhara Srinagar - K.M.R.</p> <p>Submitted: - Bhattacharya - 2/5/11</p>	

D.B.S.B.
30/1

29.1.46

3885
3/1/46

169/120

VERY SECRET

S.B.B.L
3

SECURITY CONTROL OFFICE
3/1, Pretoria Street,
Calcutta, the..... 1

MEMO. No.

76 with - (The secrecy of this interception may kindly be maintained.)
makes enquiries about his the 29th of January 1946.
missing son

K.E. Zadoo FROM Professor J.D. Zadoo - Amarsingh College -
who joined Srinagar KMR.

to I.N.A. Enquiry & Relief Office.
Calcutta.

Kind Post Language of letter..... English

1 Singapore Post Office of interception..... Bowbazar P.O.

6.3885/PM872/468 S.L. 46
Date of letter... 20-1-46

1- Resident Name of officer who can prove the interception and the
in Kashmir, that it has been photographed. Asj- S. Allah

Srinagore, Whether photographed or not.....

Kashmir Whether withheld or delivered..... Believed

1-30/1 If delivered, whether copy kept or not. Exact copy kept

Interception authorised vide Government Order No.

762 P Q 24-1-42

Copies forwarded to.....

21 (1) G. Rules.

I enclose Copy of an English typed letter bearing the postal seal of issue "Puri" intercepted at Boudhgarh on 27.1.46.

From - Banckha Jena (INA.15.591)
Vill. Patachua Patti.
Po. Sunakhala.
Dist. Puri, Orissa.

To The I.N.A. Relief Committee
"Guinea House"
131, Bowbazar Street.

"Jai Hind"

To - Banckha Jena (INA.15.591)
Village - Patachua Patti.
Po. Sunakhala.
Dist. Puri, Orissa.

(Released from Jail on 16.1.1946)

To - The I.N.A. Relief Committee (Bengal)
Guinea House
131, Bowbazar Street, Calcutta.

Ref. Serial No Orissa 1012 (12?)
Date of Report 17.1.46.

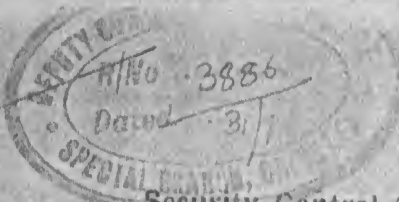
Sirs, Since my return to my native village in Puri District, I have not been able to secure any service to which I could suitably apply myself with the natural result that I am exposed to hunger and nakedness. I have no home, no shelter here nor any prospect of obtaining wherewithal of food and shelter. I have therefore obliged to approach you to enquire as you think fit and to give me an opportunity to serve the Country while I at the same time helping me to earn a living.

Anticipating an early reply

Yours faithfully
Banckha Jena
29/1

L. Ramani
Yours sincerely
Self
"Jai Hind"

Secret



Security Control Office,
3/1, Pretoria Street.

Calcutta, the

19

Memo. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of

the 29th of June 19-16.

From: Samkhya Sena - Vill. Lalbura Pali - P. Surendra.

To: The S. N. A. Relief Committee, Dargah, 27, Main, Chisra.

Language of letter: English

Post office of interception: Dargah, 27, Main, Chisra.

Date of letter: 29/6/16

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has been photographed: A. S. S. S. S.

Whether photographed or not: X

Whether withheld or delivered: Delivered

If delivered, whether copy kept or not: Yes

Interception authorised vide Government Order No 762 P. 324/1-1

Copies forwarded to: 21 (D) - 21

BCP-42/3-11062A-5M

1886
3/1/16

The within on 3.2.16.
from 11-2030-11-11
No. 3886/PN 874468 5.2.46
Copy to S. N. A. S. N. A.

D. S. S. S.
3/1/16

1/4
30/1

Exact copy of an English letter of 25.1.46 bearing the 173
postal seal of issue "Polaki - 825 Jan 46 - Vizag-
-pattam" intercepted at Bowbazar P.O. on 29.1.46

From - L. Ramulu

Soldier, "Azad Hind Force"

No. 1219

Village - Chithapanapeta,

P.O. - Polaki,

(Via) Calingapatam, Dist. Vizagapatam

To: - The I. N. A. Relief Committee (Bengal)
(Guinea House)
131, Bowbazar Street, Calcutta

To The I. N. A. Relief Committee (Bengal)
"Guinea House"
131, Bowbazar Street, Calcutta

Ref: - Serial No. Madras No. 507.

Sir,
I reached my native place on 20th instant. Starvation is prevailing in my house. I have my family consisting of 4 souls excluding me.

They are	Name	Age
1. Mother -	Chittamma	50.
2. Brothers -	Suryanarayana	11
3. Brothers -	Gunamma	8
4. Brothers -	Narasimhulu	5.

My house has been ruined in the recent cyclone that raged in these parts.

I request the Committee to render financial relief to me at an early date by Post.

25-1-1946.

My address: -
L. Ramulu,
Soldier Azad Hind Force

No. 1219.
Village: - Chithapanapeta

P.O. - Polaki

(Via) Calingapatam

Vizagapatam - Dist.

yours sincerely

Sd/- Illegible

(South Indian
Language)

Submitted

In Charge

VERY SECRET

S.B.B.V.

3 copies

3889

SECURITY CONTROL OFFICE
3/1, Pretoria Street,
Calcutta, the.....

MEMO, No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bowbazar
the 29th of January 1946.

From L. Ramulu, Soldier, Ayad Hind Fourg, No. 12
vill - Chittapanapeta P.O. - Polaki, (near)
Calingapatam, Vizagapatam.

To The I. N. A. Relief Committee (Bengal), Guinagar
Bowbazar Street, Calcutta

The writer

an I. N. A.

man asks

for finan-

cial help

from the

address

Language of letter..... English.....

Post Office of interception..... Bowbazar P.O.....

Date of letter..... 25.1.1946.....

Name of officer who can prove the interception and that

that it has been photographed..... A.S.G. Sellaamatulla

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered..... delivered.

If delivered, whether copy kept or not..... Exact Copy kept.

Interception authorised vide Government Order No. 762/1-324

Copies forwarded to.....

Issue
31/1.

S.A.
30/1

Ar
30/1

with the original
N. 3323/19875/46 8/1/46
D. 6.3.46
The writer is an I. N. A.
person or a person.
We were also at Delhi.
Jankaradee Combr.
We often go to Delhi &
Gadh Nagari & Shikhar
with the Combr.
forwarding in the I. N. A.
Camp. G. N. A. 3/1. 3/1. 3/1.
3/1. 3/1. 3/1.

Exact Copy of an English letter of 22.1.46 bearing the postal seal of issue. "Teppakulam" of 29.1.46 intercepted at Bowbazar P.O. On 29.1.46.

From: - R. Ramasamy
C/o Paripooranathammal
Sajeeveerappan Koil Street
Rockfort
Teppakulam P.O. Trichinopoly

To: - The Secretary
I. N. A. Relief Committee
131, Bowbazar Street, Calcutta

"Jai Hind"

The Secretary, I. N. A. Relief Committee
131, Bowbazar Street, Calcutta
Trichinopoly
22.1.46

Dear Sir,

With reference to my letter dated 2.1.46 I beg to inform your honour that I was carrying on business by supplying milk to the public. By doing the above I was getting an income of Rs 50 to 60 per month. Even to continue the same it is too difficult for me since the price per Buffalow has come to Rupees more than one hundred.

So under the above circumstances I earnestly request, that a capital is essential which will come to Rupees more than five hundred. If I were to keep quiet without a business I think the police will take some action & convict me severely since I. N. A.

So I request your honour to help early to avoid Police trouble. My mother is very old and I feel very much as I am without business.

Expecting your early reply either from Calcutta or from Trichinopoly.

Yours obediently
Signature in Sanskrit
Indian Language
which is...

Ramasamy
C/o Paripooranathammal
Santhiveerappan Koil Street
Teppakulam Post, Trichinopoly

Submitted
Indira Gandhi
27/1/46

VERY SECRET

SECURITY CONTROL
3/1, Pretoria Street
Calcutta, the.....

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bombay
the 29th of January 1946.

From R. Ramasamy, c/o. Paripooranathammal
Sajeewerappan Koil Lane Rockfort Tehsil
Trichinopoly

To The Secretary, I. N. A. Relief Committee,
Bow Bazar St., Calcutta

Language of letter..... English

Post Office of interception..... Bow Bazar P.O.

Date of letter..... 22-1-46

Name of officer who can prove the interception and the
that it has been photographed..... A. S. S. Sallamatullah

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered..... Delivered

If delivered, whether copy kept or not..... Exact Copy kept

Interception authorised vide Government Order No. 762 P. S. 24.1.46

Copies forwarded to.....

21(1) P. S. Rules

VERY SECRET

SECURITY CONTROL OFFICE
3/1, Pretoria Street
Calcutta, the.....

178

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bow Bazar

the 30th of January, 1946.

The writer, an I.N.A. man, from K. Saffar, Senior (Madras), Naranjan
asks for help from -alam Kannangudi, Ramnath

To I.N.A. Relief Committee, Bengal, Business
House, 131, Bow Bazar St., Calcutta.

Language of letter..... English

Post Office of interception..... Bow Bazar

Date of letter..... 26th Jan. '46

Name of officer who can prove the interception and that
it has been photographed..... As PC. Ghose.

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered..... See linked

If delivered, whether copy kept or not..... Copy kept

Interception authorised vide Government Order No. 7528 24.11.45

221 (F) D. Rules.

Copies forwarded to.....

179

English Translation of an
letter from intercepted at Bombay on
on 29. 1. 46.

From :- 2 Lt. Pashora Singh, 2nd Bn.
Grop (?) D. N. A. no 54463
Vill & P.O. Qilla Sura Singh
Dist Gujarat - Junagar

To :- D. N. A. Relief Fund Committee
Sumna House, 181 Bazaar

Postal seal of issue :- illegible

" Jai Hind "

After 'Jai Hind' I like to state
that I joined D. N. A. in the year 1942
I ~~was~~ ^{had been} working there in the capacity
of Azad Fauj. In 1943 I was sent
with the Bahaduri Group to the front
I had all along been carrying
the orders of my leaders at Kheri
Arakan and Imphal fronts. I received
a serious wound on my leg by
bullets of the enemy gun. After
I was sent to the Rangpur hospital
with other wounded persons. My
wound was almost cured at the
Hospital but was not completely fit
to go to the front again. In the mean

VERY SECRET

SECURITY CONTROL OFFICE
3/1, Pretoria Str.
Calcutta, the.....

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained) 11575

Interception by the Inland/Foreign Mail of Bowdler P.O.

the 29th of January 1946.

From 2 Lt. Pashora Singh no I Bahadur Prop(?) J.N.A. no 544
vill & P.O. Dilla, Surva Singh - Dist Gujrat.

The writer
an J.N.A. also
man asks
for help
from the

Language of letter..... Urdu
lost Office of interception..... Bowdler P.O.

J.N.A.R.F.
C. 4075/P. 11872/46
Copy to

Date of letter..... Nil
Name of officer who can prove the interception and the place
that it has been photographed.... Agt. Salamatulla

in Punjab
S.B.

Whether photographed or not.....
Whether withheld or delivered..... Delivered

If delivered, whether kept or not..... Translation kept

Interception authorized vide Government Ordern No.

copies forwarded to.....

762 P. 24.1.42
21(1) D. Rules

Bulz

From

Harcharan Singh, Delhi.

To

Cadet C.L. Thevar,
C/O I.N.A. Enquiry & Relief Com.,
Guinea House, Calcutta.

Printed address of: The I.N.A. Enquiry & Relief Committee,
Delhi.

Jai Hind.

Dear Thevar,

Shiv and myself arrived safely in Delhi on the 5th Jan., 1946. Kumar & party left on the same night for Lahore. Atfar Mohd. is putting up with Col. Shah Nawaz and Prakash is putting up with Col. Sehgal.

Col. Hassan wishes to know the whereabouts of you. He is very anxious to know where you are. Don't forget to write to him. His address is I.M. Hospital, Delhi Cantonment, Delhi, or you can write to:-

O.C., Kabul Lines,
Kotewali Road,
Delhi Cantt.

When did you boys arrive in Calcutta? Your photo appeared in the local newspapers here. Thevar, I want you to do me one favour. Please get me a copy of the letter Netaji wrote to us during our stay in Japan.

We have been told to get all necessary information regarding the Tokyo Cadets and have decided to publish a book on it.

Delhi is pretty cold. The temperature is between 40 to 68 ° F. Calcutta too must be cold. What have you decided to do in the near future. I have not made up my mind as yet.

Don't forget to write to Col. Hassan and me. Shiv is in the best of health and sends you his best wishes.

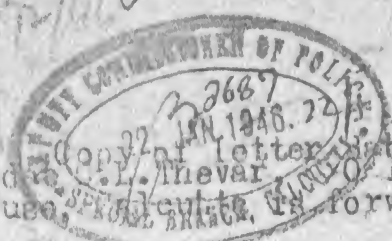
Cheers for the present.

Yours,

In National Service,
Harcharn Singh.

Jai Hind.

CRIMINAL INVESTIGATION DEPARTMENT
Delhi, dated the 17th January 1946.
No. WAR-119.



Copy of letter dated nil from Harcharan Singh, Delhi to
Cade L. Thevar, I.N.A. Enquiry & Relief Com., Guinea
House, Special Branch, is forwarded for information to:-

- 1) G.A.J. Eon, Esqr., I.P.,
Assistant Director (F), I.B., New Delhi.
- 2) W.R.T. Head, Esqr., I.P., J.P.,
Deputy Commissioner of Police, Special Branch,
14, Lord Sinha Road, Calcutta.

Jagan Nath
(JAGAN NATH),
D.S.P.

for Supdt. of Police, C.I.D., Delhi.
Z.D.A.

Enclosure - 1.

19/1
Act) Endorsement before for approval
on 21/1

Memo. no. 2687/P/1872/46 dated 17.1.46.
Copy of memo no. WAR-119 dt. 17.1.46.
from S.P. C.I.D., Delhi forwarded to
S.S. III, I.B. (Bengal) for information.

AOIT-A 867-1944-45-3,200 4,80,000

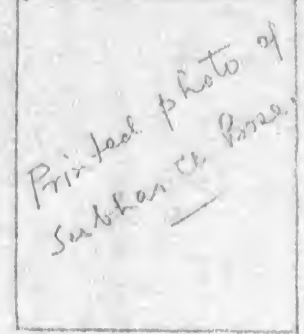
Copy of a letter of - ml - written in English
 intercepted at Elgin Rd. on 28/1/46.
 = from (Kashi Kanta Moitra), Secretary, Bengal
 Students' Bureau, (16, Durga Charan Doctor
 Road, Calcutta) - Krishnagar
 = To - Shri. Shakti Narayan Khan -
 38 1/2, Elgin Road, Port Blair, Calcutta

Postal Seal of issue on the cover. - Calcutta
 8 - 25 Jan, '46.

Exact - Copy

Letter head printed as:-

ZAI HIND



BENGAL STUDENTS BUREAU
 16, Durga Charan Doctor Road, (Calcutta)
 CALCUTTA.
Krishnagar

Ref No : - - - -

Dear Comrade Shakti Narayan!
 Words fail to express the feelings
 I entertain towards you. I am most
 unfortunate that I could not meet you
 talk over matters to you this time.
 In you we see the representation
 of Nehruji and thousands of his colleagues
 colleagues who have laid down their
 on the way to Delhi, and then

pendence.
Dear Comrade! - I have only one request
to you - that is to train and man power
the way in which Netaji guided us in
training you. You are the hope of the
new-law, the symbol of united and grand
India. As the Secretary of this organization.

I need most your blessings and good wishes,
which will make it a life organized for
of vibrant and buoyant youths ready to
sacrifice everything in the cause of the

• 8.1934 (1)

By Commissioner's Remarks
and Order.

of S. H. Colquhoun, dated

617

ATA POLICE.



Hour of receipt by Dy. Commr.

Date:

CONFIDENTIAL DISSEM.

Form No. 1007

You have.

May God grant you a long and
happy life leading you from success to
success.

With deepest love and respect

Yours Comradely,

Self - Kashi Kanta Mishra

My address -

98 E Ram Chandra
Boral Street,
Bou Bazar &
Calcutta.

} Sonelag, Benggal District

Burra

P.S.

I, on behalf of the Krishnagar
Students' ~~Ass~~ make a passionate
appeal to you to pay a visit here
at least once, next time.

* Awaiting your kind reply.

Subscribed,
Kishore

28/11/46.

VERY SECRET

3673

29/1

SECURITY CONTROL OFFICE,
3/1, Pretoria Street,
Calcutta, the.....

MEMO. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained)

Interception by the Inland/Foreign Mail of Elgin R.O. Calcutta.

the 28th of January 1946.

From Kashi Kanta Moitra, Secy., Bengal Students Union, 16, Durga Ch. Doctor Rd., Calcutta, Krishna Nagar.

To Maj. Gen. Shah Nawaz Khan, 38/2, Elgin Road, Ashabani Pore, Calcutta.

Language of letter....English.....

Post office of interception....Elgin R.O. (Cal).....

Date of letter....nil.....

Name of officer who can prove the interception and the
as Luithey.....

The student that it has been photographed.....

Whether photographed or not.....

Whether withheld or delivered.....

If delivered, whether copy kept or not.....

Interception authorised vide Government Order No. 76242

Sec (I) Rules.

W. W. may copies forwarded to.....

Please comment on this with

29/1
29/1
29/1
29/1

Acld

Arranged

1. May be intercepted at (a) 16, Durga Ch. Boral St. (b) 98 E Boral St. Boral St.
2. The writer is known to be s/o Pandit Kashi Kanta Moitra of Bankipore Nadra and of 98 E Boral St. Cal. BSE

Re: Civic reception to Shah Nawaz (Maj. Gen. Shah Nawaz of the Azad Hind Fouz) at Dalmia Park, Howrah. on 25-1-46.

188

D.Ss 3/7.

* From Chakrabarti

As ordered I along with A.S. Is A.G. Chakrabarti, Jai Chakrabarti (Sealdah Ry. D.I.B.) and 3 Watchers attended the meeting held at the above noted place on 25-1-46.

D.S. (10)

Perusal Pl. Volunteers (males and females) boys and girls and students of different schools began to come to the park by batches with Congress flags ~~xxxxxxxx~~ shouting 'Azad Hind Fouz' 'Subhas Bose ki-jai' 'Bande Mataram' 'Jai Hind' etc. before 1 p.m. The Park was filled with spectators by 5 p.m. but still the gathering was increasing gradually awaiting Shah Nawaz's arrival. People awaited along the road to see and hear Shah Nawaz long before his arrival.

SSIV/DS(7)/
D/S (H)
may see.

Sd/-

2-2-46.

SS(4)

Sd/- ~~Seaman~~
2/2

What exactly was his dress.

Sd/- ~~S. Stephens~~
2/2.

Report attached.

Sd/- ~~Seaman~~
5/2.

Fulin Ray (B.R.5551) was noticed in Military dress and learnt that he was G.O.C. of the volunteer Corps.

Shah Nawaz reached ^{at} Dalmia Park at about 7/30 a.m. being accompanied by Saila Kumar Mukharji, the Chairman, Howrah Municipality when there were sky ~~rising~~ cries of Jai Hind, Azad Hind Fouz, Subhas Bose Ki Jai, Bande Mataram etc. from all corners of the Park. Tilak with blood was imprinted on the forehead of Shah Nawaz by some 4 unknown girls. He was then presented with purses amounting rupees 2,558/- by different organizations and on behalf of the Howrah citizens. Haren Ghosh (F.B.) read out an address of welcome given to him on behalf of the citizens in English and the same was explained in Bengali by Sushil Babu (Sushil Banarji-Congress). After Sushil Babu had finished his remarks Saila Kumar Mukharji-Congress (Chairman-Howrah Municipality) also read out another address of welcome on behalf of the Commissioners, Howrah Municipality. These addresses referred to the heroic exploits of the Azad Hind Fouz under the dynamic leadership of Subhas Bose etc.

The Shah Nawaz stood up and expressed his joy in meeting the Howrah people and said in brief about the L. and Rani of Jhansi Regiment and concluded his speech by saying that nothing was more needed in their national life than unity, discipline and organization.

The following were noticed in the meeting:-

- (1) Haren Ghosh (F.B.)
- (2) Krishna Kumar Chatarji (FB)
- (3) Kartik Datta (F.B.)
- (4) Shib Nath Banarji (C.S.P)
- (5) Ram Sundar Singh (F.B.)
- (6) Saila Kumar Mukharji (Congress)
- (7) Kanai Banarji (Congress)
- (8) Fulin Ray (B.R.5551).

The meeting was ended at about 7/20 p.m. with slogans of 'Jai Hind' etc.

Submitted.

Sd/ S.C. Mitra.

S.I. of Police, I.B.

26-1-46.

SC.

189

Ref. query dated S.S.IV on my report dated 25-1-46
(enclosed).

D.S.10.

Pulin Ray was wearing the following dress:-

- S.S.4. (1) Khaki shirt and breeches.
Perusal
with ref. (2) Sam Brown belt.
to your
query on (3) Lagri (Khaki).
pg. below.
Sd/- ~~...~~ (4) Boot with gaiters.
5/2.

Submitted.

Sd/- S.C.Mitra.
S.I.I.B.
5-2-46.

D.S.9.B. with
Pl. see ~~the~~
portion ~~un~~lined in
red pencil - reasonably you
are taking action under
D.P.R. 59. S. ~~...~~
Sd/-
5-2-46.

A.C.

What evidence is there exactly?
Put up a note please.

Sd/- F. Barnes.
6/2.

SC.

191
K. NAVARATNAM.

Father - Kondavaniam. Age - 10 years.

Education - 8th Standard.

Address in Malaya - Kota Bharu, Kelantan State.

Address in India - Not fixed, but he says he wants to go to his father one Salapathi who is in India.

He was born in Jaffna and when he was hardly six months old he was taken away to Malaya. His father was a Postmaster and he does not know what happened to him. He studied up to the 8th Standard at the Government School, Kuala Lumpur which is 300 miles away from his home. He had to give up his studies due to the outbreak of the war and he joined his father in March 1942; he joined the Royal Air Force and was drawing 50 dollars. By this time the I.L.M. was in full swing and inspired him to join the I.N.A. to fight for Mother India. He found that applications were called for from you know and he applied for training in Tokyo he applied. He was interviewed at the R.A.F. in May 1944. By this time he had already picked up some money and as such he was taken to the Interpreters Unit. After some time there was another selection for cadets for the Japanese Army and he applied and he was selected along with the 2nd batch of 10 cadets that left for Tokyo. He went to Japan on the 5th replacement ship. An attack in the Philippines, the ship in which he was traveling was torpedoed as a consequence of which the ship named Bishan Singh died. He went together with the other cadets and was picked up by a gun boat which safely landed him at the Japanese Army H.Q. arranged transport to Japan in a plane.

After he reached Japan he was first put in the Koa-Do-Gakuin where he underwent some training in Japanese language till Jan 20th 1945 after which they were removed to the Japanese Military Academy. He underwent training in the Academy in the Infantry consisting light drill, P.T. etc. till the 1st of August when they surrendered to the allies. The Japanese instructors said they could not fulfill their duty and instructed them to go home. He along with the 14 cadets approached the I.L.M. in India. Ramamurti, the Chairman of the I.L.M. propaganda committee and Col. Abdul Rahman gave him help.

It was after some time that one Col. Figges who was sent to investigate the Indian Movement was approached from among them that they will be sent to their respective homes. After some time waiting Col. Figges asked all of them to assemble and he was transported in 3 different batches by plane on 3-11-45. They were landed at Manila in the 5th Replacement Depot instead of the 2nd Replacement from where they were to have transport to Cebu. From Manila they were sent to Hongkong by a ship where they were kept in the Stanley prison for about a month during which period they were treated roughly by the British Guards and he was robbed of his watches and a fountain pen and some silk cloth. They were released on 10-12-45 and brought down to India by the S.S. Glencairn.

He proposes to go to Jaffna now and meet and acquaint himself with his grand-father, get particulars about his father's whereabouts and then continue his studies.

Conclusion - DARK GREY since he volunteered to the I.L.M. and training in Tokyo.

Classification - DARK GREY.

✓
CECIL LAKSHMAN THEVAR s/o KANDASAMY KAY THEVAR.

Temporary address in India - c/o Mrs. C.P.M. Menon, Cherabai Pathipatti House, Trichur.

Address in Penang - c/o Kandasamy Kay Thevar, Victoria Avenue.

His father was a Tamilian hailing from Trichur, and his mother was a Telugu lady. He was born in Malacca, in 1911. His parents were teachers in Malacca. They changed their home to Penang, and were employed as teachers in the Methodist School in Victoria Avenue, in 1937. C.L. Thevar passed his 10th standard in the Penang Free School in 1941. When the Japanese occupied Malacca, his father was made the Head Master of one of the English schools by the Japanese Govt. His father worked for the I.L.I. in Singapore, and joined the Officers Training School, situated in the same school. He was selected for the Officers Training School. So he attended a preliminary school for 3 months, where he was taught the Japanese language and military drill. A batch of cadets to Tokyo left Singapore on 11-3-44.

They reached Tokyo in April 1944, and for 9 months they studied the Japanese colloquial and military language, along with subjects such as mathematics, science, map reading etc. After that he was selected for the Aviation School, while the rest were sent for Infantry training, and C.L. Thevar happened to get into the Aviation Cadets from Philippines, China, Java and Malaya. He was in the academy, and instructions were given in Japanese. The cadets were taught on the same footing like the others. They were treated well. They were taught the use of trench weapons, machine guns, machine guns, rifles, Teletype, swimming, etc. Their training came to an abrupt end, owing to the collapse of Japan in the war.

After the closure of their academy, they met with difficulties, including the 10 who came in the 2nd batch. They were helped by the funds advanced by the chairman of the I.L.I., Mr. Ramamurthy, and waited for nearly 2 months for repatriation. At the end of 2 months of waiting the leader of the group approached the British embassy, and they were brought from Manila, and from there to Hongkong, and from there to India. In Hongkong they came into contact with American soldiers, who were very kind to them. The British authorities in Hongkong put them in the Stanley jail, and they were kept there till they were repatriated to India.

Two other cadets Narayanan and his brother Krishnan, who were Malaysians, undertook to lodge him for some time in their house, i.e., Mrs. C.P.M. Menon, Cherabai Pathipatti House. He would stay with them, and in the meantime he would work in Malaya, and would like to get back to his country on the first opportunity. His grand father was said to be in Trichur, but he was not sure whether he was alive, and he had never been to India before and seen any of his relatives. His uncle (mother's sister's husband) S. Lakshmi, was a doctor in Ceylon. He did not know his address, and was not sure whether he was in Colombo or Jaffna.

Remarks:- DARK GREY. Holms and Narayanan and Krishnan were very closely moving with the I.L.I. in Malacca, and in Singapore. His father too had collaborated with the Japanese.

Name - R. Balarama Naidu.

Father - Rameswamy Naidu.

Age - 17 years; education - Vth Standard.

Address in India - R. Ramakrishna Naidu, Studying in the
Perumal Muttali Street, Koyambedu.

Address abroad - 910 Jalanpodang, Green Town, Ipoh, Malaya.

He was born in Malaya and studied upto Vth standard at Anderson school Ipoh. His father is a bank official. He left his studies on account of the outbreak of the war and went home for 3 to 5 months. He found in the local papers many applications from youths for the cadets to be trained. At this time the I.I.L. was in full swing. He was very much inspired by the speeches of Mr. S.C. Bose and volunteered for it. He was selected along with the first batch of 25 students. He first given training in the Azad Hind School, Singapore for 3 months. In March 1944 he was sent to Tokyo, where he received training in Japanese culture and language. Till then he was in this institution which is named after Koda-Bonshi. He was removed to the Imperial Japanese Military Academy where in small arms light drill, I.T. etc., was given by the Japanese instructors. When Japan surrendered to the Allies on August 15, the Japanese instructors expressed regret for they could not do their duty and advised them to get back with the rest of the I.I.L. to Tokyo. Till then Col. Figges arrived in Tokyo to investigate the Independence movement they were getting help from the Japanese. The Chairman of the I.I.L. and S.A. Iyer the propaganda minister. Col. Figges arranged their transport by planes in three batches. On 3-11-45 they were brought to the 5th Air Force depot in Manila instead of 29th Airplane from where they were to have transport to Calcutta. Unfortunately they were sent to a camp where they were put in the Stanley prison for about a month. They were roughly treated by the I.I. soldiers. They were released on 10-12-45 and brought on to India by B.S. Glenister.

He proposes to stop with his brother in India and see as to what happened to his parents and prosecute them.

Impression - DARK GREY, since he volunteered to the I.I.L. for training in Tokyo.

Ajit Sen Gupta s/o Anil Sen Gupta, aged 28 yrs. Bachelor

Address in India - Dover Street, Ballygunj, Calcutta 11

Address abroad - No. 7 Eukitchagan, Rutherford near Tokyo

His father an electrical engineer, was working in Rutherford House Co. at Rutherford. He went to Malaya about 18 years ago and had been to Calcutta since. His mother, E. Pala, younger brothers Anil Sen and Sanal Sen, and sister Anema, and also 3 younger sisters. He studied in the Chinese School at Kampa and in Govt. English school up to Junior Cambridge and discontinued his studies in 1939 at the outbreak of the war. After the occupation by the Japs he attended classes in Japanese language in a school near Rutherford. For some time he was attending the electricity house in which his father was the engineer and was giving instructions.

In September 1943 he was selected as an officer cadet for training in Japan along with 34 others by S.O. Fogg. The selection himself and other cadets were given training in the "Azad School" in Japanese language, P.T. In March 1944 he went to Japan along with the other cadets and arrived at Tokyo on 10-4-44.

After reaching there all of them were put in a school managed by the Japanese military officers where they were given Japanese language, elementary science, mathematics, and physical training was for about 7 or 8 months. At that stage a conference was held in which he was selected for Land Forces. Then he went along with others to the Japanese Imperial Military Academy where were taught Japanese military language, rifle exercises, trench warfare, use of light machine gun, map reading, and telephone. The expenses of the Indian cadets were not borne though they were under the charge of the Japanese military for purposes of training. The entire course should have been completed in normal times but due to the war conditions and Japanese war training was rushed through with a view to complete it before the

The Military Academy had to be abruptly closed in 1945 on Jap surrender. Thereafter, the cadets of the Military Academy and Aviation School were looked after for few months by the Chairman of the I.I.L. of Tokyo Branch. Then they were taken to the American 4th Replacement Depot at Zama. After a few days they were sent to Manila by air and from there to the Stanley Prison. They were kept there for some time and then handed over to the Red Cross on 10-12-45. They were then sent to Glencarn and arrived at Madras port on 29-12-45.

He wishes to go to Calcutta and stay with his family to trace and expects to join his parents at Calcutta for his further studies.

Comments.- On account of his association with the Japs he had developed anti-British and pro-Japanese views. Hence he is classified as DMF.

Name - Ranjit Doss.

Father - G. C. Doss.

Age - 18 years. Education - Vith Standard.

Address abroad - 251 Rangoon Road, Singapore.

Address in India - C/Rai Sathazaranath Bhadra Bhadur,
No. 5 Naya Bazaar, Decca.

He was born and bred in Singapore. His father, mother, brother Meera Doss, and Gita Doss aged 16 and 12 years respectively and brother Topu Doss 10 years were in Singapore by the time he came to Tokyo. He studied upto Vith standard in the Victoria School. He could not prosecute his studies on account of war.

After the occupation of Singapore by the Japs he went to some time and then he went away to his uncle Mr. P. H. Doss, an Engineer in Perak Hyaro Electric Co. Ltd. He worked there for 3 months. He then went back to Singapore to see his home. At that time the I. I. L. was functioning well since the Japs had not yet come to Singapore. Shortly after that it was occupied by the Japs. He did not take into his head to volunteer. But later on when S. C. Bose came and started afresh this I. I. L. and since he felt that he is the proper leader to be followed he offered himself to the I. N. A. with a view to serve his country. Col. Doss, some Japanese Majors selected him together with 42 others and gave training in the Azad Hind School. In the final exam he failed. He was very anxiously waiting when there came a chance as such he belonged to the 2nd batch of 10 that were sent to Tokyo. He left Singapore in August 1945. He had to learn the Japanese culture etc. for about 4 to 5 months in Kofu, Japan, which he was sent to the Military Aviation School. He was then sent to Koku Shikan Gankku where he stayed till the Japs surrendered to the Allies in Aug. 1945. The Japanese instructors felt sorry that they could not fulfill their duty and instructed them to get back to the I. I. L. One Ramamurti and Gajanan of the League of Nations were xxxxx the Propaganda Minister and Col. Abdul Rahman, head of the

After some time one Col. Higgins who was sent to investigate the Indian Movement was approached who arranged for his passage back after 3 weeks. They were transported in 3 different batches. They were landed at Kailash 3-11-45. They were sent to Replacement camp instead of the 29th from where they were to be transported to Calcutta. It was most unfortunate for them that they were sent to Hongkong where they were kept in Stanley prison for some time and had the bad experience of being roughly treated by the British soldiers. He was one of those who was hit with the gas and was producing anything valuable. They were released from the prison on 10-12-45 and brought down to India by the S.S. Glenartney.

He now wants to go to the Law School and prosecute his studies.

Impression - DARK GREY, because he volunteered to go to the I. I. L. anti-British.

N. G. CHOUDARY. Age 20/45, s/o Dr. D. C. Choudary.

Address in India - Phola Chong village, and P.O. - Pulicat, Dist. Prabhavathi - Furrin Ry. Sta. - Bengal.

Address abroad - 91 Birch Road, Soremban Night Club, Singapore.

About 13 years ago when he was 7 years old he went to Malaya with his father and studied upto Senior Cambridge in St. Paul's School at Malaya. His father was a paid doctor under a British contract in a state owned by the British. During the Japanese occupation he was without a job and therefore applied for Cadet's course. He was selected by Mr. Rose and Col. Lokanathan during 1942 at Singapore. The 1st batch of 35 students from Malaya and India left for Tokyo on the 11th March 1944 and reached Tokyo on the 1st April 1944. 35 students were trained in the military academy and the remaining 10 in the Aviation school at Tokyo. First 10 were in the preparatory school for 3 months to learn Japanese, mathematics and also Japanese History. They were also doing physical exercises to keep themselves fit. Lt. Gen. Imai was the principal of the Military Academy. In the Military Academy intensive training was given in arms, machine guns, field and military tactics. They were also trained in guerrilla warfare and attack also. On the 15th August 1945 when the Jap Govt. ordered the party of the Indians whose training was round up and removed from Embassy. Col. Higgins and through him got in contact with the Jap transport staff and came by plane to Manila and entered the replacement depot by mistake instead of the 29th replacement depot. Their transport facilities were arranged by the Japanese and were very kind to them during their temporary stay in the replacement depot at Tokyo. Each of them got five thousand Japanese Yen and came out of the Academy. From Manila they were sent to Cebu and from there repatriated to India.

In his experience, the Japanese civilians were not very kind to Indian students but the same could not be said of the Japanese military.

Remarks. - He is taking Ajith Kumar Chouda another course of his native place as the latter has no place in India as his parents are said to be in Malaya. He has been wish to contact Sarat Chandra Bose, the former Congress leader. May be classified as "DARK GRAY".

198

✓
SUSIL CHATTERJEE s/o Haran Chatterjee, 19 years. *

Address in India - Brahmapur, Halsa Dist., Bengal.

Address abroad - Bilmol Street, Kuala Lumpur State, Malaya.

His father, a doctor by profession, went to Malaya 12 years ago and was practising medicine at Kuala Lumpur. He has a mother Nirmol Devi, younger brother Chinoy, and sister Sushila in Malaya. He has his mother's sister Bijon Devi and uncle Banerjee at Brahmapur. He was born at Malaya and visited Brahmapur when he was six years old. He knows Hindi, Malay and English. He learned to read and write and has passed VIIIth Standard in English from the local High School, in 1941. He did not take any active part in I.E.L. or I.N.A. activities since 1943 except that he attended meetings held under their auspices. In about July 1943, after the arrival of S.G. Bose, he became a member of the local I.N.A. branch.

In September 1943 he was selected as an Officer Cadet for military training in Japan along with 34 others by S.G. Bose. The selection himself and other cadets were given training in the local "Azad School" in Japanese language, P.T. and marching. In about March 1944 he went to Japan along with the other cadets and arrived at Tokyo on 10-4-44.

After reaching there all of them were put in a military camp managed by the Japanese military officers where they were taught Japanese language, elementary science, mathematics, and physical training. This training was for about 7 or 8 months. At that stage a competition was held in which he was selected for Land Forces. His training along with others, the Japanese Imperial Military Academy where they were taught Japanese military language, rifle exercises, trench warfare, use of light machine guns, map reading, and use of telephone. The expenses of the Indian cadets were met by the Japanese though they were under the charge of the Japanese military officers for the purposes of training. The entire course should have been completed in normal times but due to the war conditions and Japanese government the training was rushed through with a view to complete it before the

The military Academy had to be abruptly closed following the sudden surrender of Japan. Thereafter the cadets of the Imperial Military Academy and the Aviation School were looked after for a while by Lt. Ramamurthi, the Chairman of the I.T.N. of the Tokyo Branch. They were then approached by Lt. Col. Figges of the Pr. War Action in Tokyo who sent them to the American 4th Replacement Depot at Zamboanga. After interrogation they were sent to Manila by air and from there by sea where they were put in Stanley Prison. They were kept there for about 27 days and then handed over to the Red Cross for transport. They left by s.s. "Tulanean" and arrived at Madras port on 1-5-45.

As he has no information about the whereabouts of his parents, he wishes to stay temporarily with his relation at Brahmapur and then go back to Malaya where his parents were located.

Comments.- On account of his association with the Japanese and the fact that he had developed anti-British and pro-Japanese feelings, hence he is classed "Bera Grey".

AJITH KUMAR GHOSH - s/o N.B. Ghosh - Hughli District.

Age - 17/45.

Address in India - N.G. Choudhry - Pota Ghong village post P.O. -
Thipperra District - Prabhani branch - West Bengal.

Address out of India - 238 Wood Road - Port Jackson - New South Wales -
Malaya.

History - He was born at Malaya in 1929. He studied up to 5th in
in King George V. School till 1941. After the Japanese occupation
studied till 7th Standard in Japanese school. His father was head
of an anti-malarial Institution in Wood Road at Malaya. The
branch at Malaya of which Dr. Majunda D.K. was the chairman was
by one Raju, selected him on his application for the school.
school. Mr. Theivy was the vice-President of the I.I.L. in 1944.
On Sept. 3rd 1944 the second batch of ten students left Malaya
ship which was torpedoed 150 miles off north-west of Malaya where
Bishan Singh, one of the students died. The party returned to
on October 22nd 1944. Till Jan. 20th 1945 the 1st batch of the
batch had training in Japanese language, mathematics, and history
preparatory school. He then joined the Military Academy. One
of the 45 had training in Aviation school. The students in the
Military Academy were trained in platoon and battalion drill,
guns, field operations and military tactics.

Regarding the other particulars in respect of the journey to
Japan and the return journey of students to India via Malaya,
he corroborated the version of N.G. Choudhary of Poota.

He has his uncle, one S.C. Ghosh, an land lord in Poota.

Remarks - The address in India furnished by him is that of a
who is also a member of the party. He wants to get back to
where his father is believed by him to be living. He has no
his relations in India. If possible he wants to contact S.C. Ghosh,
Congress Leader of Bengal. A spirited youth. May be classified
"DARK GREY".

207

Classification - His close association with the group, and the anti-British propaganda carried on by them, have left a deep impression on this young man who is no more than 17 years old. If he eschews the ideas he imbibed, it is necessary to consider him a danger to security. He may therefore be categorised as "DANGEROUS".

Calcutta:-

1. A.R. Dutta, c/o P.K. Mitra, 12 Dover Road, Baligang, Calcutta. (s)
2. A.R. Gosh, c/o Jothindranath Dutt, Ganesh Lane, Baligang, Calcutta. (s)
3. S.K. Chatterjee, c/o Ramakrishna Mutt, Calcutta. (s)
4. M.G. Chaudhary, -do-
5. Manjit Doss, Mukerjee Lane, Serampore.
6. A.S. Gupta, c/o Ramakrishna Mutt, Calcutta. (s)
7. H. Faraj Nair, c/o N.C. Mukerjee, 26 Talpukhur Road, Belighate. (P)
8. C.L. Dhevar, -do-
9. G.P. Narayanan, c/o P.K. Mitra, 12 Dover Road, Baligang. (s)
10. N. Navarathnam, 125 Cornwallis Road, Shambazar, Calcutta. (A)

✓
128/1, Pn 872/46 Pn 787 1 28/1 P

Q. chiefly knowing R. Balraj Mehta at

26, Talpura Rd.

Great enquiries as to the
individual could not be traced
at the given address.

3864

31/1

1/1 at p. 199, 206

1/1 2/1

Don

807

bel

No. 218 /S.

3179

24 JAN 1946

Memorandum

COMMISSIONER OF POLICE

No. 987 for

Confidential

Date 22/1/46

Special Branch, C.I.D.,

Mysore,

17th January 1946.

Interrogation of expatriates from the Far East - "Dark Secret"

I enclose copies of reports of interrogation of coded of the
I.N.A. who were sent to Tokyo by Subhas Chandra Bose for training.
They arrived here by the H.M.S. Glenearn on 29-12-45 from Hong Kong
and left for destinations as given in the enclosed list. Some
of these reports have already been sent to the Special Intelligence
of the Provinces in which the addresses given in their interrogatory
reports lie.

May be Group 3 & 4?

Interrogation reports of I.N.A. Capts.

To

The Dy. Commissioner of Police, Security Control, Calcutta.
The Dy. Commissioner of Police, Special Branch (II), C.I.
The Supdt. of Police, Security, C.I.D., Mysore, District, Bangalore.

(W.F.A. Hamilton)
Supdt. of Police, S.I.C.

Personal. See my Sec 1/1/46

Reply at 1/1/46

Sub-sec 1/1/46

Sub-sec 1/1/46

Sub-sec 1/1/46

Sub-sec 1/1/46

N.L.B.

2/2/46

P.C.

2/2/46

2/2/46

2/2/46

2/2/46

2/2/46

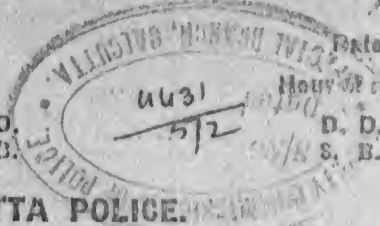
2/2/46

2/2/46

2/2/46

CONFIDENTIAL DIARY.

Due Daily to the Dy. Commissioner of Police,

D. D.
S. B.

CALCUTTA POLICE.

From Inspector

N. L. B. a. f.

of D. D.
S. B. Calcutta, dated

4. 2.

19 46

Date and hour.	Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
	<p>File no. 872/46 R/o 987 924/ p. 205, 206</p> <p>Re: A. R. Datta, Ar. No. 197, 206 Arrested + C.P. Narayan of 12 Dover Rd. and A. K. Ghosh of Ganesh Lane and A.S. — p/p 200, 206 Capt. of Ramkrishna Math.</p> <p>It transpires on enquiry that premises no. 12 Dover Rd. is owned by P. Das a retired Inspector of Bengal Police but it is now occupied by Suresh Ch. Ghosh.</p> <p>On It is learnt on enquiry from the members of Suresh Ch. Ghosh that none by name A. K. Datta or C.P. Narayan reside at the 12 Dover Rd.</p> <p>A. K. Ghosh could not be traced as there is no Ganesh Lane in Ballygunj.</p> <p>A.S. Gupta also could not be traced. There is no Dover St or Ramkrishna Math in Ballygunj. Enquiry was also made at 12 Dover Rd. but none by name A.S. Gupta resides there.</p>	<p>18-5-46-1</p> <p>197, 206</p> <p>204, 206</p> <p>200, 206</p>

254

5321

INTELLIGENCE BRANCH, C.I.D.
13, LORD SINHA ROAD, CALCUTTA.

MEMO NO. 4147 Dt. FEB. 15.
217/43 FOR.

To,

P. Barnes Esq.; I.P.;
Deputy Commissioner of Police, (I)
Special Branch,
CALCUTTA.

REF:- Your Memo No. 79/PW 872/46 dated 16.1.46 forwarding
copy of an intercepted letter from one K.M.C. Nath of Higgins Road.

A report on the writer would be appreciated.

Rehman 221

LS/WD.
12.2.46.

FOR SPECIAL SUPERINTENDENT OF POLICE, I.B.

AM 8/12/46

Re: K Navarathnam of 125 Connaught
BR 20 & 291 (R.D). P.M 872/46
M 989 of 22/1 pp 196, 206

4528
4526

K. Navarathnam was not traced with
125 Connaught &. Nobody there could suggest
anyone by this name ever lived there.

Submitted
A. S. S. S. S.
3/10/5
5/2

SCC

IN-1 Personal

AM 8/12/46

pp 199, 206, 208

SECRET

Source Report.

ACE

Personal file.
This is an IMA
matter.
Send to S.B.7.
F.P. to J.L.V.S.
Enter for forwarding
disposed

One R. Balarama Naidu, who was said to have visited Tokyo, is
now in Calcutta, c/o I.N.A. Relief Committee, 131 Bow Bazaar Street
Calcutta. He has been advised by one M. Ramakrishnan, 77-F, Harriet
Road, Mount Road, to contact R.R. Krishna, 18662, F.M.E., Pillel
No. 55 38 352 M.U., Allahabad; Narendra Datt Datta, c/o "The
Statesman" New Delhi; D. Venkatesan, 6A Ivanhoe, Backbay Reclamation
Bombay. Ramakrishnan seems to be an evacuee from Malaya and intends
to go back to Malaya.

Forwarded to the Dy. Commissioner of Police, Security Control
Calcutta, and Asst. Director (J), Intelligence Bureau, New Delhi,
for information.

No. 481 / S.
Madras,
5th Jan. 1946.



(V. Natesa Ayyar)
Dy. Supdt. of Police, i/c S.B.C.I.

5280
14 FEB 1946
16

OFFICE OF THE

District Intelligence Branch.

Memorandum No. 229, dated Khulna the 11th 7 1946
14-16. (S.F.)

Secret.

To The Dy. Commr. of Police, Spl. Branch
Calcutta.

- J. G. Mustafi, the writer of the intercept, is J. G. Mustafi son of Kshetra Nath of Serhati (Mustafiyana), District Khulna. He is aged about 35 years and read up to 5th class. About two years ago he saw service in Burma. He has not come to our adverse notice. He has returned home about 3 months before.

Revised 11-2-11
Superintendent of the
County

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
500 5TH AVENUE
NEW YORK 17, N.Y.

The Deputy Commissioner of Police,
Special Branch,
Calcutta.

Memorandum No. D. 1787/46

†died Sialkot the 15 February 1946.

Reference your memorandum No. 3985/TM872/43 dated the 5th February 1946.

2. Communications addressed to the Resident in Kashmir by name should be addressed to :-

Lieut. Colonel W.F. Webb, C.I.E. and not to
Sir James Acheson, C.I.E., who is no longer
Resident.

for First Assistant to the
Resident in Kashmir.

100/43

43

THE DISTRICT MAGISTRATE
15, COURT STREET, POONA
O.M. No. 1600/17. 1745.

1646 1640 No. 757 0/1.

FROM
P.T. Khondkar Esq. M.A.
Special Superintendent of Police,
Intelligence branch, BOMBAY.

TO
Raj J.B. Bhattacharji, B.A., M.A.
Deputy Commissioner of Police, Special Branch,
BOMBAY.

Will you kindly refer to the
Speech of Shah Nawaj incorporated in your Daily Notes
dated 26.1.45. Paragraph 439 which appears to be
highly objectionable and let us know if any action
is contemplated.

Saved
57
FOR SPECIAL SUPERINTENDENT OF POLICE
I.B. BENGAL.

C.M.
4.2.46.

HC
1 transcript available.

6/12

Mr
are for same with the same

9/12
Telephone message sent
15/12.

27/12

Out of with the meeting
input 6-1. year + 8.
years 6-1. year and 8.
transmit. 6-1. year.

1. 9/12

Meeting Report Submitted below.

16/12

of 3/12
16/12

The urdu transcript of the speech of - Shah Nawaz
delivered on 24.1.46 at the Dushafriya Park
was read over to me by S.D. M. Jinnah.
In the course of the speech the speaker
called upon Hindus, Muslims, Sikhs
and other Indians to unite to kick
the English out of India. The speech judged
by itself may be construed as likely to incite
Hindus, Muslims etc. to commit offence
against another community - ~~in India~~
namely the English in India and thus
be actionable up to 505(c) etc. But considering
in the context of the current political move-
ment in India the speech may be interpreted
as an urge on the people to unite to
stop British rule in India. I think P.P. may
be consulted about it. S.D. Jinnah may read out

and explain the transcript
to P.P. 24 P.P.

Jinnah
- 28.8.46

cc, 2
C. M. S.
Asst. Secy
19/12

18/2/46
O.C. - Law
19/2

40 P.P. 24 P.P. for favour
of an opinion
V. B. B. B.

Pankaja Kumar Ganguly
Public Prosecutor, Alipore.

54, KANSARIPARA ROAD
BHOWANIPORE

209

Phone : Pk. 29

Date _____ 19

Dec 5. 0

I have very carefully read the undersigned
of Shri Nandji read over him by P. G. Kumar. Before
this the entire speech appeared in the papers. So far as
the word of the speech is concerned I have thought that
any objection may be taken anywhere. The speaker
is very careful in using the language and the words
used by him are very carefully selected. Nothing has been
said against the British Government. So I have no
any purpose and he arrived in launching a speech
with the speech. If any objectionable matter is found
by anybody I will like to discuss the matter with him.
I don't think that the speech contains any statement which would make
the speaker liable to prosecution under 153A or 153B I.C.

Pankaja Kumar Ganguly

22.2.46

P. A. 24 Days

280 To

532, 845.

Reference your no. 751 C.S.
dt. 5/2/46.

The manuscript of the speech of Shakti Chandra incorporated in para 439 of the Special Branch Daily Notes dt. 26/1/46, has since been examined by the Public Prosecutor, Alipore. According to him the speech does not contain any statement which would make the speaker liable for prosecution under section 505 or 153A I.P.C. and hence no action is contemplated.

No. 4646-C
PM868/46
PM872/46
dt. 28/4/46

21/6
J. B. Chatterjee

1/5/46
J. B. Chatterjee for Secy.

2/5/46

P.P. 20 Division
estimated. J.B. Chatterjee
23/2/46

Office
Out-let with the
upward of 100

1/1/46

1/1/46
1/1/46

see
out below for
same. 1/1/46
1/1/46

Memo. no. 5321/PM872/46 dt. 15.3.46

S.S. II, 113.

With reference to your memo. no. 4147/217/45m
dt. 12.2.46. I write to inform you that
K.M.C. Nair is Krishna Menon Black Mark
(26) of M.S. Keeran Nages, Guzmanpur
P.O., South Malabar + of 51, Chakraborty
Road North, Calcutta. He is an Quaker
N.G.O.'s officer, ~~at~~ William, Calcutta.
There is nothing known against the
individual on our records.

for dt. S.B. 15

dt. 15/3/46

Pl. See above for 15/3/46

Memo. no. 3179/PM872/46 dt. 14.3.46

S.P., S.B. L.I.D., Mysore, 15/3/46

Kindly refer to your memo. no. 218/5
dt. 17.1.46 forwarding copies of reports
of interrogation of cadets of the I.N.A.

So far none of the cadets whose
Calcutta addresses were supplied
to his office, have been traced in
Calcutta.

15/3/46

for dt. S.B. 15

dt. 15/3/46

15/3/46

2. In the Copy of an English Letter 212
bearing the postmark of London
of 18th April 1841

from John H. Smith to Mr. C. J. Fox
of the House of Commons
dated 18th April 1841

The enclosed is a copy of a letter
from Mr. H. Smith to Mr. C. J. Fox

dated 18th April 1841

and is a copy of a letter from Mr. H. Smith to Mr. C. J. Fox

dated 18th April 1841

and is a copy of a letter from Mr. H. Smith to Mr. C. J. Fox

dated 18th April 1841

and is a copy of a letter from Mr. H. Smith to Mr. C. J. Fox

dated 18th April 1841

and is a copy of a letter from Mr. H. Smith to Mr. C. J. Fox

dated 18th April 1841

and is a copy of a letter from Mr. H. Smith to Mr. C. J. Fox

dated 18th April 1841

and is a copy of a letter from Mr. H. Smith to Mr. C. J. Fox

dated 18th April 1841

ry & ret

3937
31/9.
Security Control Office,
3/1, Pretoria Street.

Calcutta, the

19

Memo. No.

(The secrecy of this interception may kindly be maintained.)

Interception by the Inland/Foreign-Mail of

the

of

19th

From

To

Language of letter

Post office of interception

Date of letter

Name of officer who can prove the interception and the fact that it has
been photographed

Whether photographed or not

Whether withheld or delivered

If delivered, whether copy kept or not

Interception authorised vide Government Order No.

Copies forwarded to

BGP-42/3-11062A-5M

11-1-19

John
of
the
first

11/3
 451.4
 11/3

He 2

The name is "C. G. Cook"
a son of "A. B. Cook".
It may be that the
writer did not know
the correct name
of the address and
so he wrote the "Cook"
instead of "A. B. Cook".

14
13

ADP-A 867-1911-15-3,200-1,80,000

8 June 1948

some 1500 lbs. The original.

How do I know (head clear)
How do I know (head clear)
How do I know (head clear)

These are known as

No. 11. The floor cuts the trees at

2m. 3927 8
 P.H. 892/46
 D.R. 208572

$$\begin{array}{r} 6344 \\ \hline 25/2 \end{array}$$

№ 2

Friend
 with it to
 attend the
 school better.
 The do. r
 appears, and
 not from the
 other side
 of the
 door.
 27th

10/1/57 59// He will say that
he was in P.M.S.
SV officer at Spd -
(Malaya) and
request to know
about his
an some money
No. 592/16/1-2/57-7/2/46
address Do mention
to staff.

92

5303

14

INMILIOEIOS MR. J. C. I. D.,
15, Lord Sinha Road,
Calcutta, the 17 Feb. 1946.

No. 4139
217A-43/Genl/Int/B.

to,
Rai Bahadur J. B. Bhattacharji, J.P.,
Deputy Commissioner of Police (2)
Spl. Branch, CALCUTTA.

Reference your Memo. No. 3937/P.M.

872/46 dated 4.2.46, forwarding copy of an intercept
from S.K. Shiv Das, to H.C. Ghosh. Kindly supply
the full particulars of the addressee.

DS/RL.
12.2.46.

SPECIAL SUPERINTENDENT OF POLICE, I.B. S. D.

Copy

Ac2

Remain with us to attract paper.

The 83 was full particulars of H.C. Ghosh. His identity
was not given by D.O. (S.D. Office) 12.2.46.

7/3

and a copy of S.D. Office info

Ac1

D.O. F.A. R. 15.2.46

S. S. D. (I.B.) Calcutta.

Memo no. 5303/Pm 872/46 dt 12.2.46

With reference to your memo. no.

4139/217A-43/Genl/Int/B. dt 12.2.46.

I would be informed you that H.C. Ghosh
could not be traced at the Orient
Office, 93A, Dhuranta Road, Cal.

There are, however (1) Hari Sadhan
Ghosh, (Head Clerk) (2) Hari Keshab
Ghosh at Alakabad "Orient" (3) Hari
Biswan Ghosh who is at Madhyapara
connected with the "Orient".

Copy

12/28
12/28

257

CONGRESS AFFAIRS.

31. The three released IKA officers have remained very busy, fulfilling their many social and other engagements. Their popularity shows no signs of waning and they remain most effective magnets wherever they appear at public meetings. An audience of 2,000 at Chhachra (Amritsar) dwindled to 500 when they failed to arrive. SINGH (para 30 supra) by himself addressed 15,000 persons at Chhachra.

He acknowledged his private conviction that SUBHAS CHANDRA BOSE is dead. Nearly five thousand people gathered to hear CHANDRA BOSE (para 30 supra) and SINGH (para 30 supra) at the Chhachra and Amritsar. SHARMA explained that the INA was the plant which had grown from the seed sown with the martyrs' blood was split there. He thanked everyone, especially the students, for bringing about his release, not, he said, because he had himself been liberated, but because the honour of SUBHAS CHANDRA BOSE had been thoroughly vindicated by the way in which the British Government had been exposed. He declared again that the INA had never been defeated in battle, but had only been forced to surrender on account of the atom bomb. He recited his own poem, which has now become a regular feature of his speeches. He also admitted that SPATY-SINGH and his companions have been executed for crimes that were far less serious than his own and his companions had committed. Earlier in the year he had it be known that he had only cut his hair and put on a dhoti.

Guards of honour, mostly by men and women college students, are presented at most meetings arranged by these "heroes". Further evidence of the hold they have obtained on the popular imagination are the purses being presented to them, the largest on one recent occasion being Rs. 10,000. In public they sometimes pay lip service to the Congress doctrine of nonviolence, but their private conversation indicates they have no faith in such doctrine themselves.

It is evitable that the quick and cheap publicity given to I.K.A. accused for their anti-British activities and oration should also have affected the Indian Army and the general public. Two Havildars and one Lance Naik of the 41st ASC made anti-British speeches before an audience, which was waiting for SINGH and SINGH (para 30 supra) to arrive at Ambala Cantonments. All three said they knew they would be Court-martialed, but their desire for Indian independence was so great they did not mind what personal hardships they had to suffer. The audience on this occasion contained three hundred members of the Army and Air Force in uniform. In the general public seeds of bitter anti-British feeling are taking root, which in one district are reported to have found expression in remarks to the effect that the most praiseworthy achievements of the INA was that they killed a large number of the British.

2/
C.A. 23
15/2.

Shm
20/3

CONFIDENTIAL DIARY.

Date.

Hour of receipt by Dy. Commr.

Des Daily to the Dy. Commissioner of Police, D. D. S. B.

D. D. S. B.

CALCUTTA POLICE.

Sub S. Ahean
From Inspector

of D. D. S. B. Calcutta, dated 26-3-46

Date and hour.	Diary.	Dy. Commissioner's Remarks and Orders.
	<p>72 on 22 939301</p> <p>P.H. 872/46</p> <p>R/ro 3676-22/1</p> <p>Re: Parts of Ashfaque Ahmed of 71 C P St</p> <p>In continuation of previous report further enquiries were resumed after numerous attempts the full particulars of the above named individual were had through Confidential Enquiries:-</p> <p>Ashfaque Ahmed Chandua (26)</p> <p>So late Shaikh Md Isaque Chandua -</p> <p>Cal Ban His family originally hailed from Halaulla Dasingan P. K. Khatuli</p>	

2

Delhi Town. He lives
at NO 33 Mainbaird Ave.
He has read up to Middle
class and the last
School he attended
was Cal Russian High
School Bolan Dull St.
He is doing his own
business this father's
Office at 71 Canning
St.

Shan.
51.5.13
26/3

-219

TO OVERSEAS: contd...

<u>Landed overseas</u>		<u>jobs held</u>	<u>Enlistment in the I.</u>
<u>Date</u>	<u>Place</u>		<u>Date, place & posting</u>

Q.5135 contd...

Resigned and started private practice. On 12 Nov 43, was called by the IIL of TAIPING and was sent to S'PORE for trg in the Medical Cadet Course.

Discharged on 16 Aug 44 and arrived MONEYWA on 17 Aug 44 and continued to serve in the hosp until surrender at ZIAWADDY on 24 April 1945.

SURRENDER:

He surrendered to the allied forces on 24 April 45 at ZIAWADDY on being rounded up by the allied tps.

WAR CRIMINALS & JAP ATROCITIES:

No information.

Section - IIII.O's OPINION:

Joined the INA under compulsion of the IIL and served in it as Medical Officer and clerk. He did not go beyond MONEWA and his activities were confined only to rendering medical relief to the sick and wounded. Recommended "WHITE".

Sd/- H.M.T.PILLAI, 8-7-45.
Insp of Police, Madras.

CONCLUSION:

He could have remained out of the INA had he wanted to. The IIL was not in a position to force people into the INA although employed on medical duties only, is bound to be affected by enemy propaganda. Classified "GREY" for police supervision.

Sd/- G.M.KHAN, 2/Lt.
10-7-45.

Sd/-
MAJOR,
M.I.O., Main F.I.C.

Distribution:
As per List No.1.

MS.
12/4/46.

INTERROGATION REPORT ON 5135

PARTICULARS:

Date of arrival at Main FIC - 7 June 45. From - CTO

Details of capture/surrender- Captured at ZIAWADBY with No.2 Hosp Unit on 24 April 45. Was taken to MYINGYAN and was flown out to CTO on 19 May 45.

INDIVIDUAL PARTICULARS:

3) Main FIC No.Q.5135

Name, etc. - (1276 SO) KARNAKARA MENON CHATANATH (MO No.2 Hosp.)

Caste - HINDU (Menon). Father's name M.S.KESAVAN NAIR.

Add in India - House name: CHATANATH, V: & PO: GURUVAYUR P.S. (?) Dist. Malabar, MADRAS.

Relation - mother: C.P.LAKSHMI KUTTIAMMA and brothers: KRISHNA MENON & CHATANATH - all at home.

Description - 29 years, 5'10", wheat complexion, scar right eye, black patch top of right shoulder.

Exhibits & money in possession - Rs.10/- Ind Cur (taken over by BCDC).

Section - I - NIL.

Section - II.

EARLY HISTORY:

Is literate and went overseas in search of employment.

TO OVERSEAS:

	<u>Landed overseas</u> Date Place	<u>jobs held</u>	<u>Enlistment in I.N.</u> Date, place and postings.
Q.5135	1934. PENANG.	Qualified as 3 Gd. Dresser in 1935 and 2 Gr. Dresser in 1941. Served in ULUBERNAM hosp upto 1939 and then at TRONG hosp until the fall of MALAYA. Continued in the same capacity for 2 mths after Japs occupation, on 15 Jan 44. Resigned and was re.appointed by Japs as Visiting Dresser in TAIPING Area. Served for 8 mths.	1 Feb 44. S'PORE. Was posted as S.O. to No.2 hosp. Left S'PORE with the unit on 7 March 44 and arrived RGN on 24 Apr 44. Moved to M'DLY arriving there on 19 Jun 44. Went to YE-U leaving M'DLY on 28 Jun 44. Arrived YE-U on 1 Jul 44. Fell sick on 17 Jul 44 and was sent to Mangrove hospital.

221

11716
1916

P

INTELLIGENCE BRANCH, C.I.D.
13, Lord Sinha Road,
Calcutta, 12 April 19

No. 1068
...../217-43 For

244

Rai J.B. Bhattacharjee Bahadur,
Deputy Commissioner of Police, (II)
Special Branch,
Calcutta.

3/221

Reference:- Your Memorandum No. 5331 dated 16-3-46
PM 872/46
Regarding Krishna Menon Chata Nath (Karnakara
Menon Chatanath).

.....

A copy of the Interrogation Report on the above
mentioned individual is sent herewith.

LS/MS
11/4/46.

FOR SPECIAL SUP. *Beaman* ~~INDEPENDENT~~ ^{18/4/46} POLICE, I.B.

229
SECRET.

No. DA-5
Intelligence Bureau,
(Home Department),
Government of India.

22/196A

2/1/46 New Delhi, the 2, December 1945.

My dear Barnes,

I have been informed by General Staff that it is necessary to make room at Jhikargacha for a large batch of I.N.A. men who are being sent back to India from S.E.A.C. Because of this, it has been decided to move a thousand 'Black' Jifs from Jhikargacha to Multan. The move will take place by a special train under a strong military escort. It will not happen before the 28th of this month. Before then, I hope to be able to give you the timings of the special train and details of its halts en route.

Yours sincerely,

W.N.P. Jenkin
(W.N.P. Jenkin)

D.C.

Butter have SB
watchers at Calcutta
termini, if any.

act

JBB

27/12

operation

no
17/12

for

Arranged.

S.I.P.K.B. with-

2 Hqs with attend
Sealdah Stn. 27/12

Reports attached

Phy

28/12/45

1. D. Stephens, Esquire, I.P.,
Bengal I.B., Calcutta.
- ✓ 2. P. Barnes, Esquire, I.P.,
Special Branch, Calcutta.
3. L.W. Russell, Esquire, I.P.,
C.I.D. Bihar, Patna.
4. E.M. Rogers, Esquire, I.P.,
U.P. C.I.D. Lucknow.
5. W.Stl. Hodder, Esquire, I.P.,
C.I.D. Delhi.
6. W.H.A. Rich, Esquire, I.P.,
Punjab C.I.D., Lahore.